

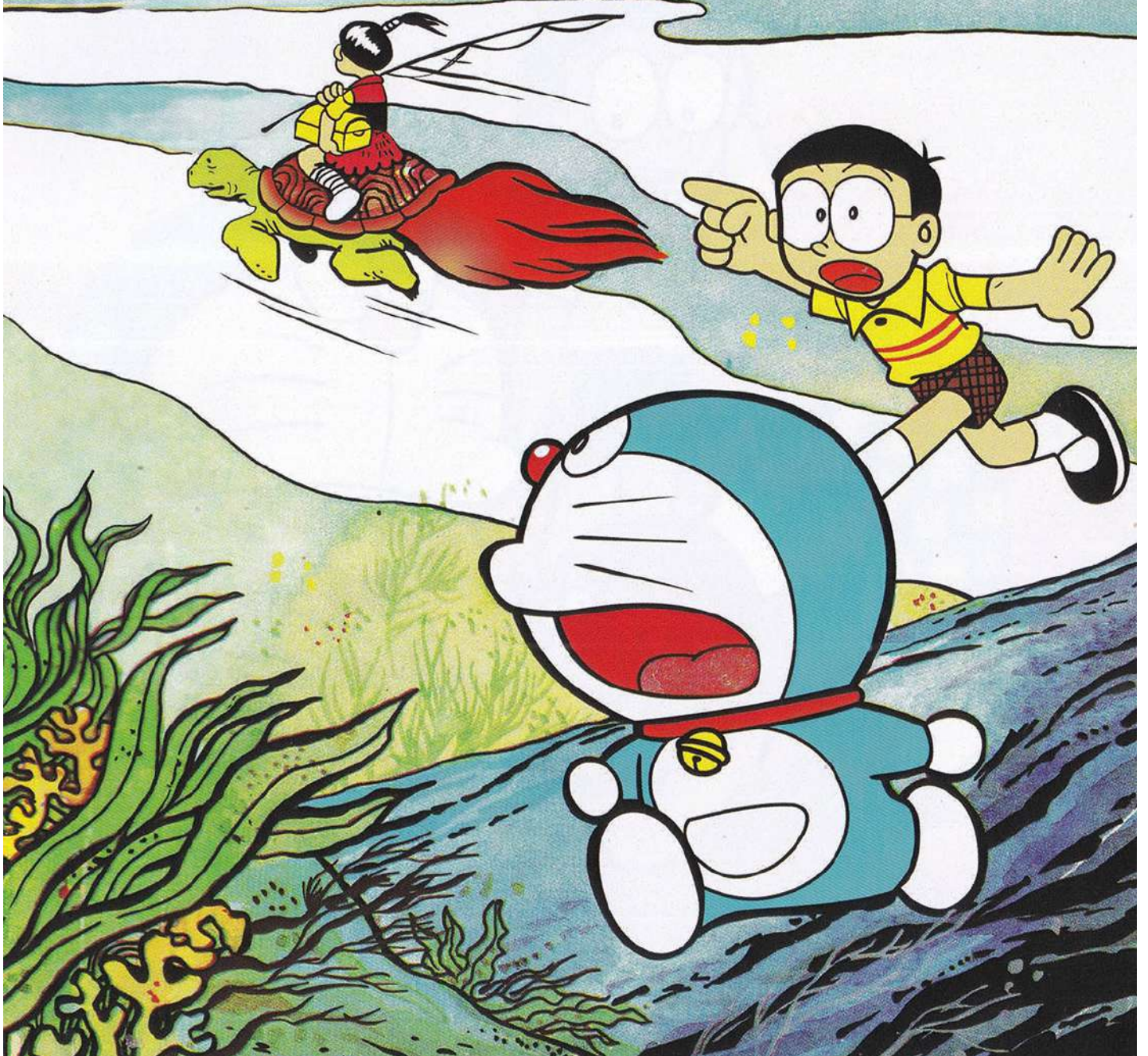
TRANH TRUYỆN HIỆN ĐẠI NHẬT BẢN



Doraemon

FUJIKO. F. FUJIO

8 NGÀY DƯỚI THỦY CUNG



TRANH TRUYỆN HIỆN ĐẠI NHẬT BẢN

FUJIKO. F. FUJIO

đoremon

chú mèo thông minh



8 NGÀY DƯỚI THỦY CUNG

DỨC LÂM - THIÊN NGÀ biên soạn theo bản DOREMON tiếng Nhật của FUJIKO F. FUJIO, do Nhà xuất bản SHOGAKUKAN Nhật Bản xuất bản, có tham khảo thêm bản tiếng Thái của tuần báo YODTIDA COMICS Thái Lan. Với sự cộng tác của các dịch giả VIỆT HÙNG, DƯƠNG XUÂN CƯỜNG, CẨM TƯỜNG, NGUYỄN QUÝ QUÝ, ĐOÀN NGỌC CẢNH.



NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG - HÀ NỘI - 1993

- NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG
64 BÀ TRIỆU - HÀ NỘI - ĐT : 264730-264926-255831-255109
 - CHI NHÁNH
268 NGUYỄN ĐÌNH CHIỂU TP. HỒ CHÍ MINH - ĐT : 291832
-

-
- Chịu trách nhiệm xuất bản :
NGUYỄN THẮNG VU
 - Biên tập :
NGUYỄN PHÚ KIM
LÊ PHƯƠNG LIÊN
 - Kỹ thuật, mỹ thuật sách :
ĐỨC LÂM, ĐỨC LIỄN

In 100.000 bản, tại nhà in BỘ NỘI VỤ.
Số xuất bản : 40/KĐB/KH19/CXB 28/11/92
In xong và nộp lưu chiểu tháng 11-1993



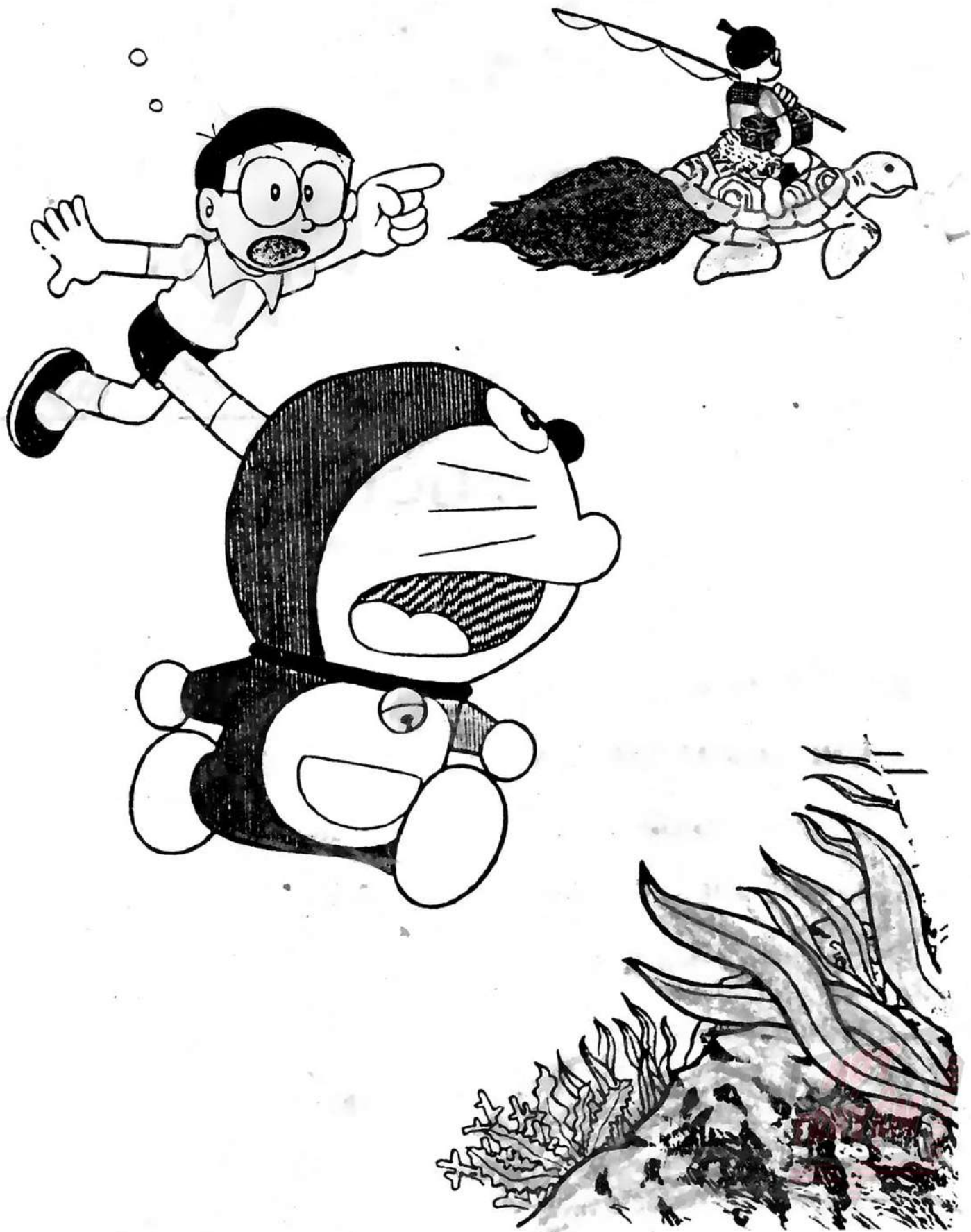


MỤC LỤC

1. 8 NGÀY DƯỚI THỦY CUNG	TRANG 4
2. THẦN ĐỒNG NÔBITA	28
3. ỚNG NHÒM GIẢ ĐỊNH	38
4. SỢI DÂY GIÚP VIỆC	48
5. THUỐC VIÊN ĐIỀU KHIỂN Ý NGHĨ	59
6. MÁY BAY HIỆN ĐẠI	68
7. THUỐC BIẾN THỂ	77
8. NHÀ SẢN XUẤT PHIM HOẠT HÌNH	86
9. CÔNG TÁC HOAN ĐỔI	96

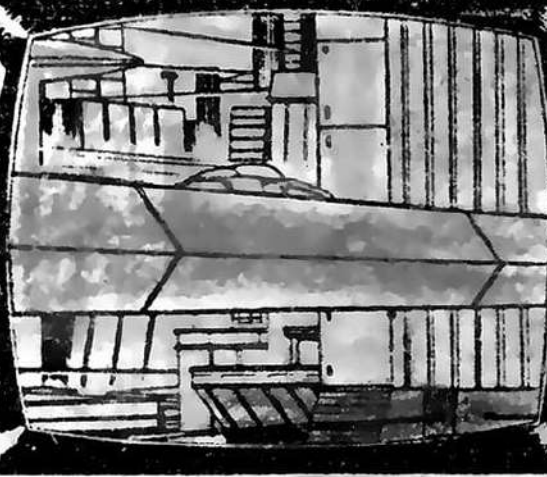


8 NGÀY DƯỚI THỦY CUNG





CẢ BÀ NỘI VÀ
BỐ MẸ CHÁU ĐỀU
ĐÃ QUA ĐỜI
TRONG THỜI GIAN
ÔNG Ở TRÊN
VŨ TRỤ... ĐÃ
50 NĂM RỒI
CÔNG ƠI...



BỐ MẸ CHÁU
THƯỜNG KỂ CHO
CHÁU NGHE VỀ
ÔNG, RẰNG ÔNG
LÀ NHÀ THẨM
HIỆM VŨ TRỤ
TẠI BA NHẤT
THỜI ĐẠI... CHÁU
RẤT TỰ HÀO
VỀ ÔNG...



TÔI NGHIỆP
ÔNG CHÁU
HỌ QUA!



MÃ NÀY, TAI
SAO NGƯỜI PHI CÔNG
VŨ TRỤ ẤY LẠI KHÔNG
GIÀ
ĐI
NHÌ?



CẬU KHÔNG BIẾT VỀ TƯỜNG
QUAN VẬT CHẤT Ạ? THEO ĐÓ,
VẬT THỂ NÀO BAY NHANH HƠN
VẬN TỐC ÁNH SÁNG SẼ TIÊU
TỐN THỜI GIAN ÍT HƠN NHIỀU
LẦN SO VỚI CÁC
VẬT THỂ BÌNH
THƯỜNG!



TÀU VŨ TRỤ THƯỜNG
CÓ VẬN TỐC RẤT
LỚN, VÌ THỂ 1 GIỜ
TRÊN TÀU BẰNG 50
GIỜ TRÊN MẶT ĐẤT
HIẾU CHỨA?
TÔI
VẤN,
CHẲNG
HIỂU
ƠI
CẢ!



NGƯỜI LÃNG MẠN, ĐÓ CHÍNH
LÀ NỘI DUNG CƠ BẢN
TRONG THUYẾT TƯƠNG
ĐỐI CỦA NHÀ BÁC HỌC
ÁNH KHANH ĐẠT, CẬU
ĐÀU BÀ ĐÀU Ạ!



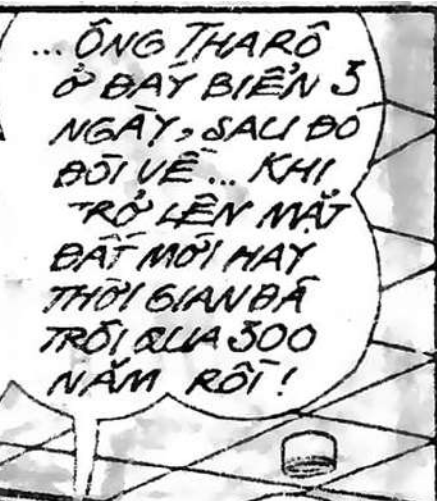
TÔI CÓ CÁCH
GIẢI THÍCH
ĐƠN GIẢN
HƠN
NHIỀU!



TRƯỜNG HỢP CỦA VIỆN
PHI CÔNG KỸ TRÚI NÀY
Cũng GIỐNG CHUYÊN
ÔNG THARÔ THẨM THỦY
CUNG TRONG
CỔ TÍCH VẬY!



CON
RỬA ĐÓ
CHÍNH
LÀ HOẢNG TỬ CON
VUA THỦY TẾ. ĐỂ
ĐẾN ƠN, RỬA BIỂN
CHỖ ÔNG THARÔ
XUỐNG ĐÁY BIỂN
THẨM THỦY
CUNG...



... ÔNG THARÔ
Ở ĐÁY BIỂN 3
NGÀY, SAU ĐÓ
ĐÔI VẺ... KHI
TRỞ LÊN MẶT
ĐẤT MỚI HAY
THỜI GIAN BẮT
TRỜI RỬA 300
NĂM RỒI!



CHUYÊN KỂ RẰNG
ÔNG THARÔ TRONG
BUỔI ĐI CHÁI LƯỖI
ĐÃ CỨU
ĐƯỢC MỘT
CON RỬA
BIỂN...



SAO?
300
NĂM CỜ
À?



GIA MÃ CHÚNG
TA GẶP ĐƯỢC
ÔNG THARÔ ẤY
BÂY GIỜ ĐỂ
PHONG VẤN
NHÌ!



ĐỂ ỢT, CHÚNG
TA MƯƠN CỜ
MAY THỜI GIAN
CỦA ĐỜ REMON
TRỞ VỀ THỜI ẤY
LÀ GẶP CHỮ GÌ?



TỜ CỦA CHÚNG TA
CÓ THỂ LẤY ĐÓ
LÂM ĐỂ TÀI DỤ
THI THUYẾT
TRÌNH TUẦN
TÔI LIỀN,
ĐƯỢC KHÔNG?

Ý KIẾN
RẤT
TUYỆT
VỜI!



ĐỀ TÀI THUYẾT
TRÌNH CỦA TỜ
MÌNH SẼ
MANG TÊN:
"BỊ MẮT VỀ
THARÔ, ĐƯỢC
CHƯA?"



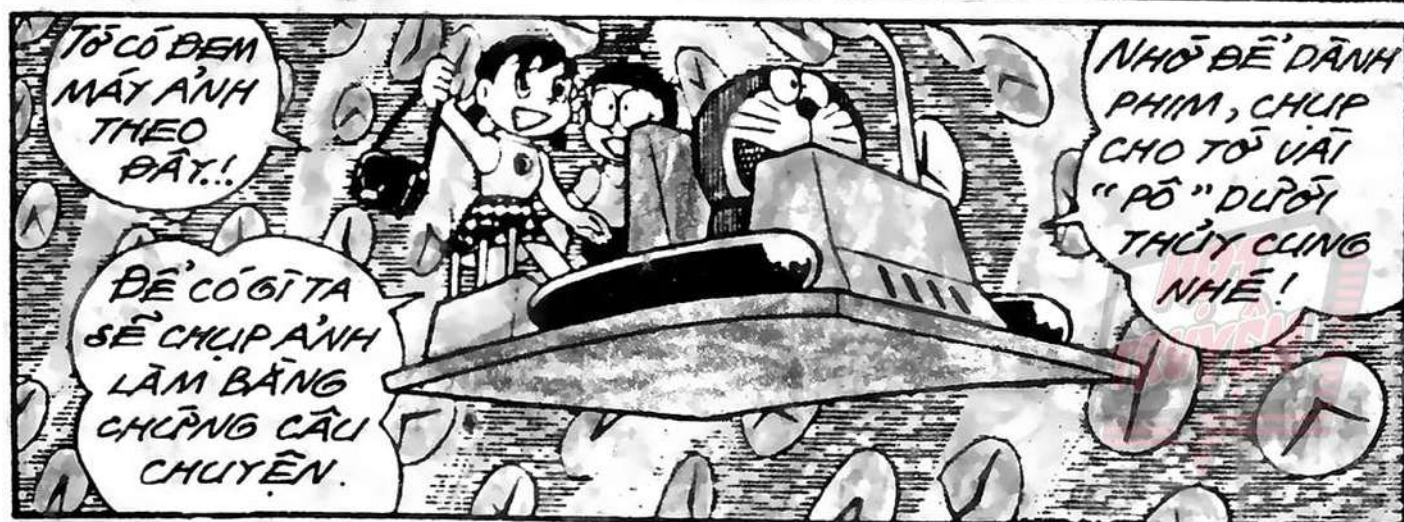
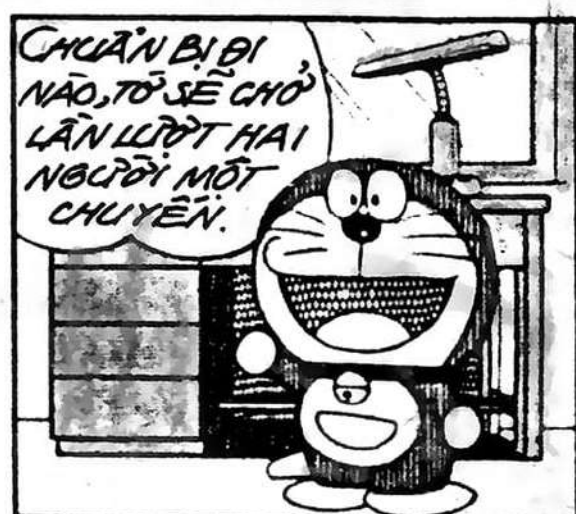
CHẮC CHẮN
CẢ LỚP SẼ
GIẬT MÌNH
CHO XEM!

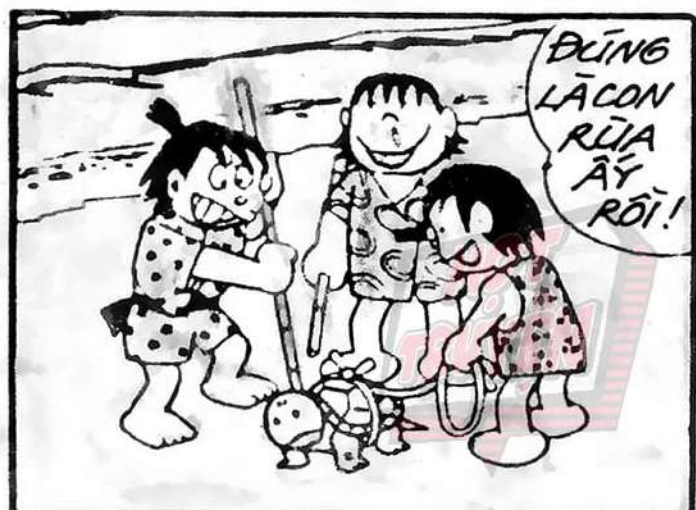
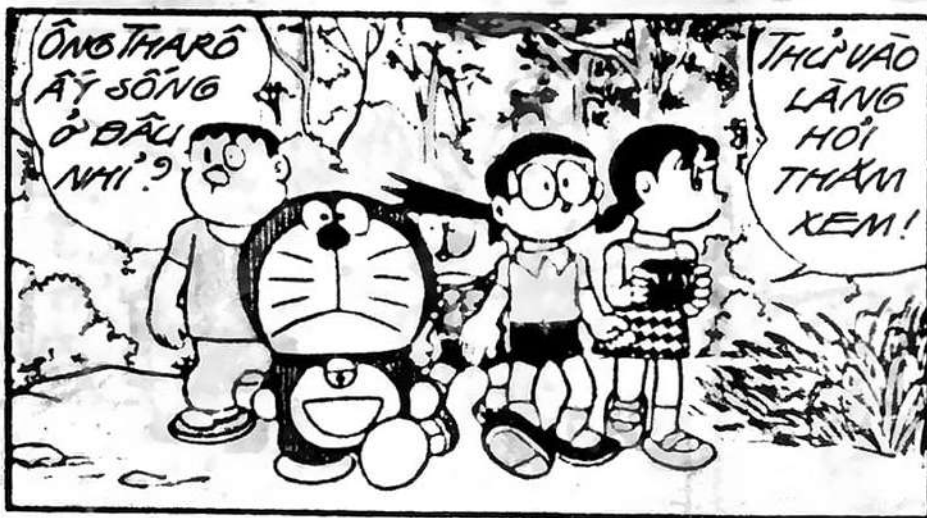


CẢ NƯỚC ẤY
CHỮ ĐÁU
RIÊNG GÌ LỚP
MÌNH!



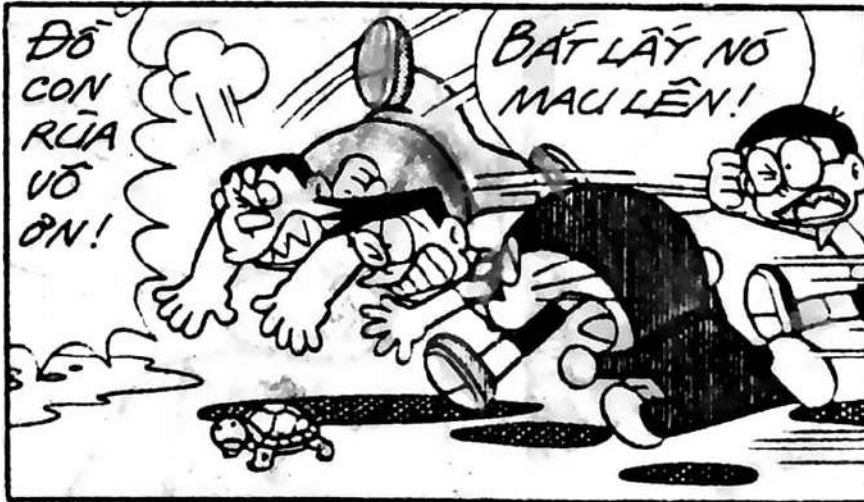
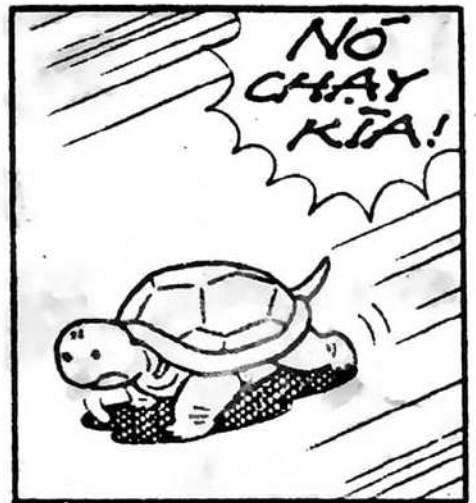
KHÔNG CHỨNG
TA SẼ KHÁM
PHÁ RA CẢ
MỘT HỌC
THUYẾT
MỠI NỬA
ĐẤT!



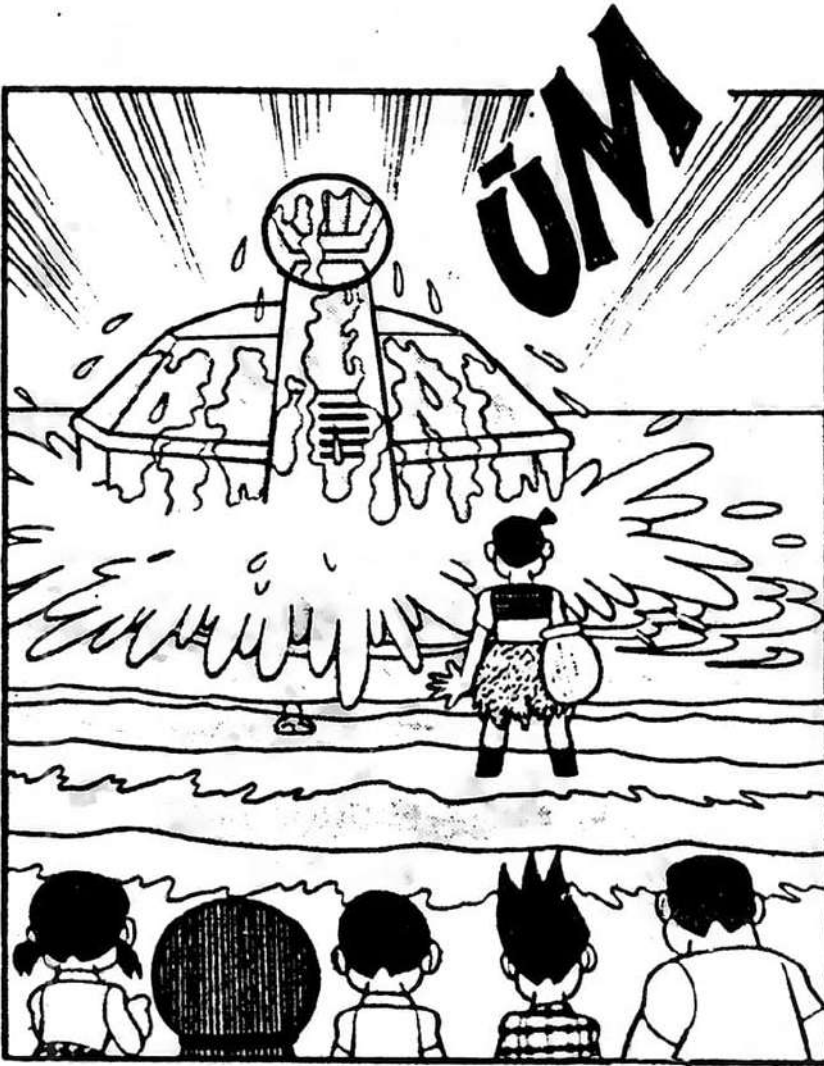








M
TRUYỆN



ỒM



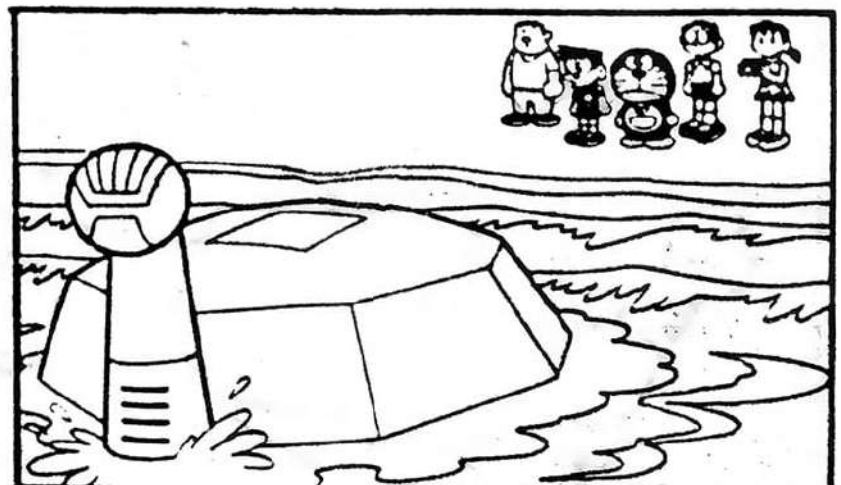
CÁM ƠN
ÔNG
THARÔ
...
VÌ ÔNG ĐÃ
CỨU
SỐNG
CON RỬA
ẦY!



NÀY, MÀY
ĐI ĐÁI CÁ
NGÀY ĐỂ
SỤT NỬA
BỊ NGUY
THÈ? HÃY
VỀ MAU!

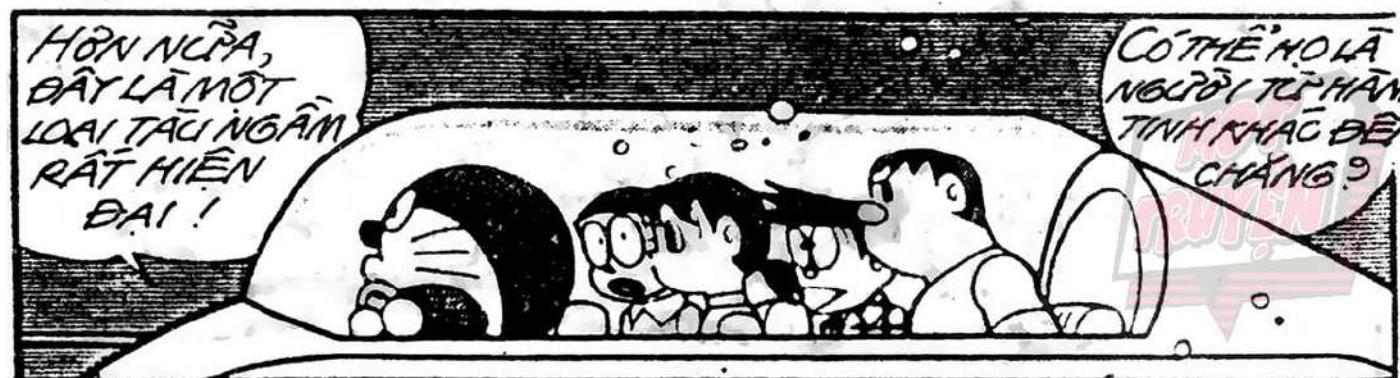
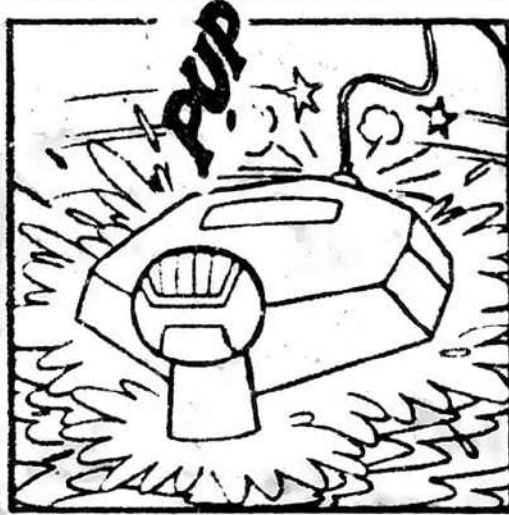
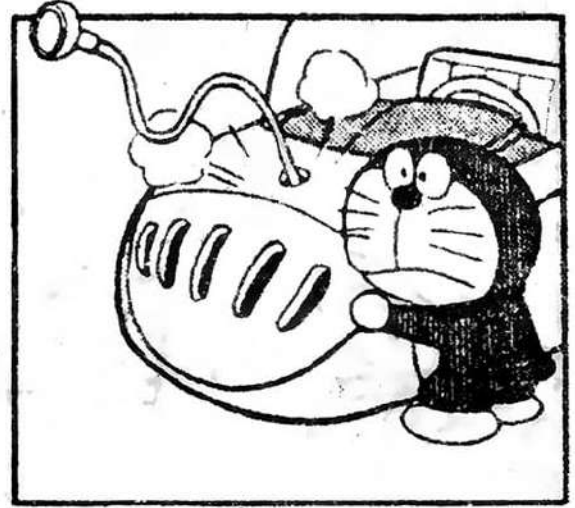


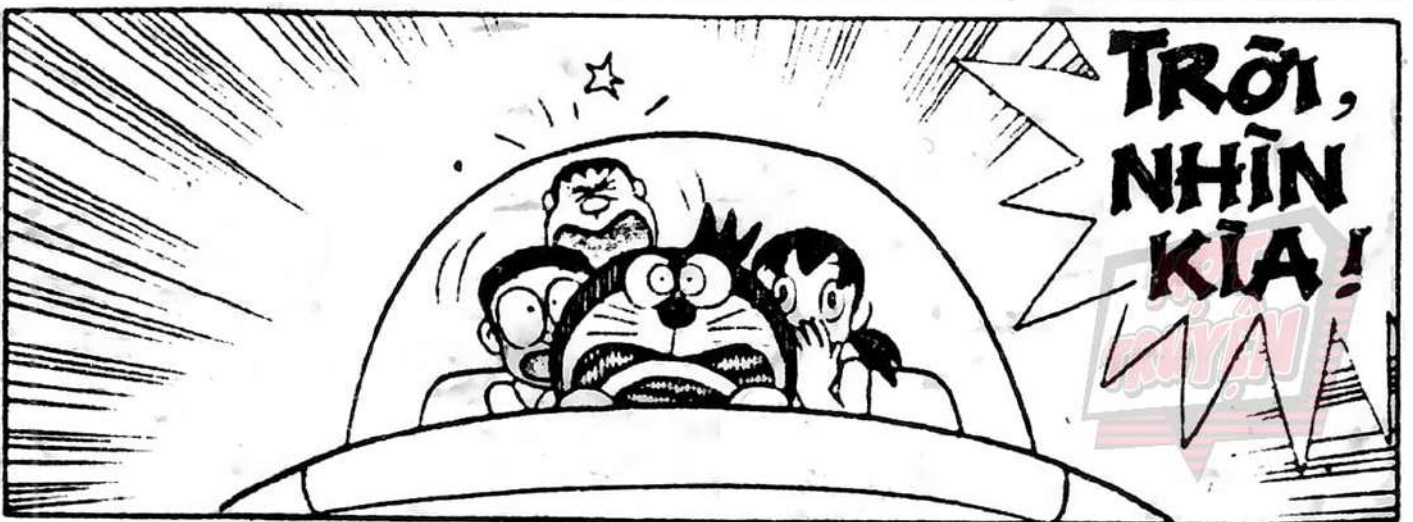
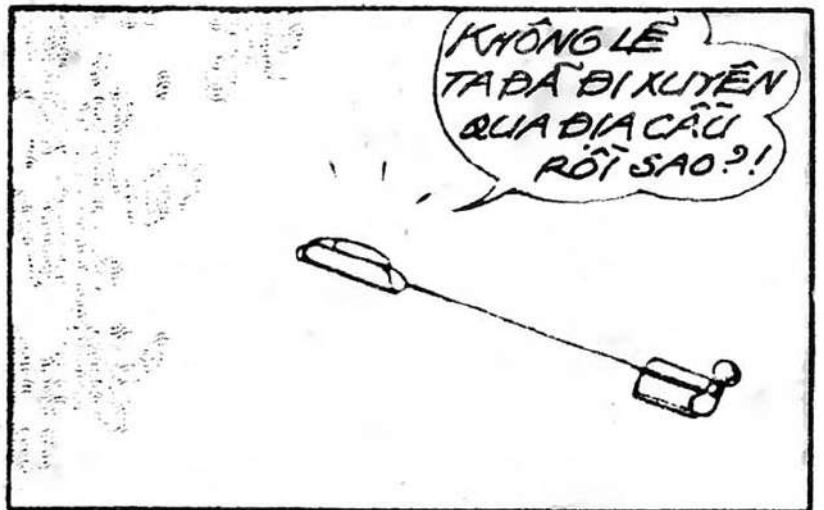
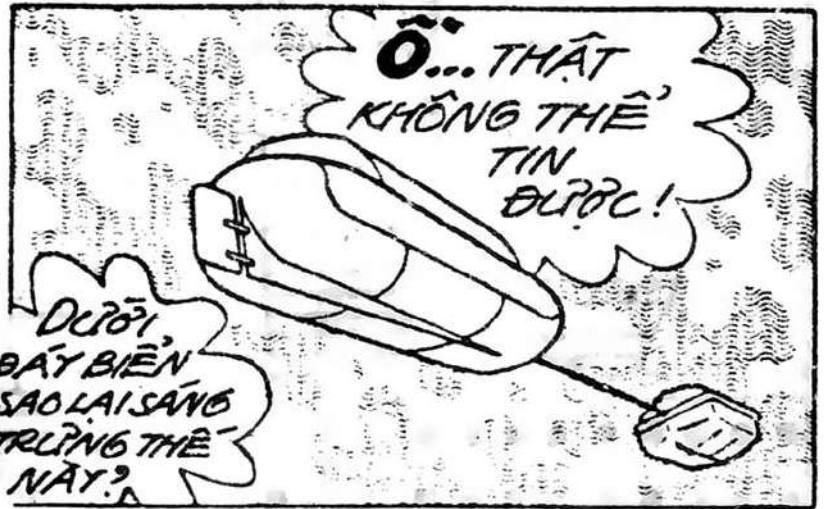
NỜ LÃ CON RỬA ĐƯỢC
CÔNG CHỨC TÔI YẾU MIỄN.
ĐỂ ĐẾN ƠN ÔNG,
CHÚNG TÔI XIN MỜI ÔNG
THĂM BÁT NƯỚC DƯỚI
LÔNG
BIỂN.

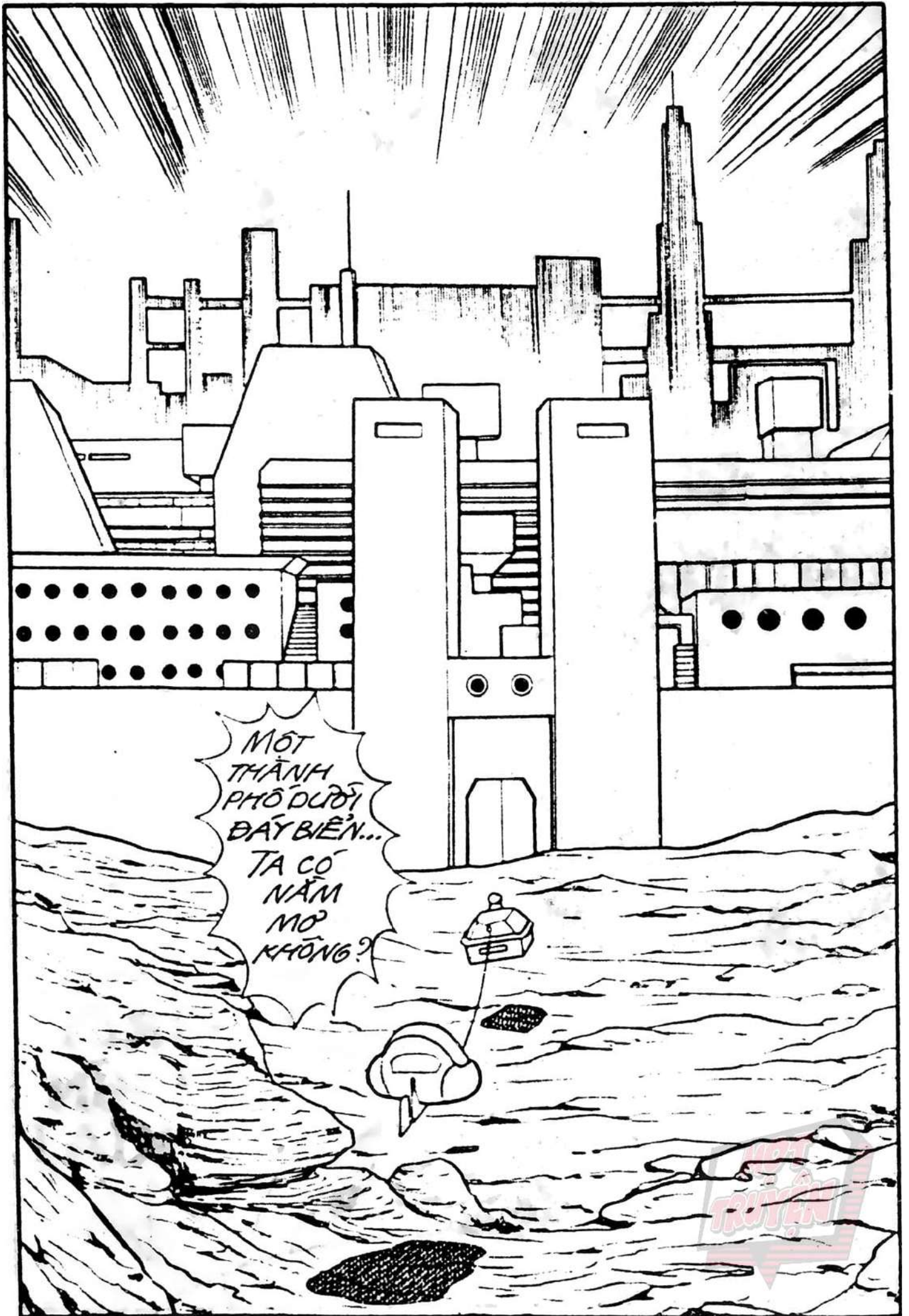


ĐUỔI THEO MAU!
HỌ ĐUA ÔNG THARÔ
KHÔNG THUY
CUNG
RỒI!

CHỜ TÌ,
TỜ LẤY
CÁI
NÀY!

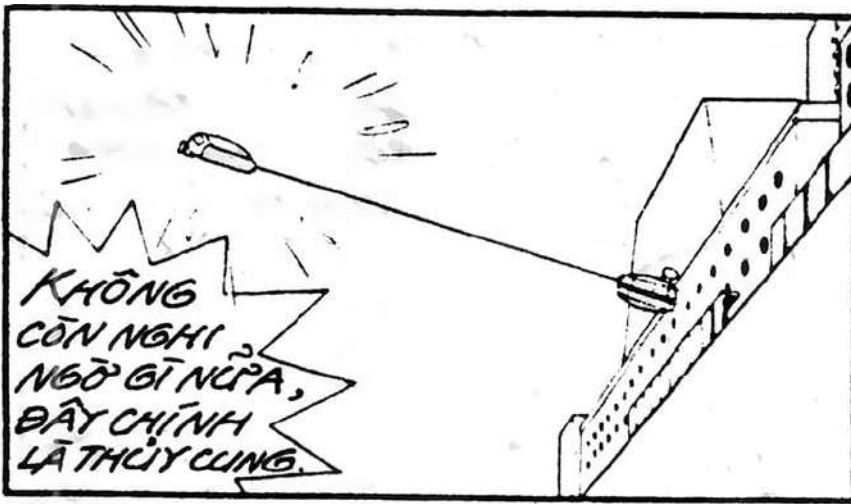




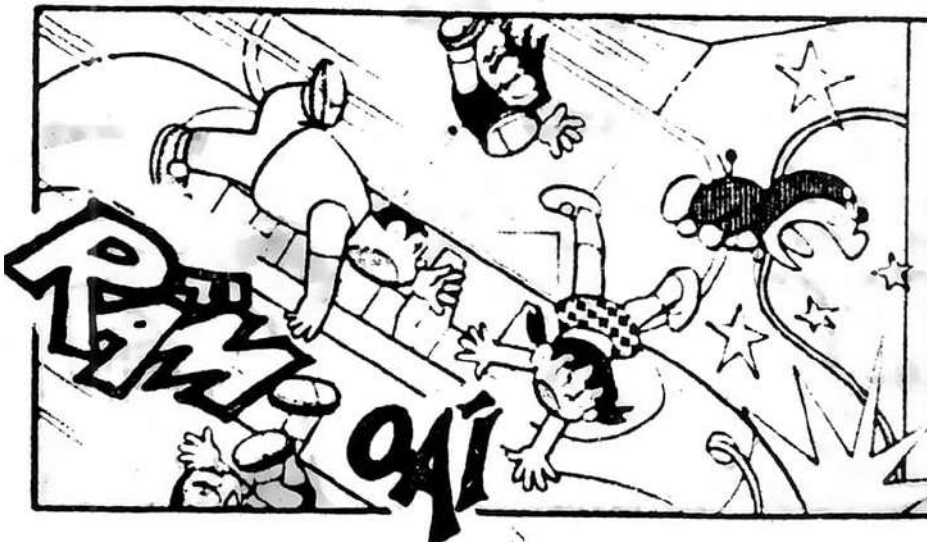
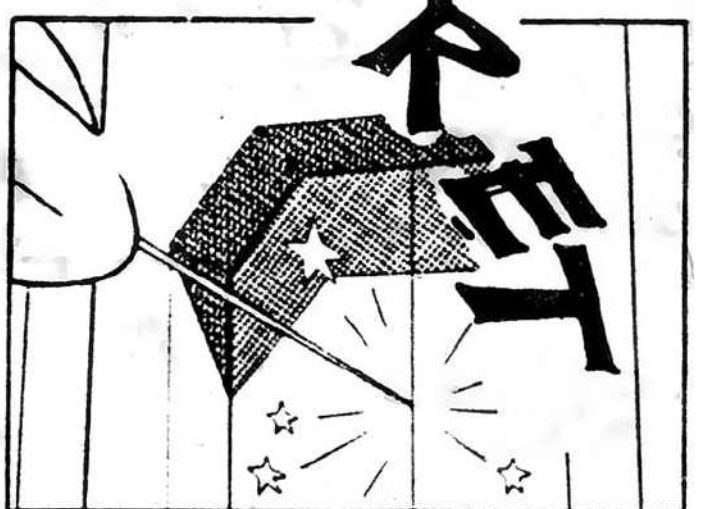
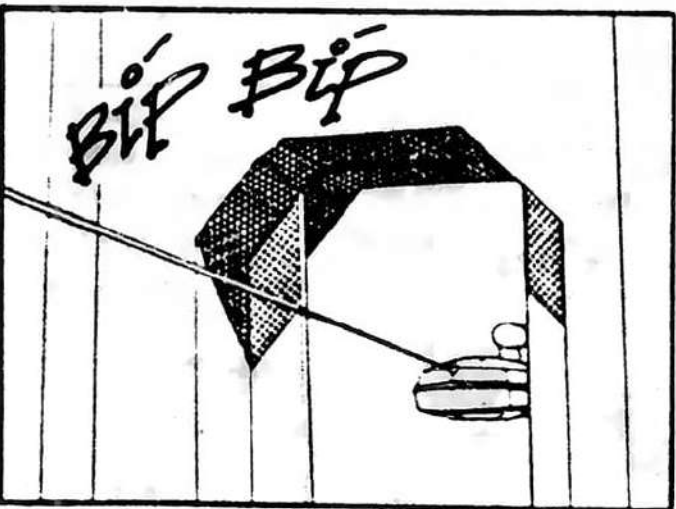
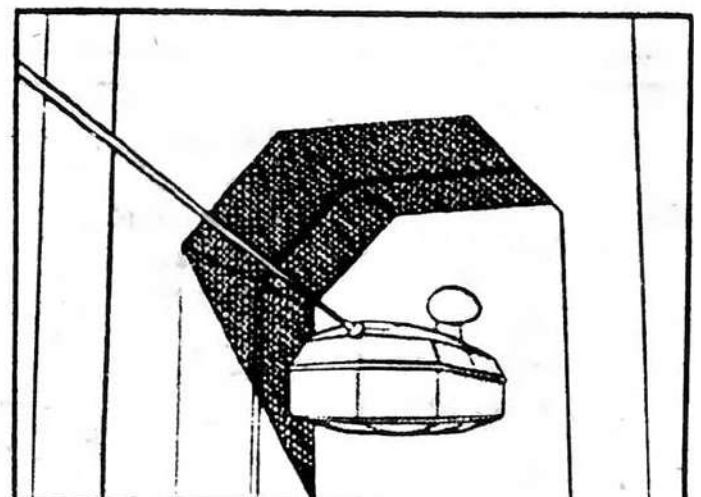


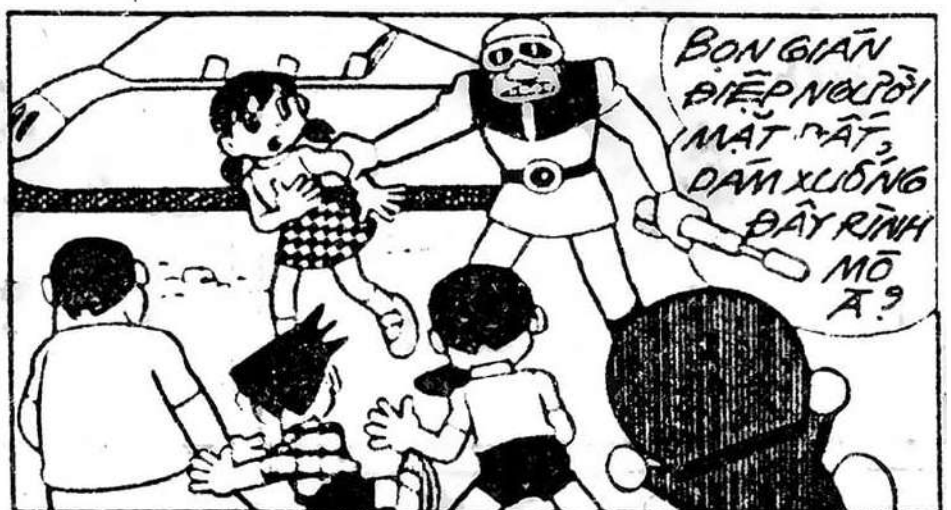
MỘT
THÀNH
PHỐ DƯỚI
ĐÂY BIÊN...
TA CÓ
NĂM
MƠ
KHÔNG?

TRUYỀN

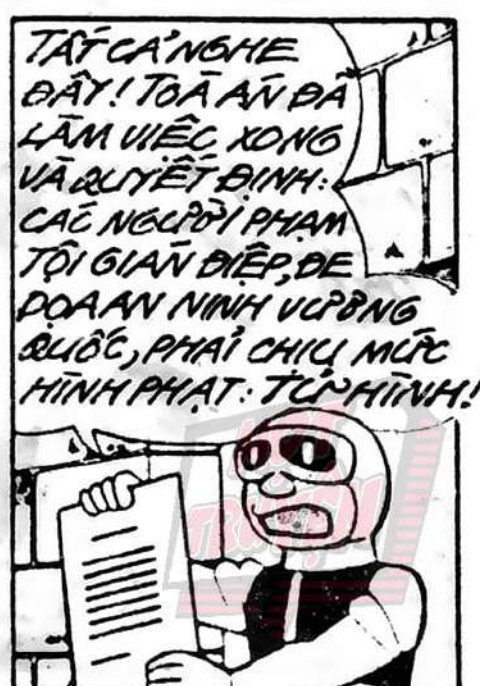
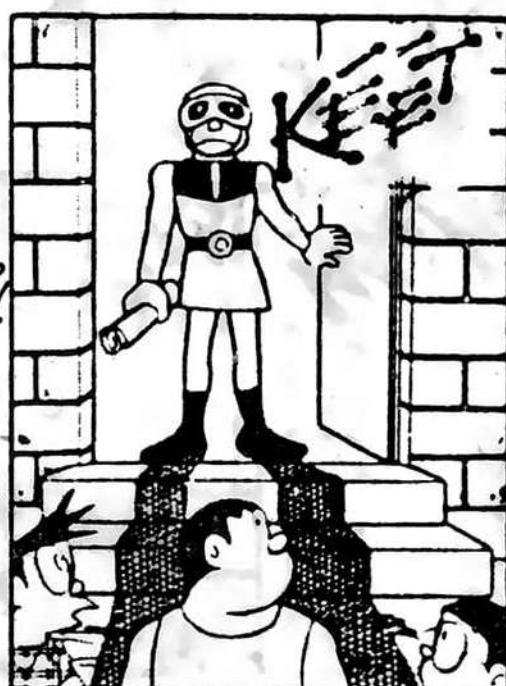


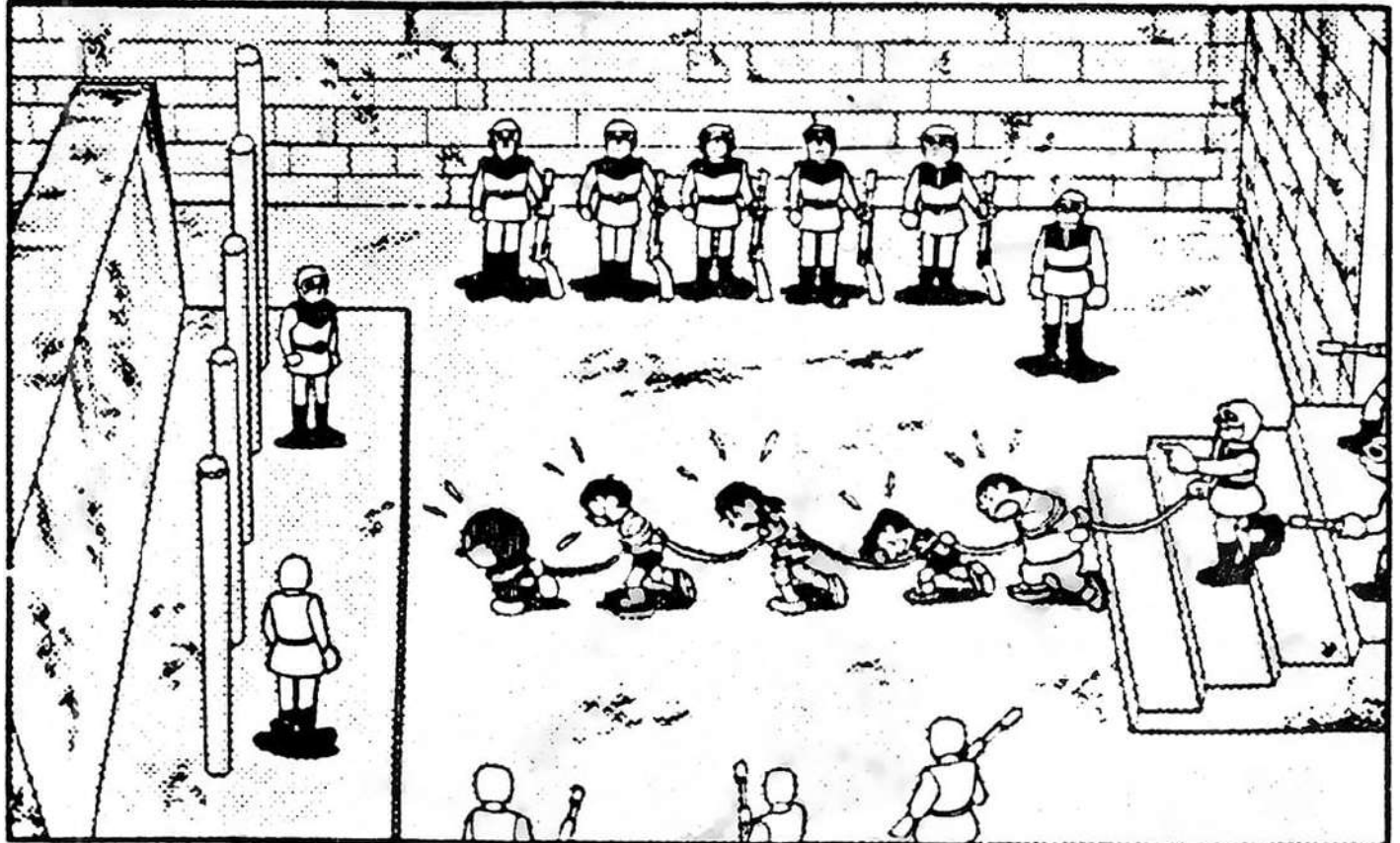
KHÔNG
CÒN NGHĨ
NGỜ GI NỮA,
ĐÂY CHÍNH
LÀ THỦY CUNG.

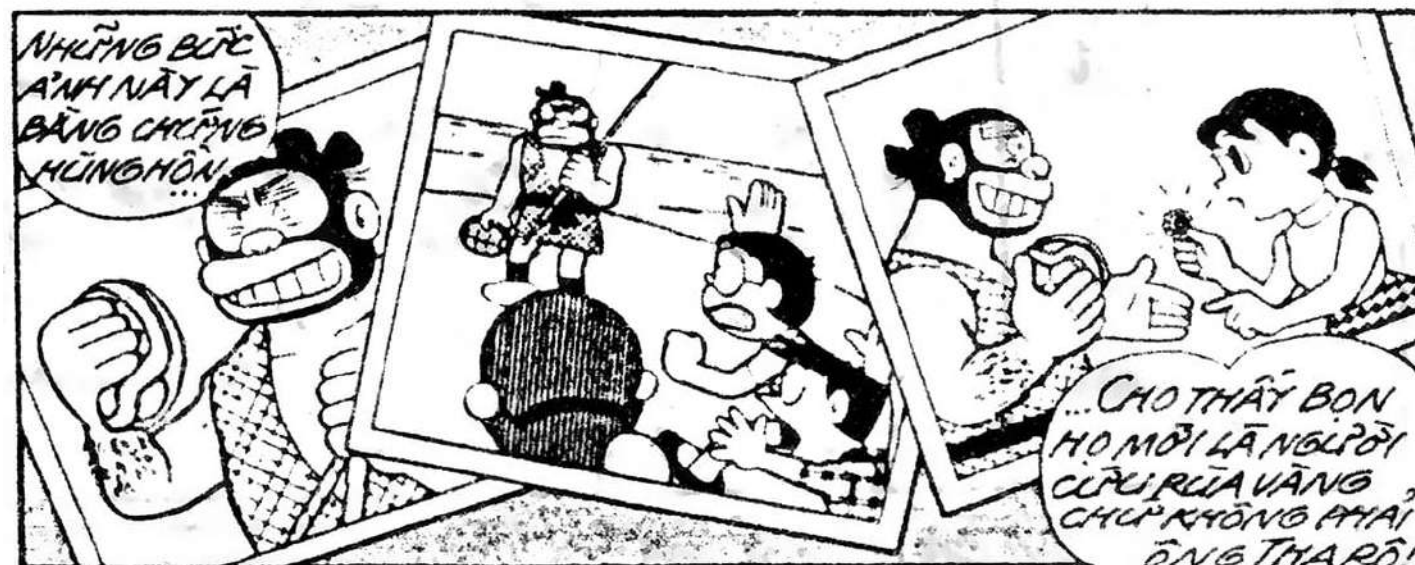






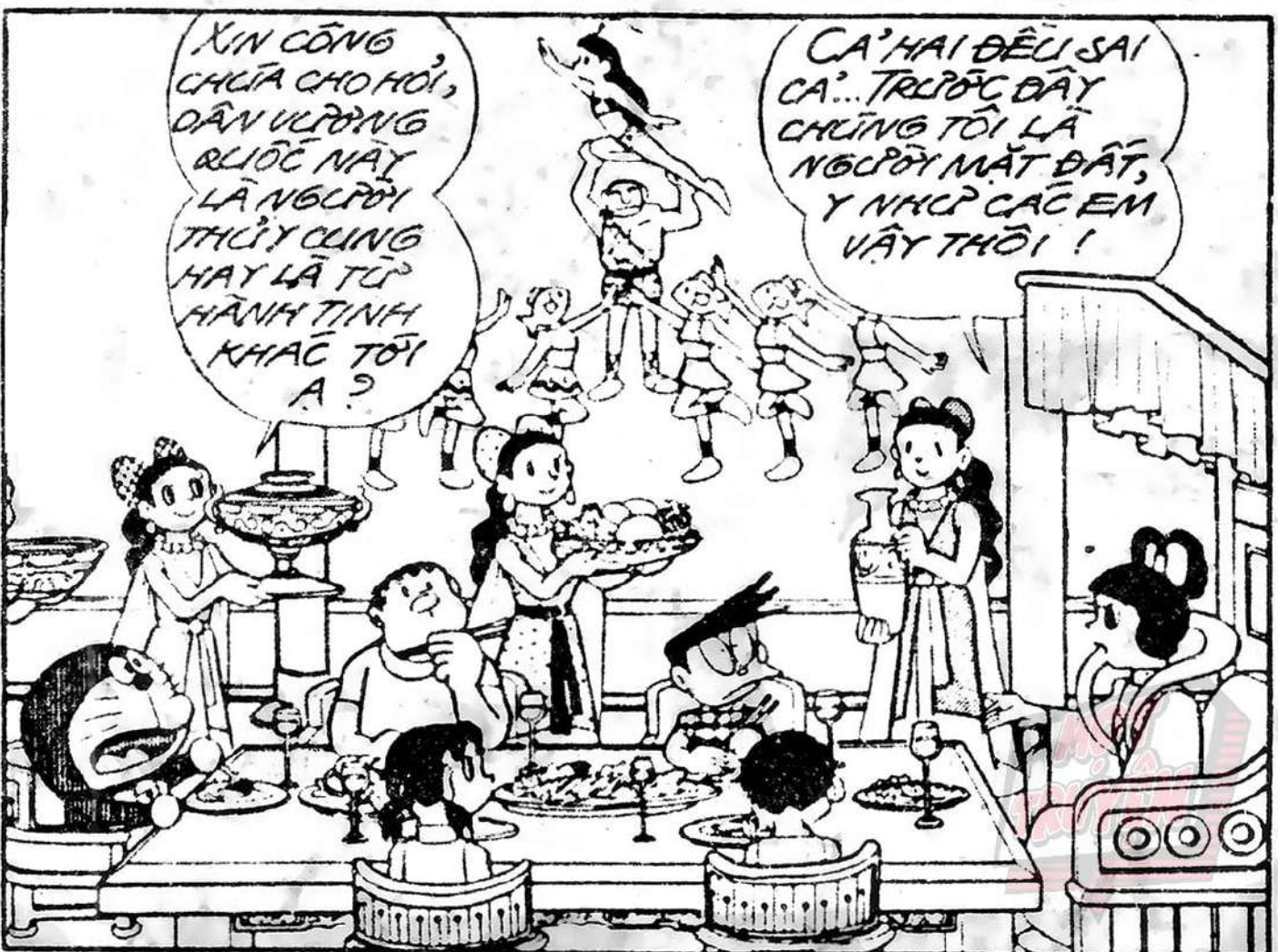




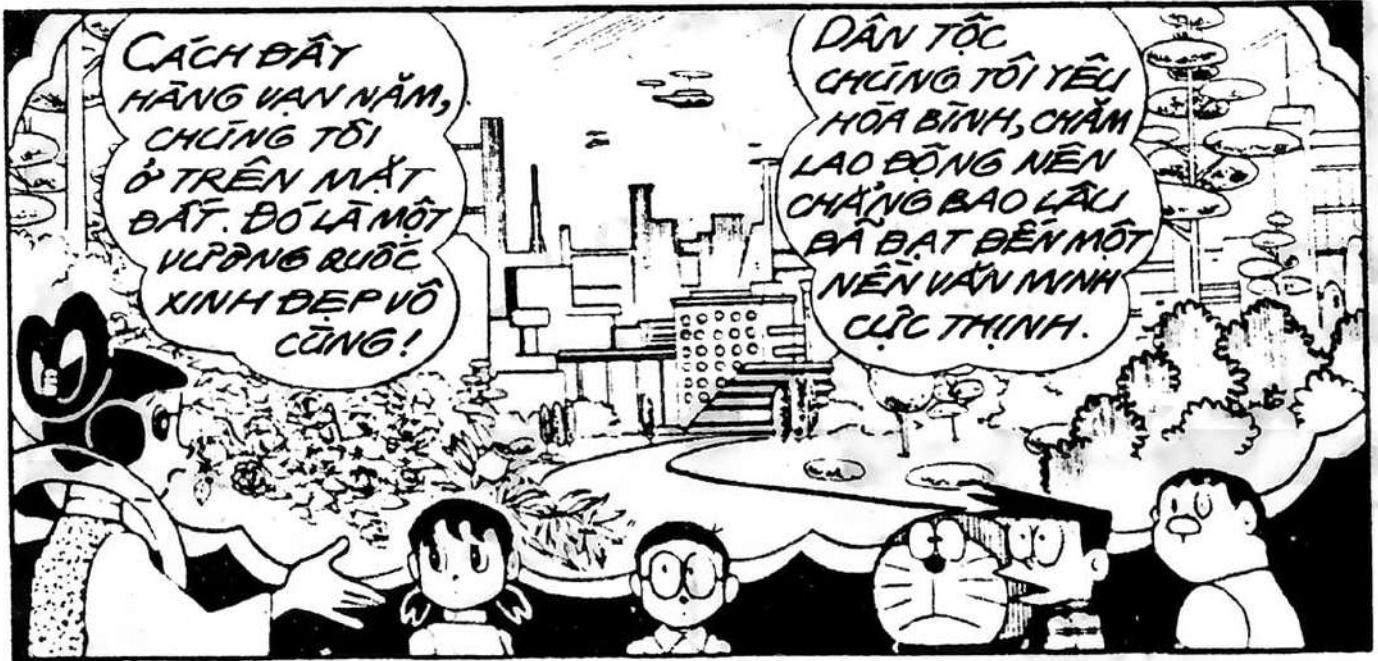




RẤT MONG CÁC EM BỎ RUA, ĐỪNG GIẬN!



CẢ HAI ĐỀU SAI CẢ... TRƯỚC ĐÂY CHƯNG TÔI LÃ NGƯỜI MẶT ĐẤT, Y NHƯ CÁC EM VẬY THÔI!



CÁCH ĐÂY
HÃNG VẠN NĂM,
CHÚNG TÔI
Ở TRÊN MẶT
ĐẤT. ĐÓ LÀ MỘT
VƯƠNG QUỐC
XINH ĐẸP VÔ
CÙNG!

DÂN TỘC
CHÚNG TÔI YÊU
HÒA BÌNH, CHĂM
LAO ĐỘNG NÊN
CHẴNG BAO LÂU
BẮ ĐẠT ĐẾN MỘT
NỀN VĂN MINH
CỰC THỊNH.



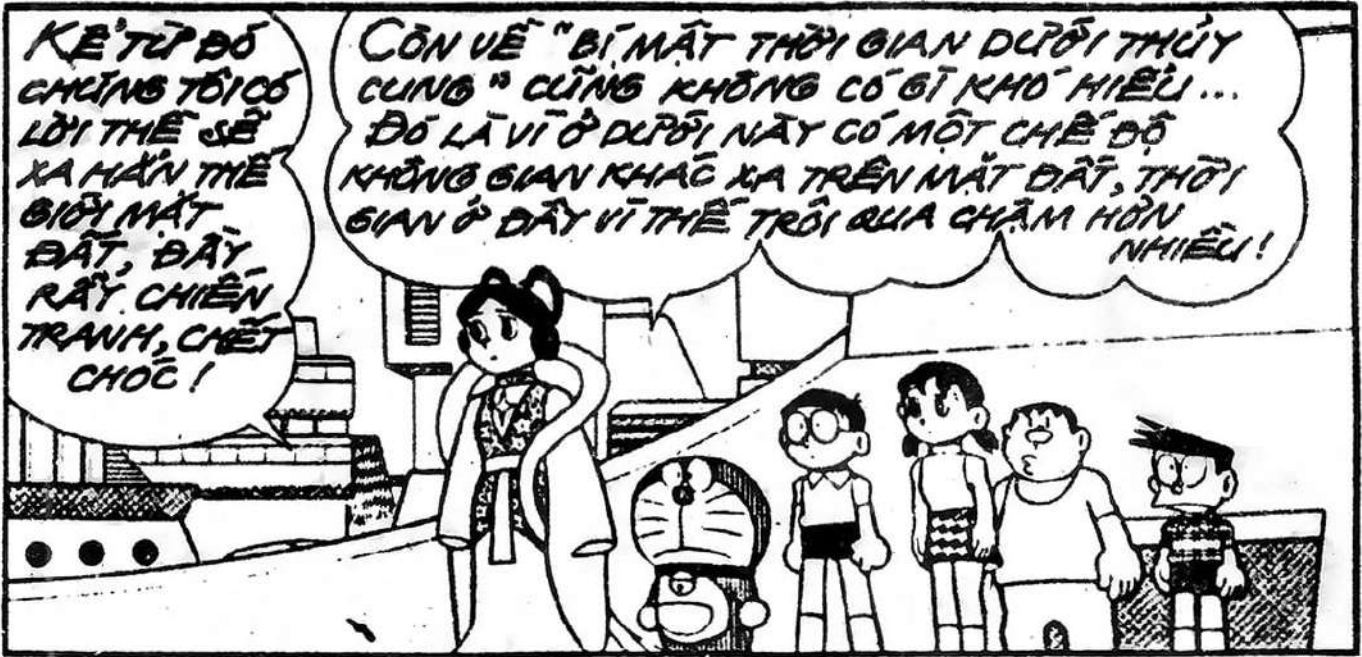
NHỮNG RỐI TAI HOA
ÁP ĐẾN: CHIẾN TRANH
GIỮA CÁC DÂN TỘC
TRÊN TRÁI ĐẤT BẮT
ĐẦU NƠ RA, XUẤT
PHÁT TỪ LÒNG THAM
LAM ÍCH KỸ CỦA MỘT
SỐ NGƯỜI... VƯƠNG
QUỐC CHÚNG TÔI DÙ
MUỐN DƯ KHÔNG
CŨNG CHỊU ẢNH
HƯỞNG



CỤ TÔI
CHÚNG TÔI
VỒN CẢM THÚ
CHIẾN TRANH
ĐÃ CHI THỊ
CHO CÁC
CHUYÊN
GIẢ...

...CHUYÊN DỜI
CẢ VƯƠNG
QUỐC XƯỞNG
ĐÃY BIÊN
ĐỂ CÓ CHỖ
AN THẦN...

VỚI TRÌNH
ĐỘ KỸ THUẬT
HIỆN ĐẠI,
CHÚNG TÔI TIÊN
HÀNH VIỆC ĐÓ
CHẴNG KHÓ
KHĂN GÌ...



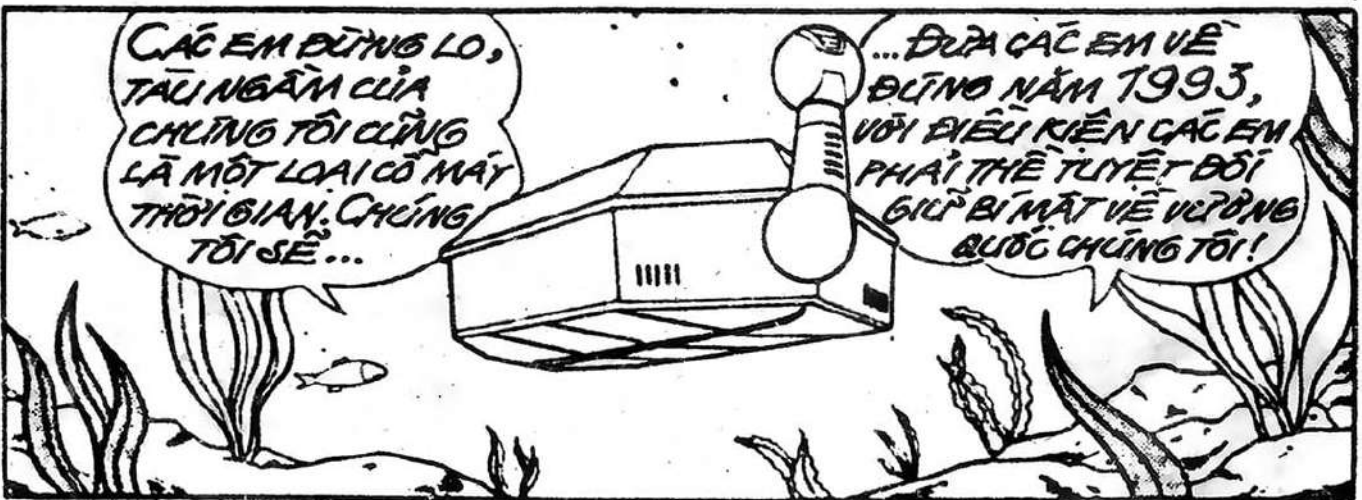
KẸ TỪ ĐÓ CHÚNG TÔI CÓ LỜI THỀ SẼ XA HẠN THỜI GIỚI MẶT ĐẤT, ĐÂY RẦY CHIẾN TRANH, CHẾT CHỐC!

CƠN VỆ "BÍ MẬT THỜI GIỚI DƯỚI THỦY CUNG" CŨNG KHÔNG CÓ GI KHỜ HIỂU... ĐÓ LÀ VỊ Ở DƯỚI NÀY CÓ MỘT CHẾ ĐỘ KHÔNG GIỚI KHÁC XA TRÊN MẶT ĐẤT, THỜI GIỚI Ở ĐÂY VỊ THỂ TRÔI QUA CHẬM HƠN NHIỀU!



ĐÓ LÀ LÝ DO TẠI SAO KHI ÔNG THARÔ Ở ĐÂY CÓ 3 NGÀY, VỀ MẶT ĐẤT LẠI GIÀ ĐI 300 TUỔI!

ỒI, THẾ CHỨNG TA ĐÃ Ở ĐÂY 8 NGÀY, TỨC LÀ MẶT ĐẤT ĐÃ TRẢI RUA 800 NĂM, LÂM SAO BÂY GIỜ?



CÁC EM ĐỪNG LO, TÀU NGẦM CỦA CHÚNG TÔI CŨNG LÀ MỘT LOẠI CỖ MÁY THỜI GIỚI. CHÚNG TÔI SẼ...

...ĐƯA CÁC EM VỀ ĐƯƠNG NĂM 1993, VỚI ĐIỀU KIỆN CÁC EM PHẢI THỀ TUYỆT ĐỐI GIỮ BÍ MẬT VỀ ƯỚNG BƯỚC CHÚNG TÔI!



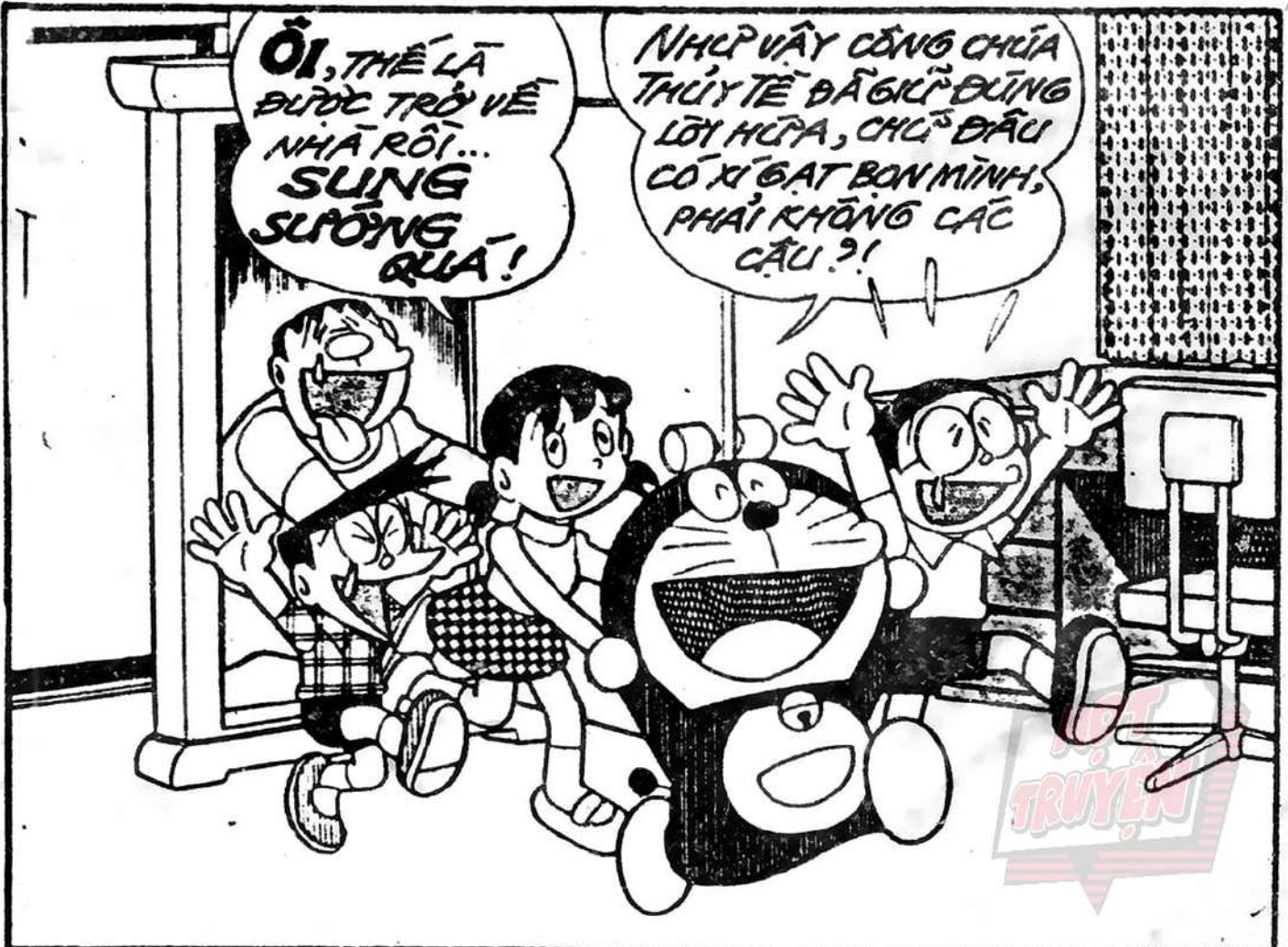
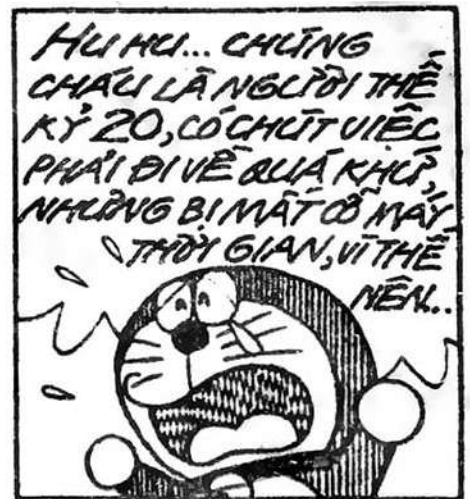
TẠM BIỆT!

CẢM ƠN ĐÃ ĐƯA CHÚNG TÔI VỀ NHÀ...

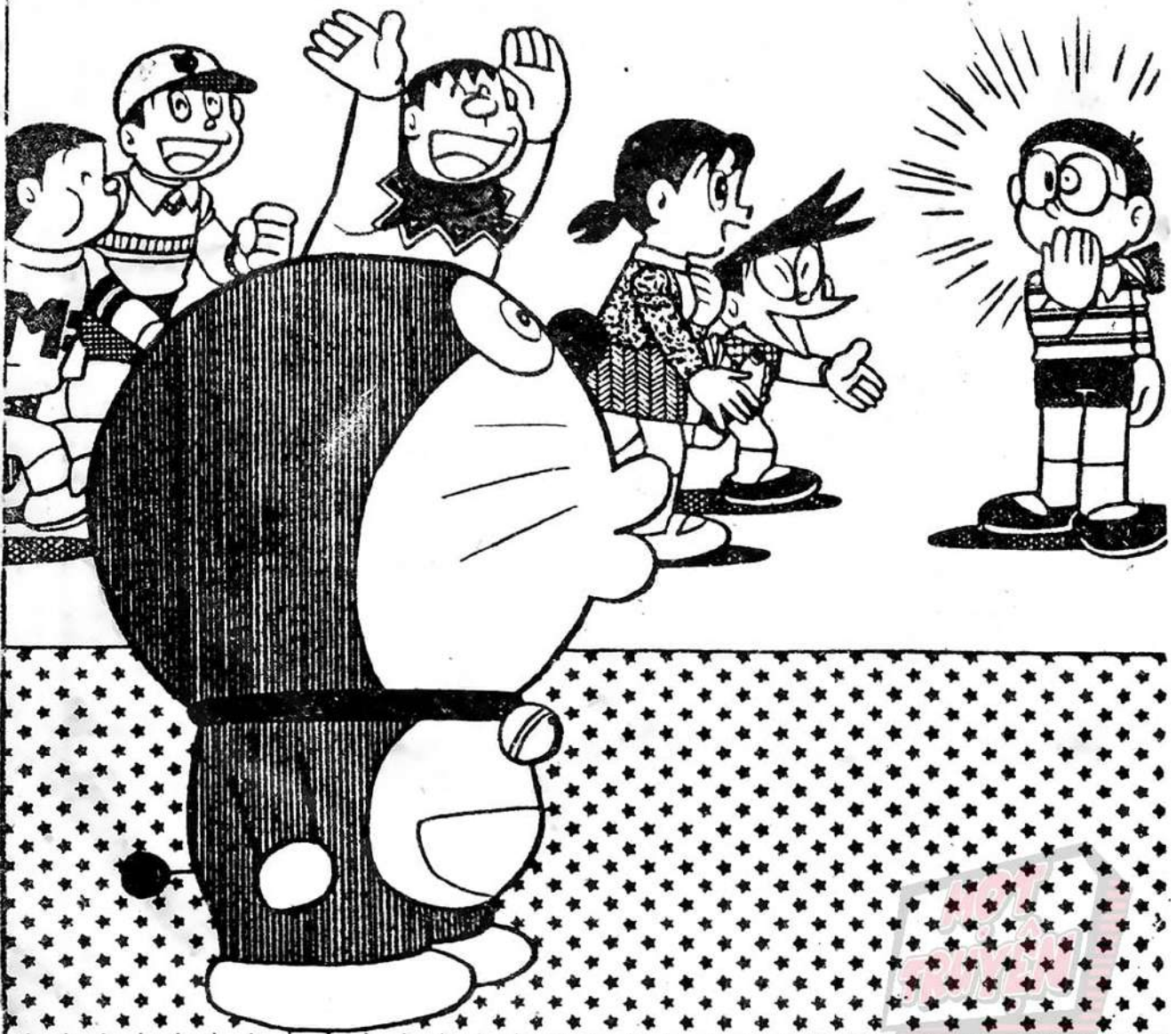
ỒI, CUỐI CÙNG MỌI VIỆC CŨNG KẾT THÚC TỐT ĐẸP!

TỚ NHỚ NHÀ VÀ NHỚ... BẠN RỪNG RỪA!

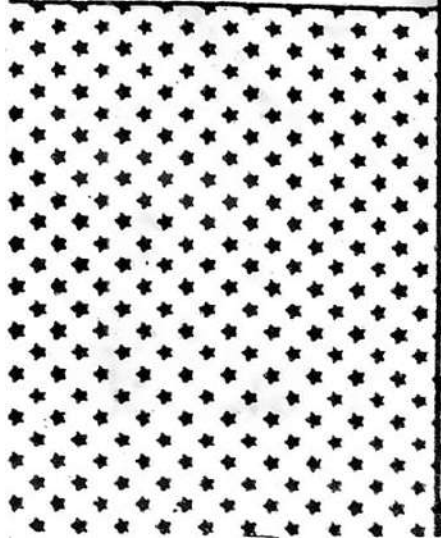
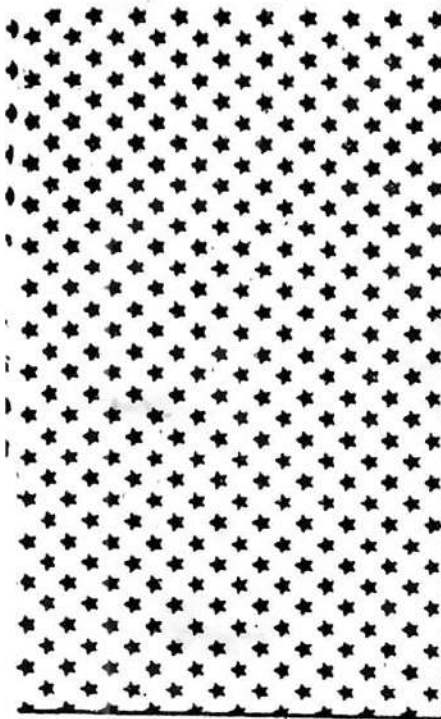




THẦN ĐỒNG NÔBITA



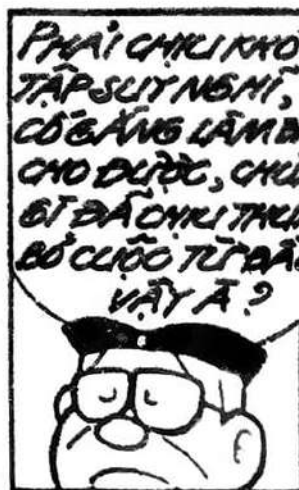
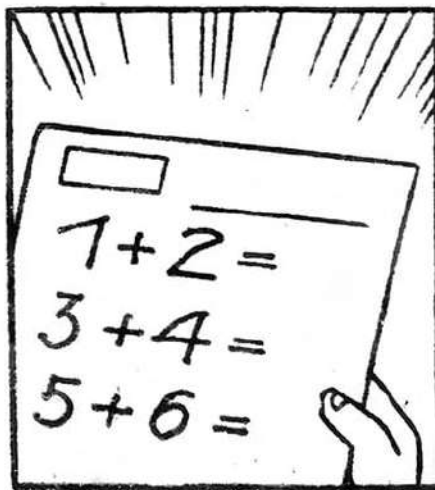
THÀNH
HÀNH
HÀNH



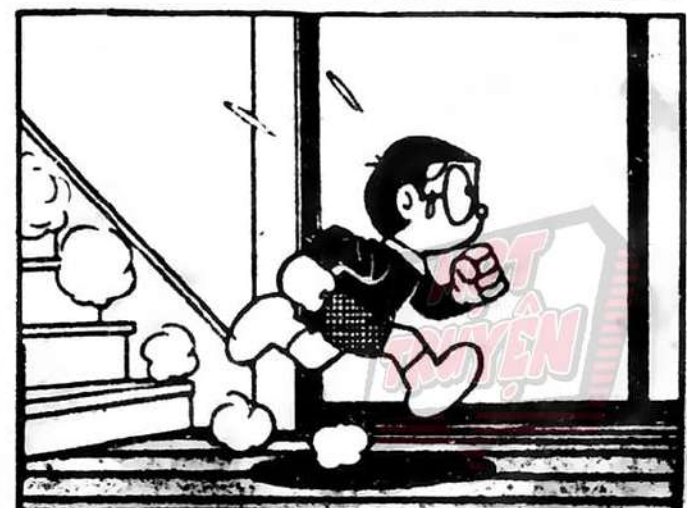
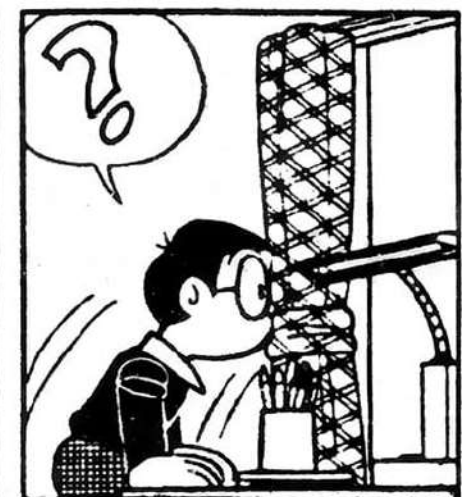


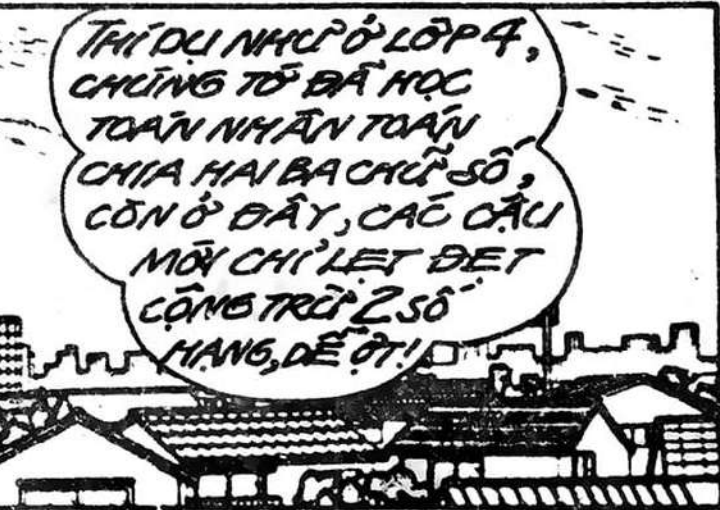
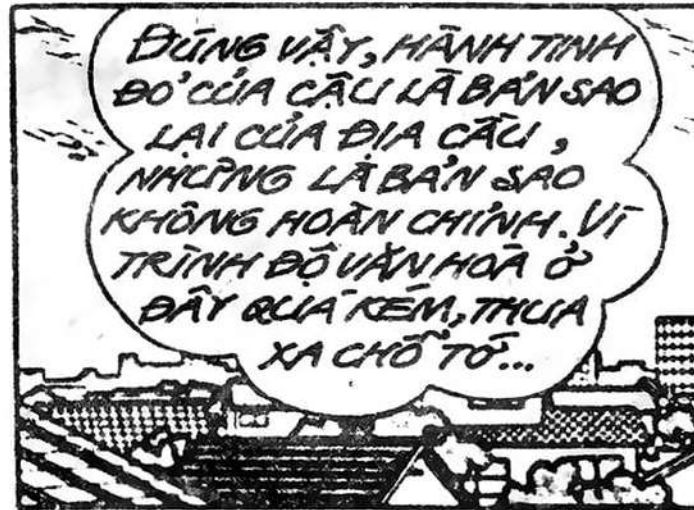










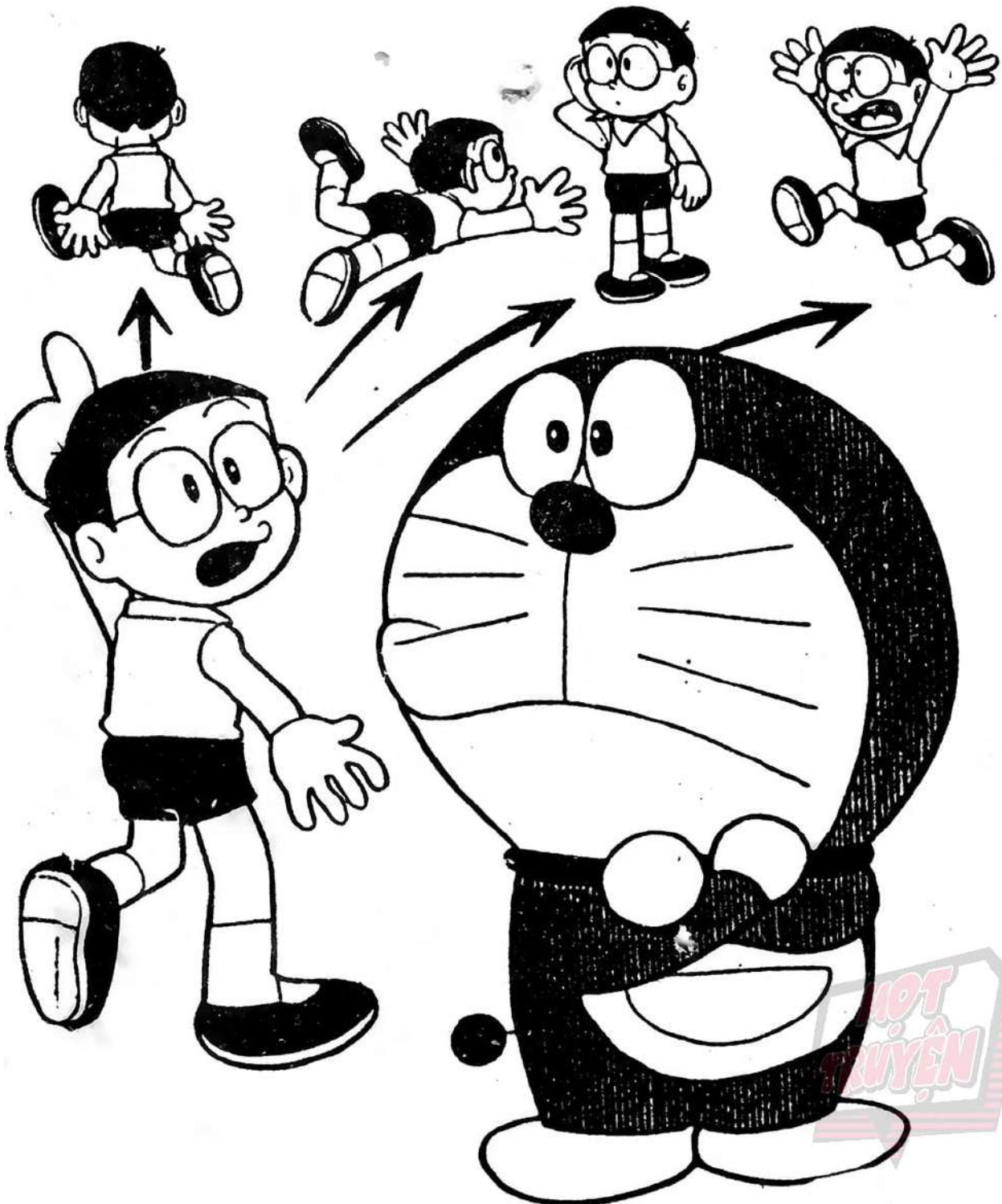


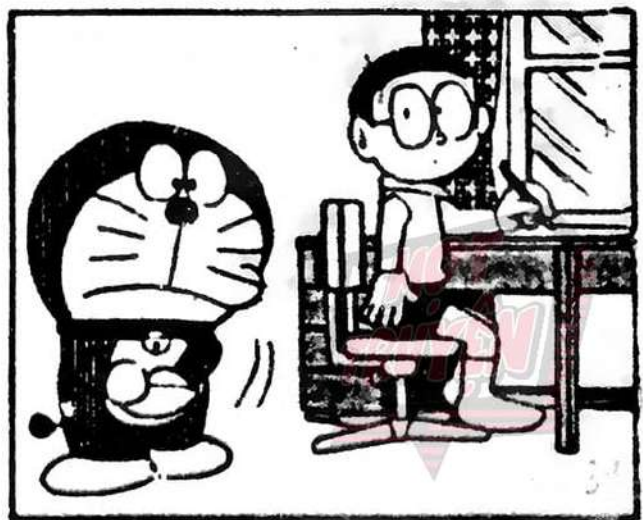
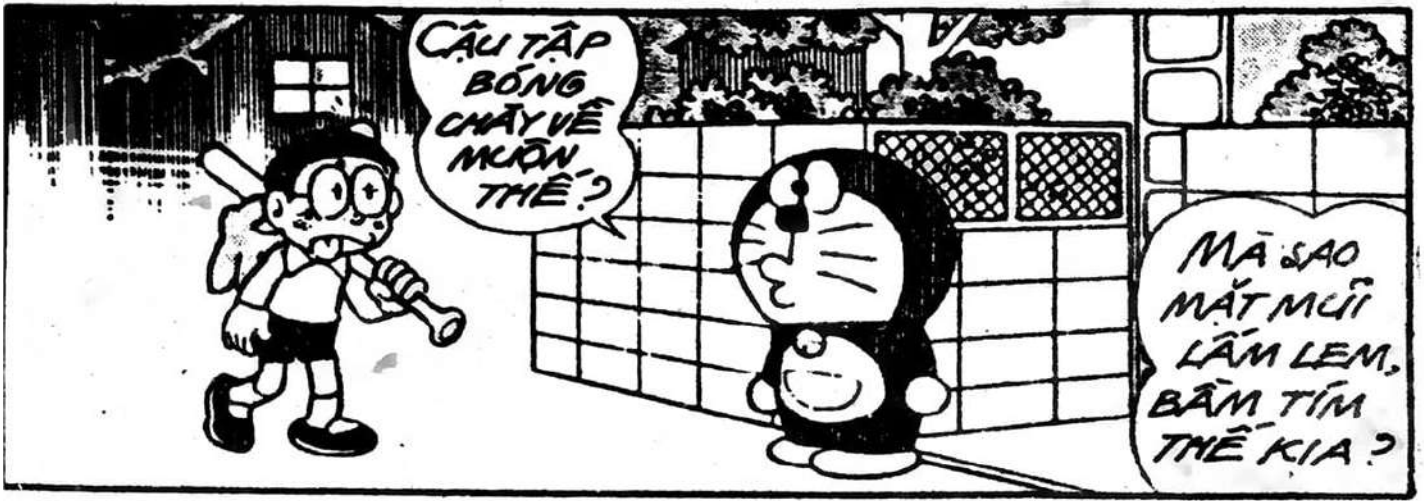


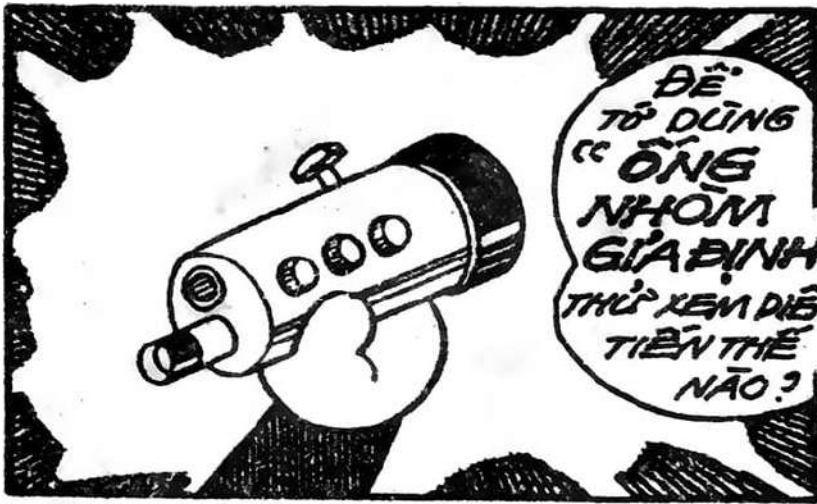
đội mèo

chú mèo thông minh

ÔNG NHÒM GIÁ ĐÌNH



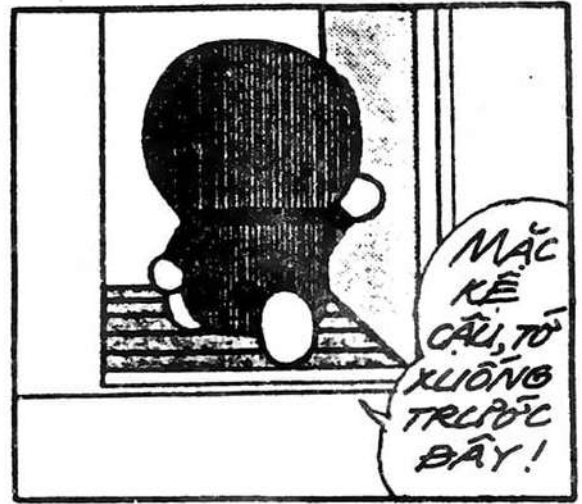


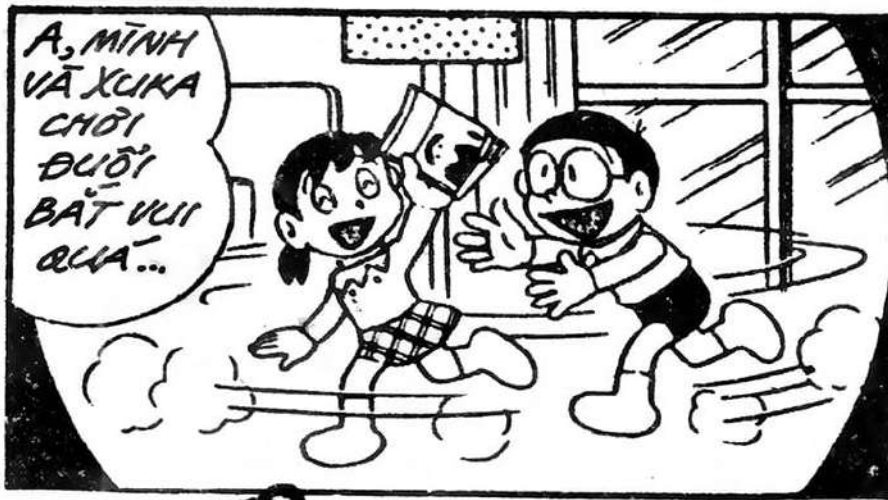




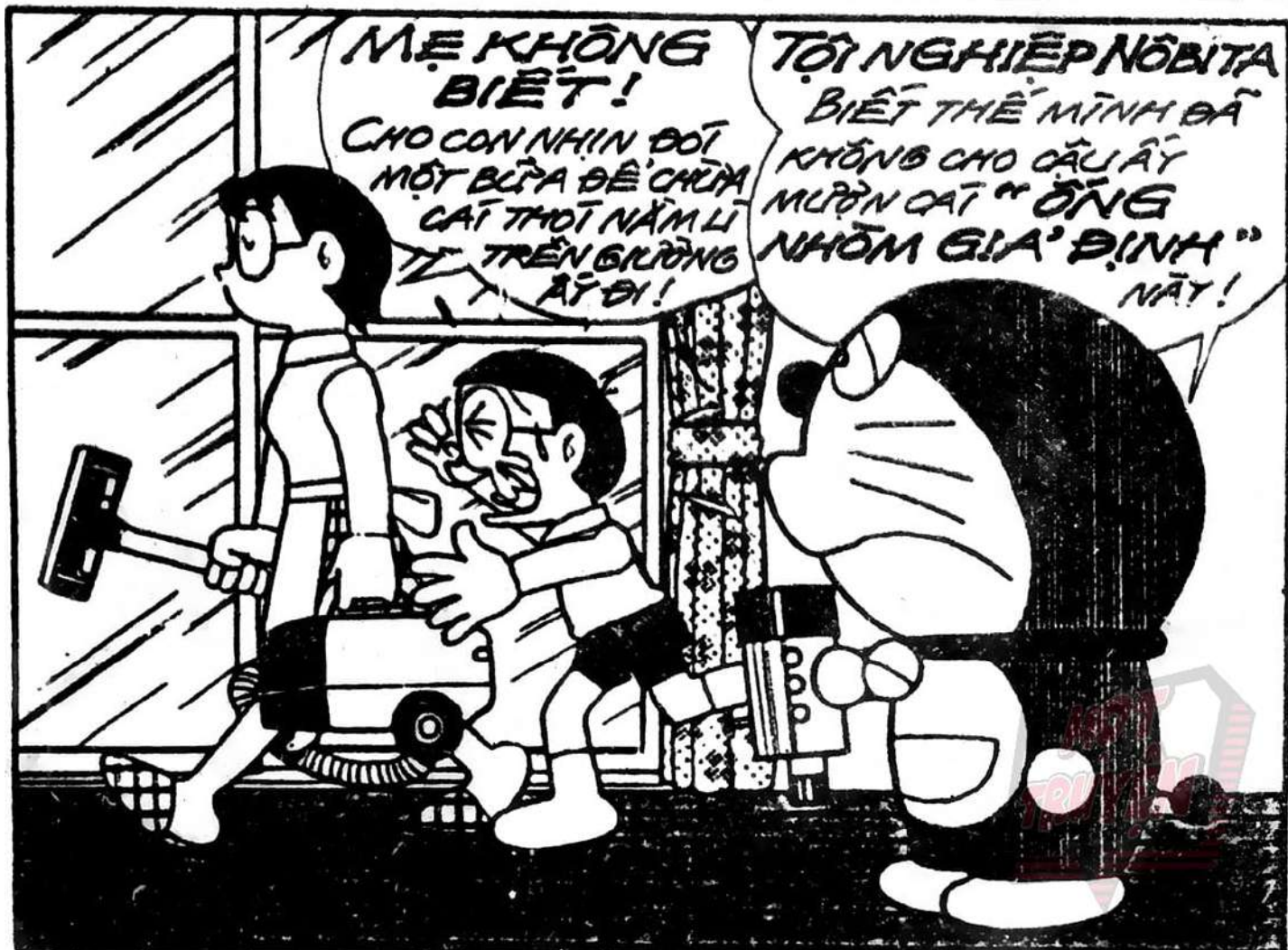










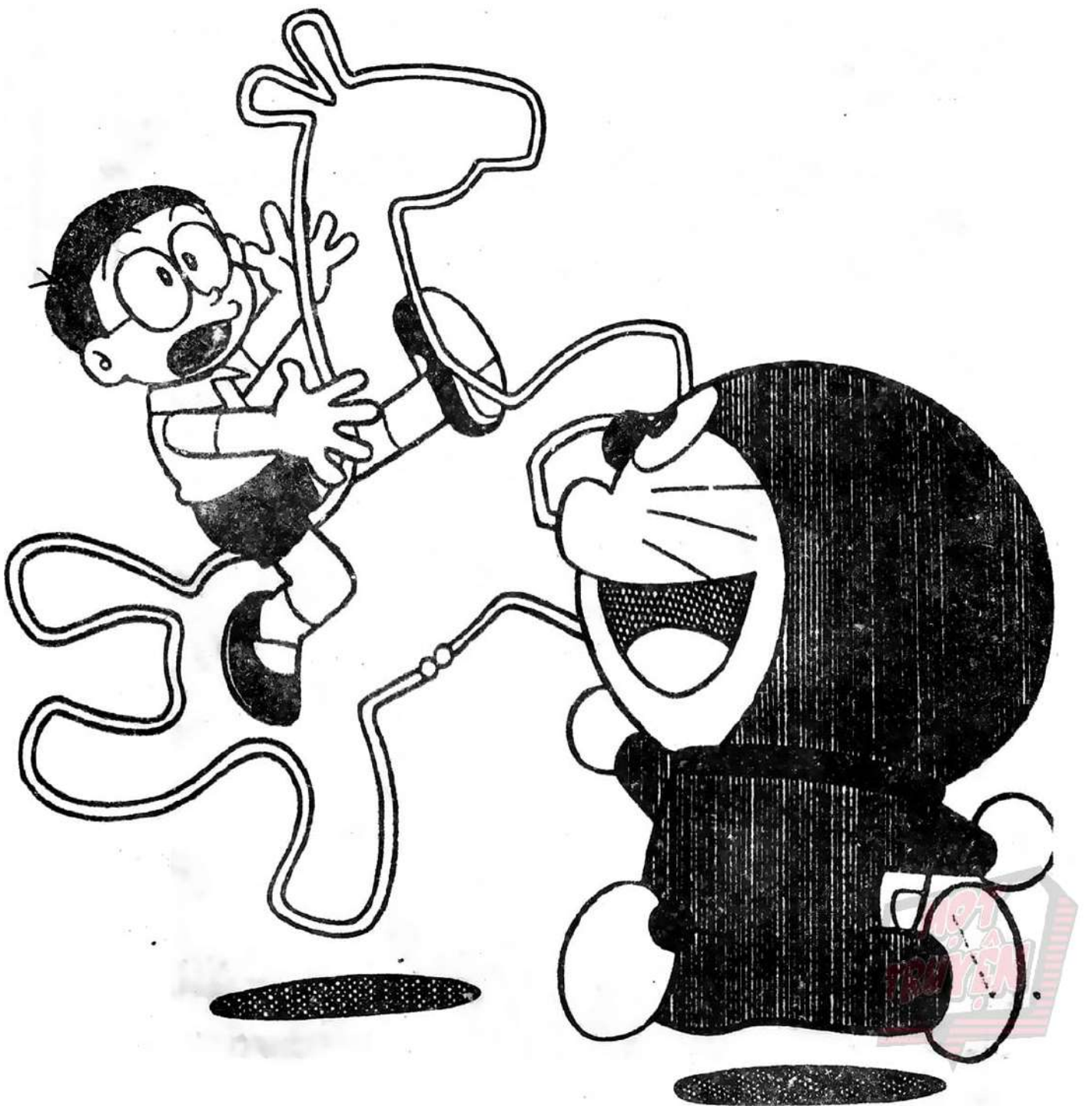


đội mèo



chú mèo thông minh

SỢI DÂY GIÚP VIỆC





NÀY NŌBITA, HÔM NAY BỐ MẸ BẮN ĐI ĂN ĐÀM CƯỜI Ở MÃI HŌOKAIBŌ...

...PHẢI ĐẾN TỐI MAI MỚI VỀ!



Ồ... CHO CON ĐI VỚI!

KHÔNG ĐƯỢC ĐẤU, CON CŨN PHẢI ĐI HỌC MÃ!



CON VỪA ĐỜ RẼM NƠI CŨN CŨN THIỆN, ĐỪNG HẠM CHỖI ĐỂ ẦN TRỘM LÊN VÀO NHÀ ĐẤY NHÉ!

CẬU NHẤT LÀ CON...

...PHẢI BIẾT NGHE LỜI ĐỜ RẼM. BỐ MẸ VỀ SẼ CỐ QUÃ CHO HAI ĐỨA!

VẶNG, CHÚC BỐ MẸ ĐI VUI VỀ!



Ê ĐỜ RẼM, CŨ CHUYỆN GÌ MÃ CẬU HỘT HẠI THẾ?

TỚ VỪA NHẬN BIỆT CỦA ĐỜ RẼM! MỜI ẦN SINH NHẬT!



LĂU NGÀY KHÔNG BẮP LẠI, TỚ SỢ NŌ SẼ BẮP LẠI CHƠI LĂU ĐẤY!



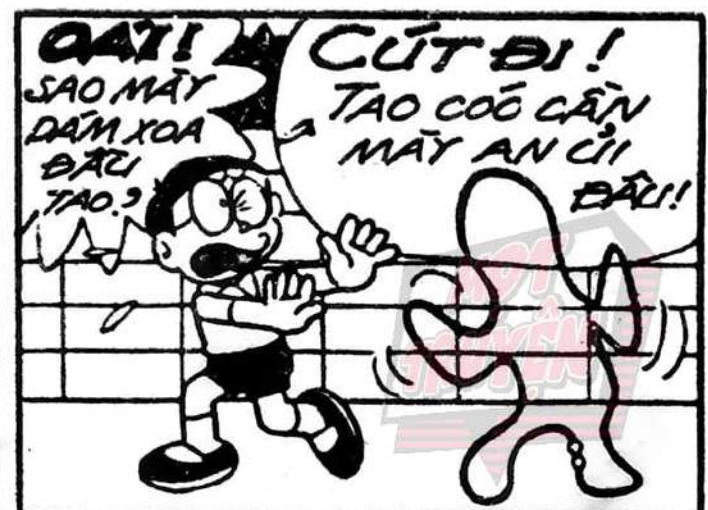
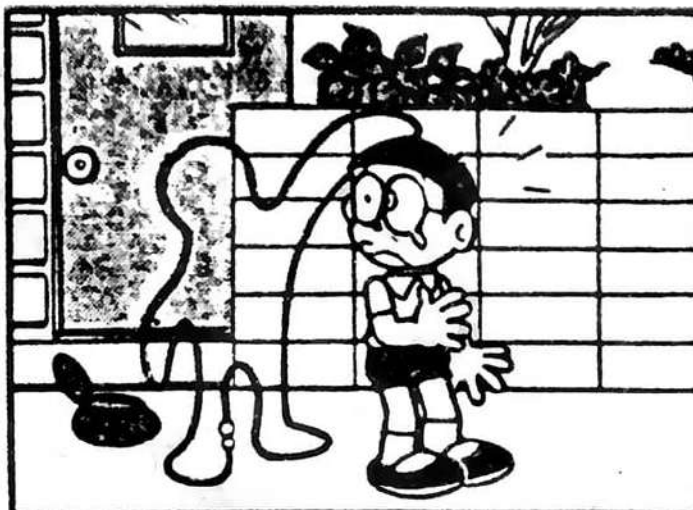
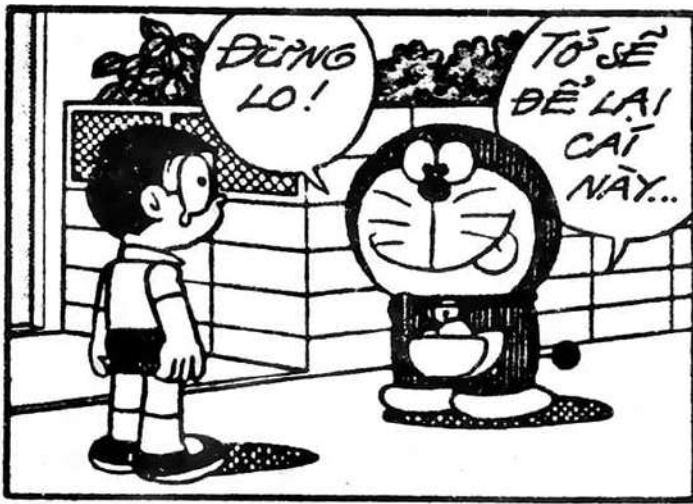
VẬY TỚ XIN PHÉP CẬU VẶNG MẶT 2 NGÀY TỚ!...

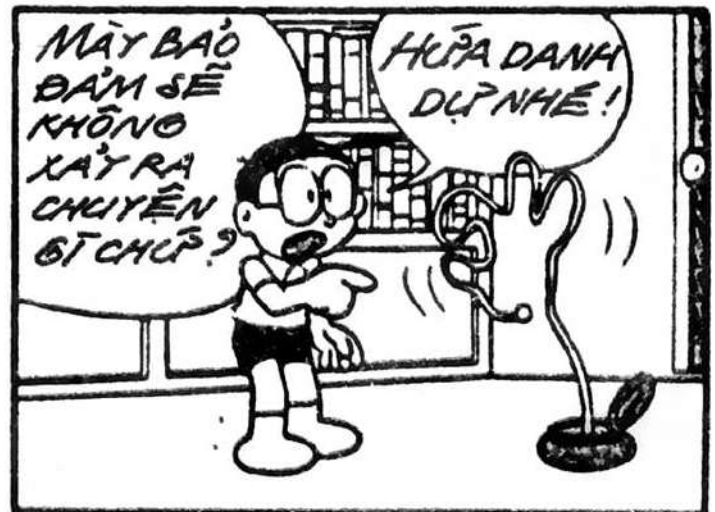
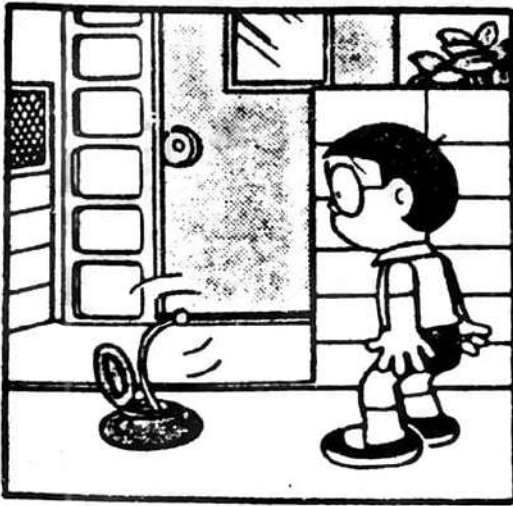
CÁI GÌ? VẬY LÀ TỚ PHẢI Ở NHÀ MỘT MÌNH Ầ?

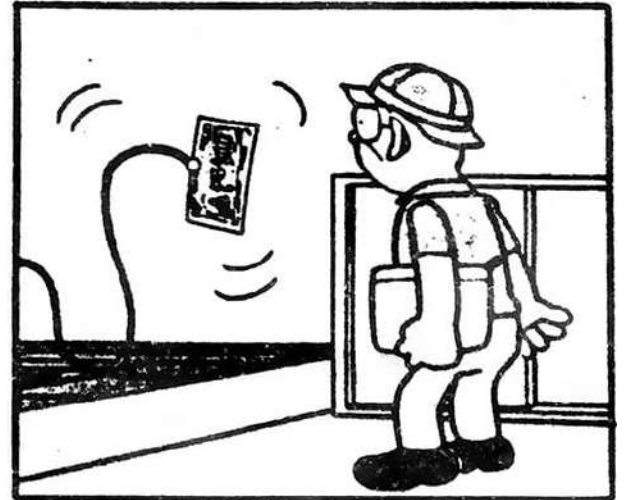
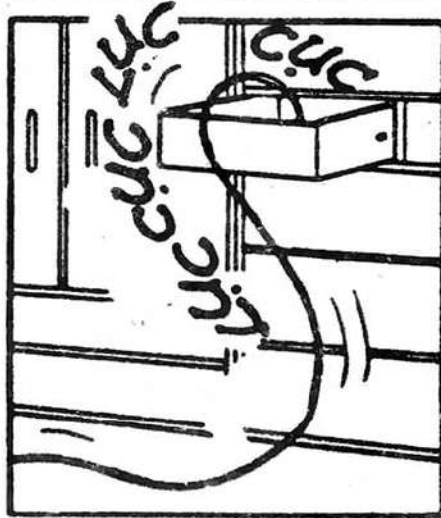


CẬU CŨ THẾ LƯU NGÀY ĐI LẠI, CHỜ BỐ MẸ VỀ ĐÁ ĐƯỢC KHÔNG? TỚ SỢ Ở MỘT MÌNH LĂM!

Ồ, ĐẤU CŨ ĐƯỢC!



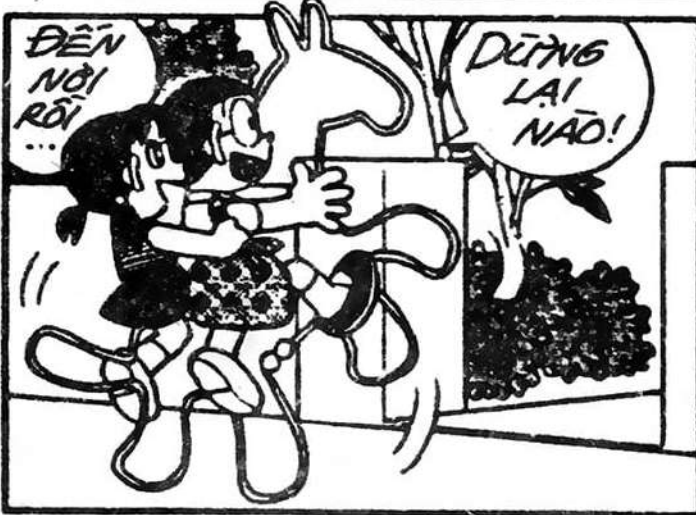
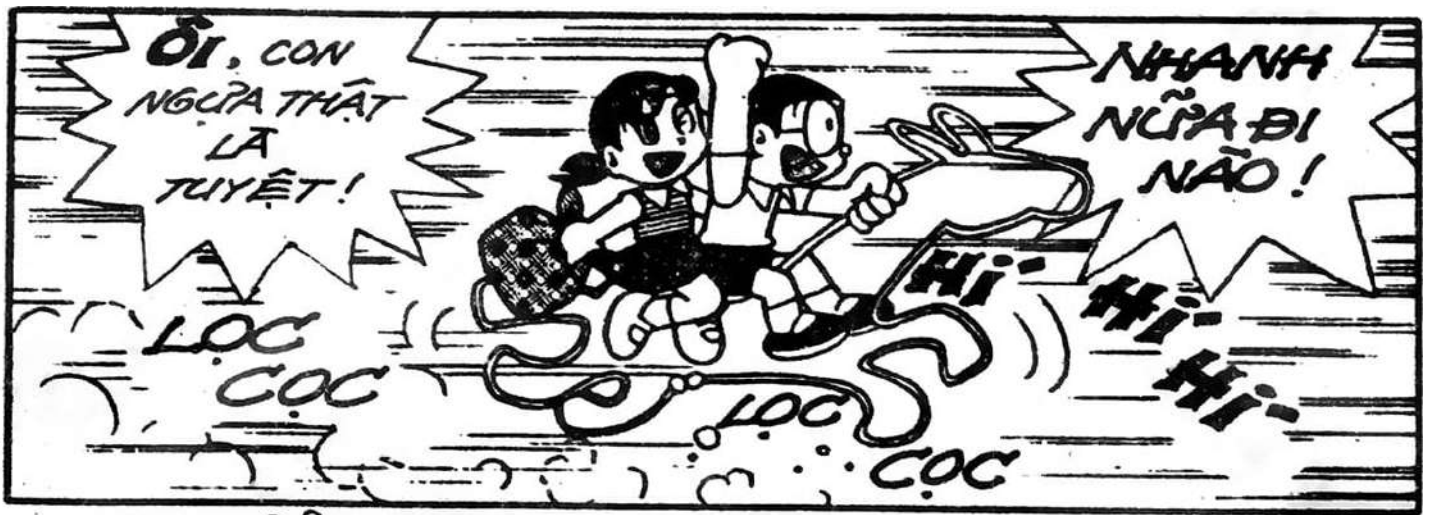


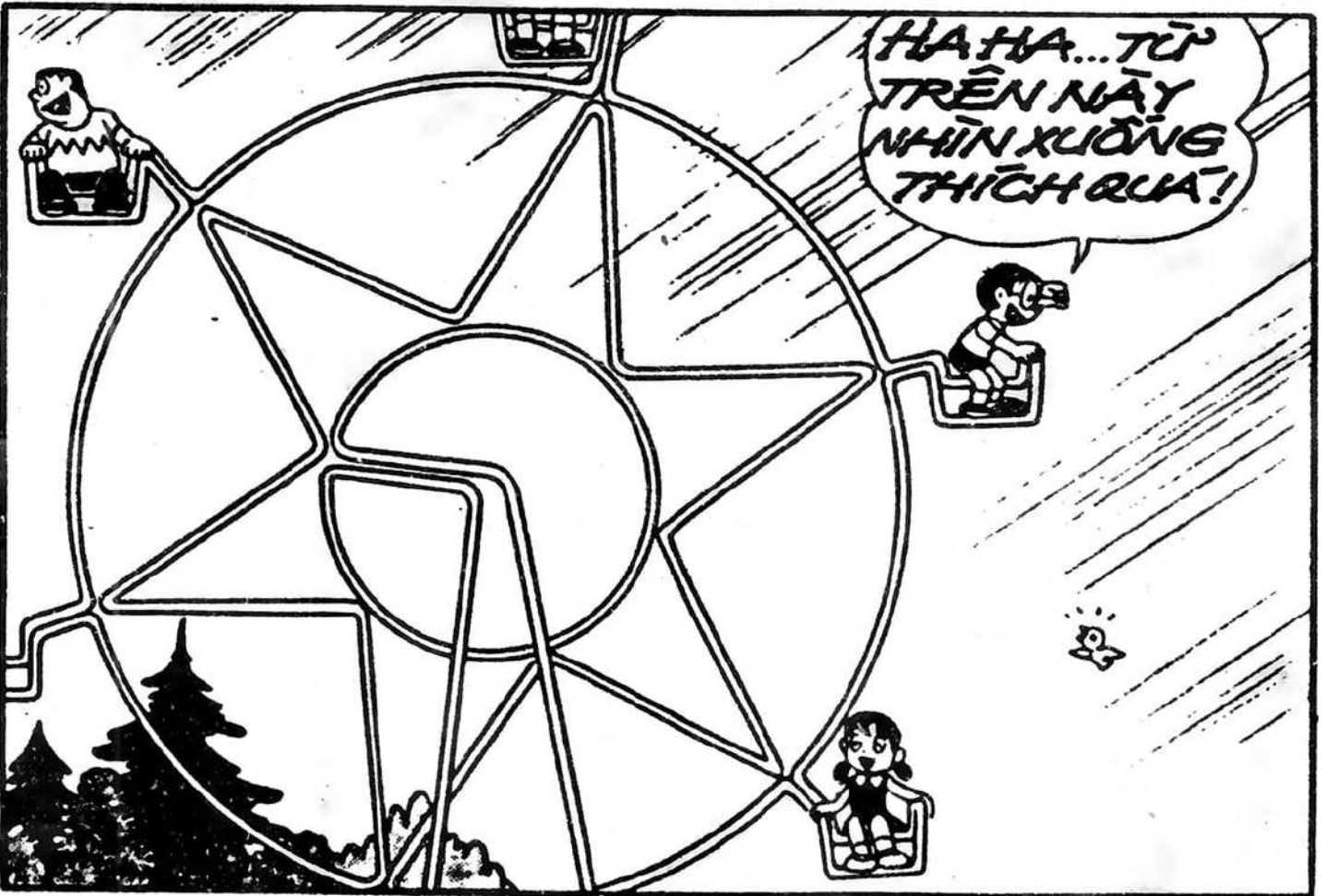


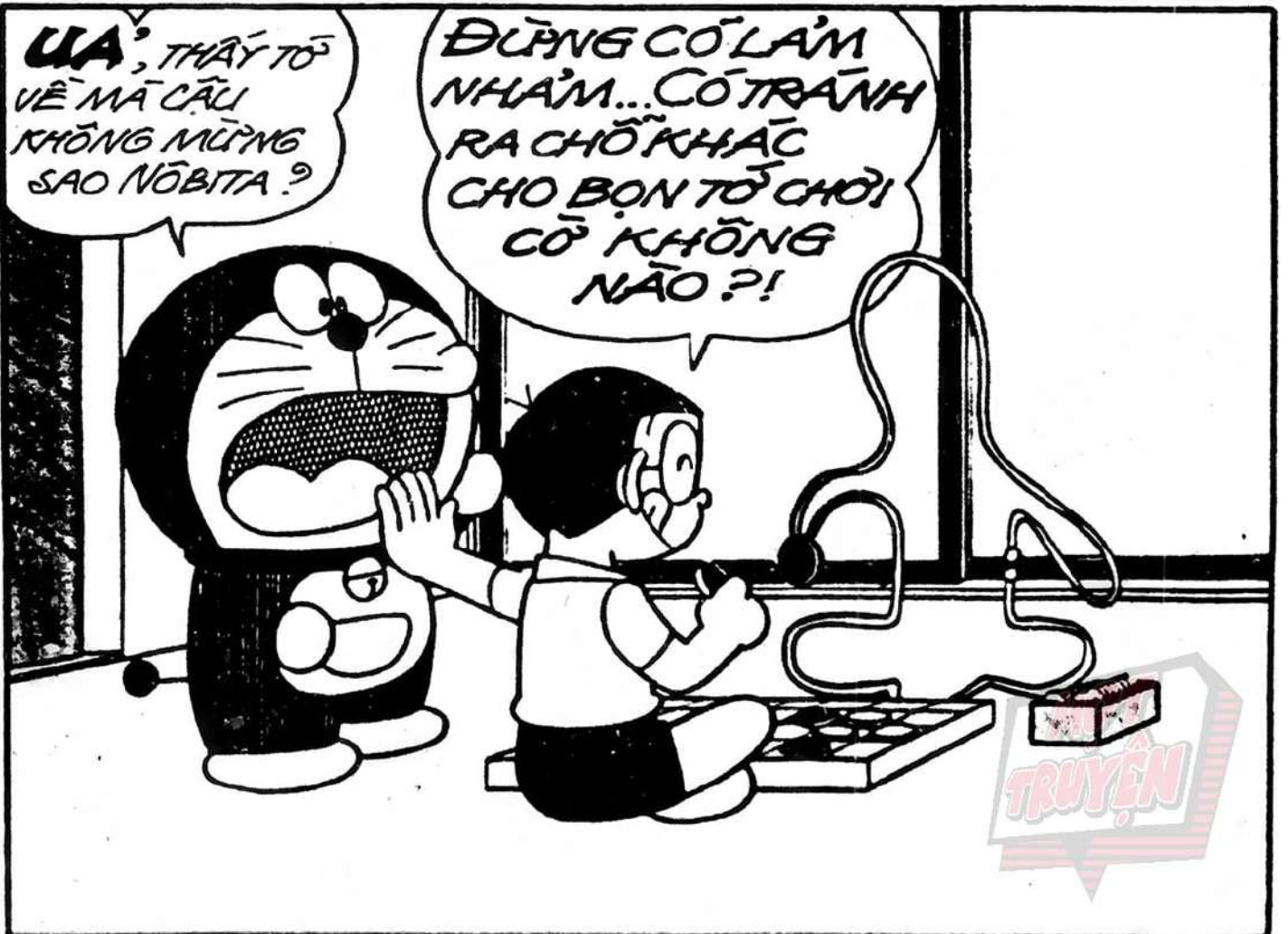
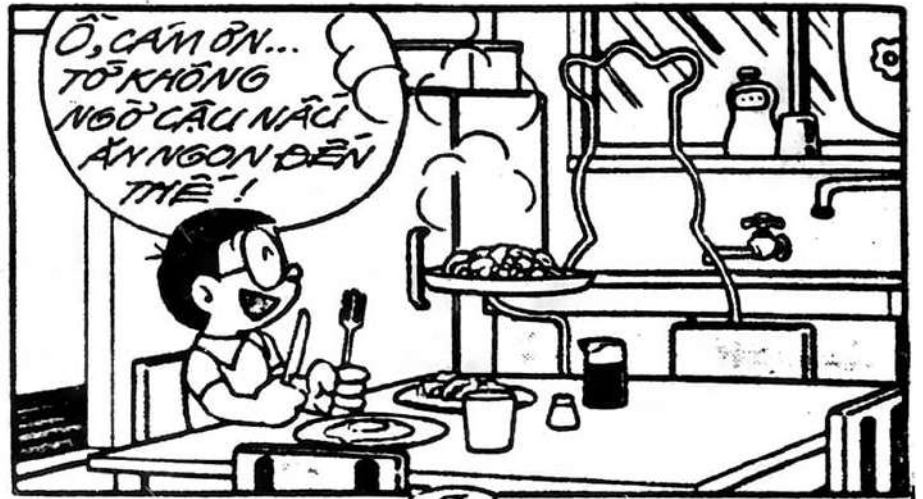










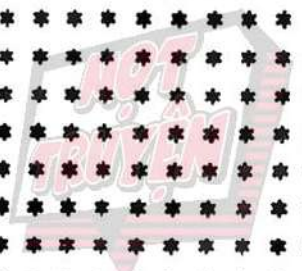
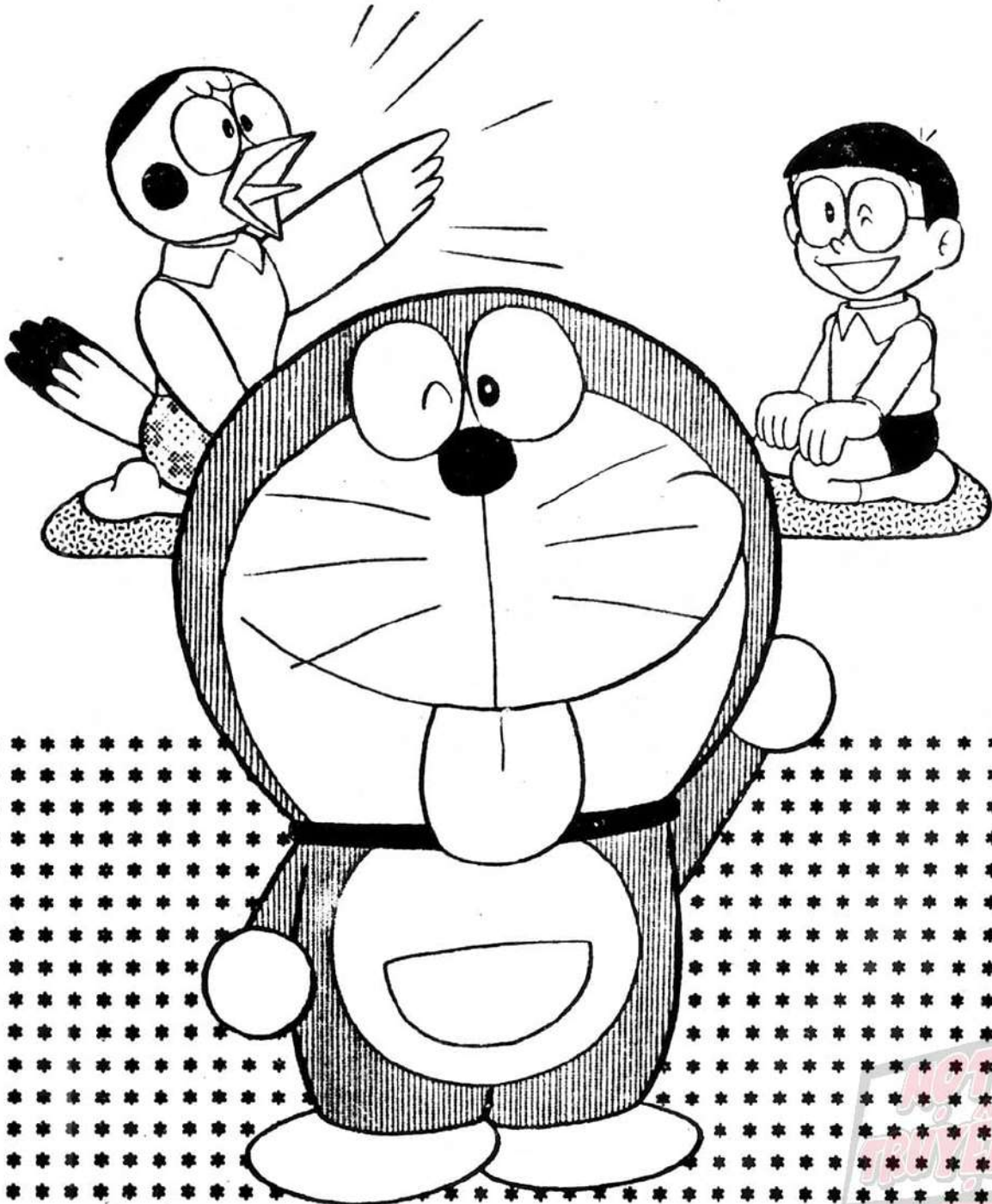


đôi em

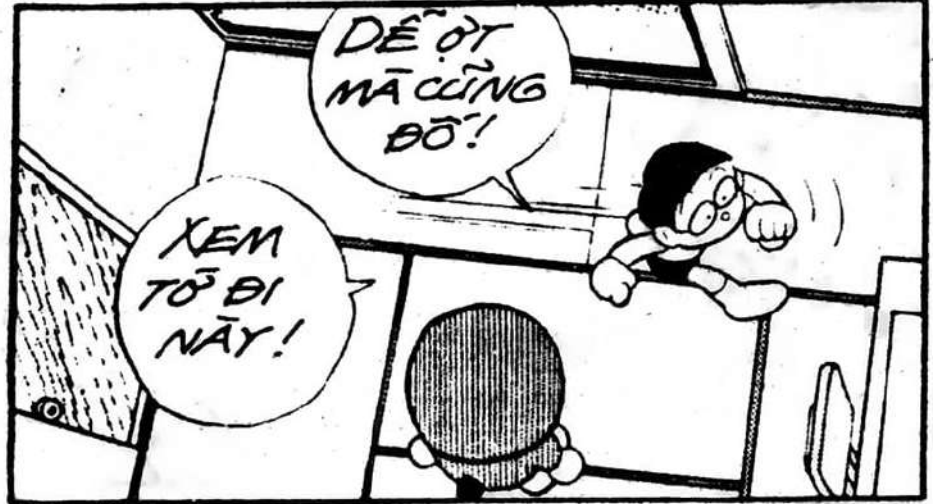


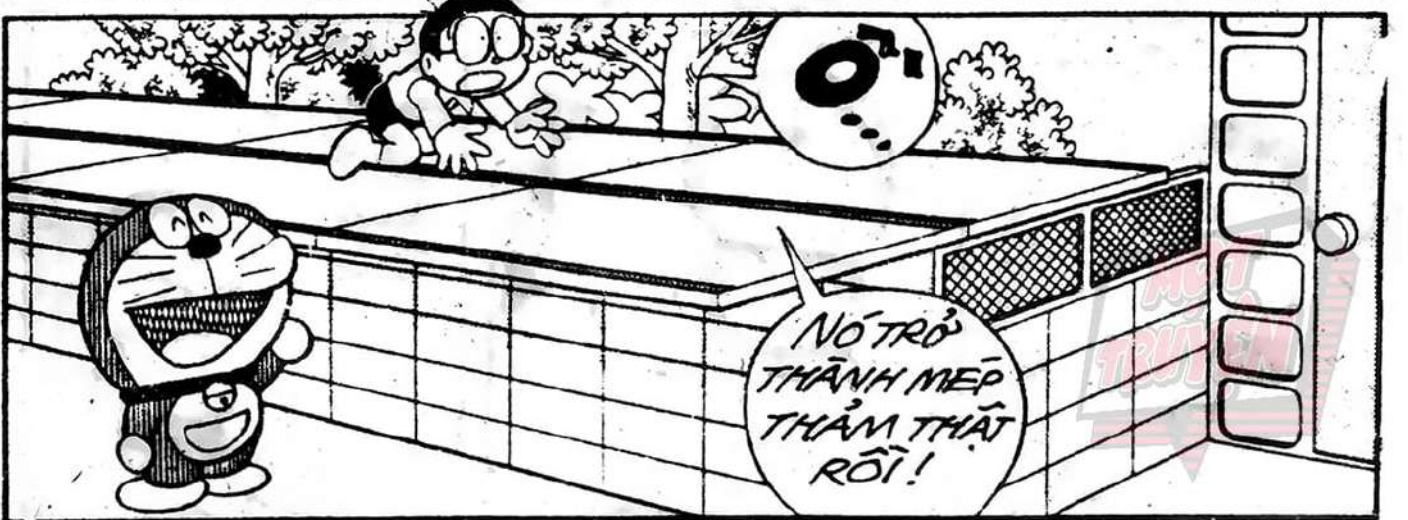
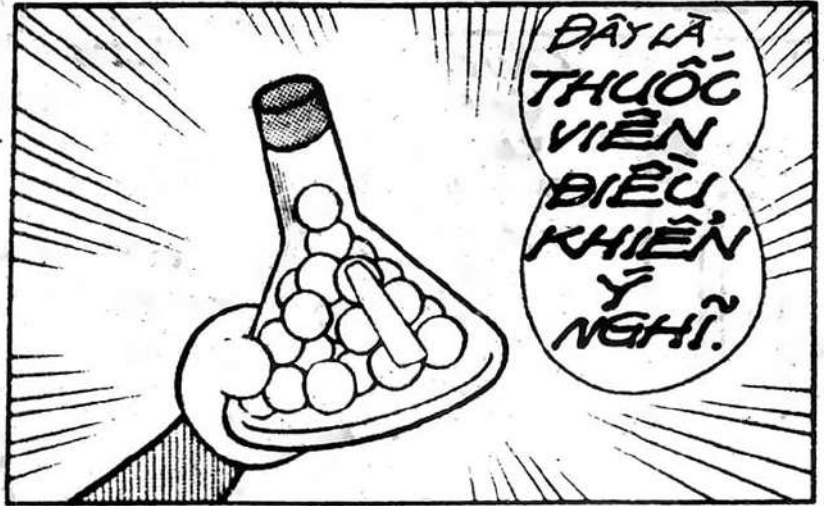
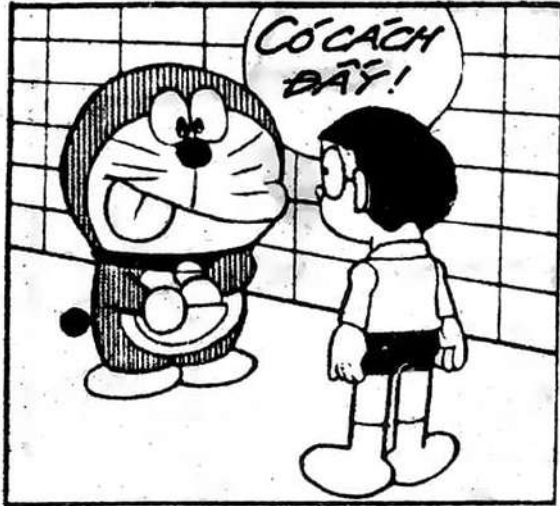
chú mèo thông minh

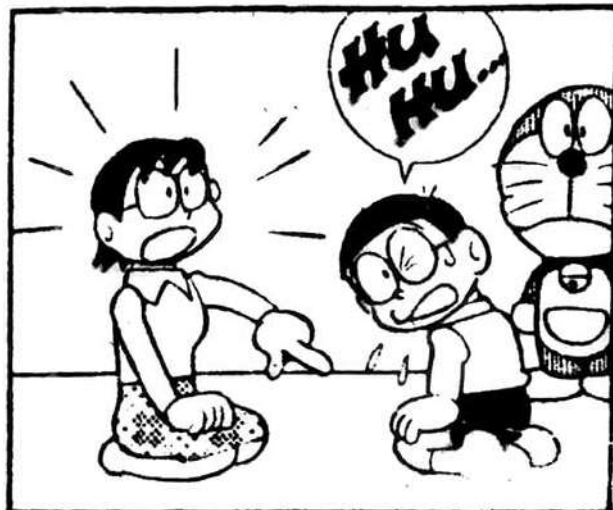
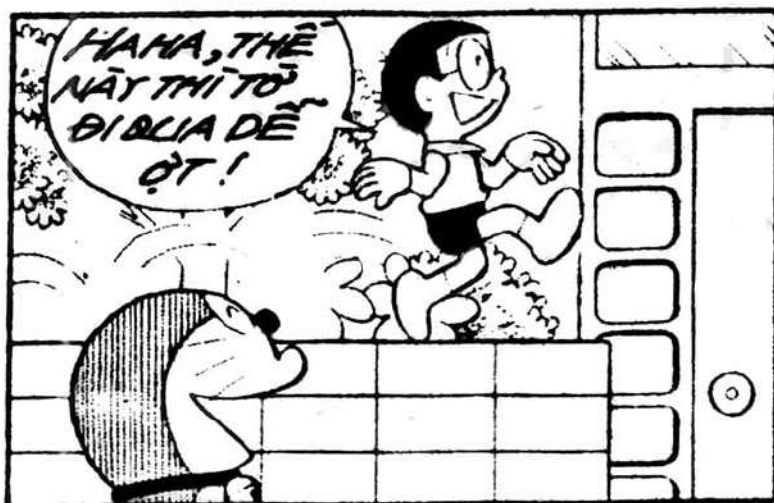
THUỐC VIÊN ĐIỀU KHIỂN Ý NGHĨ

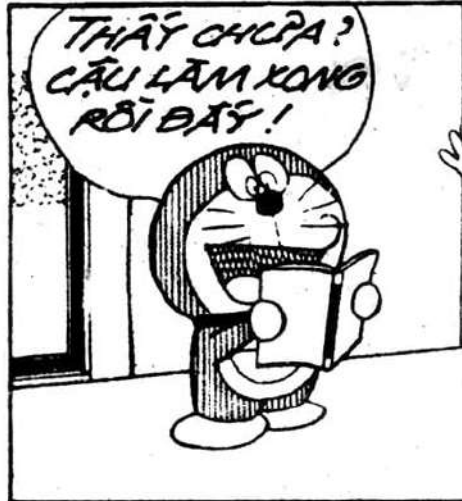
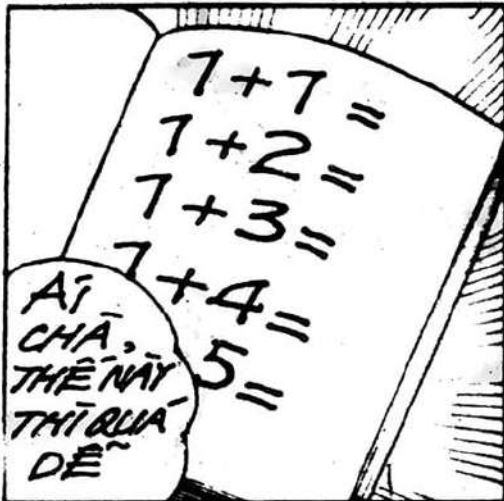
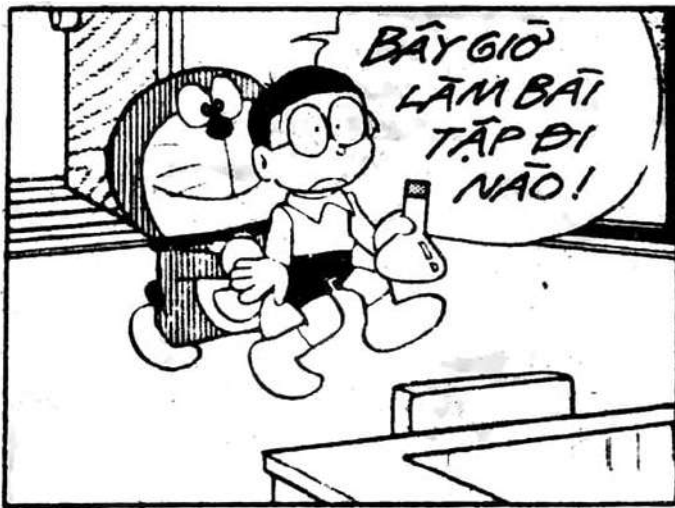






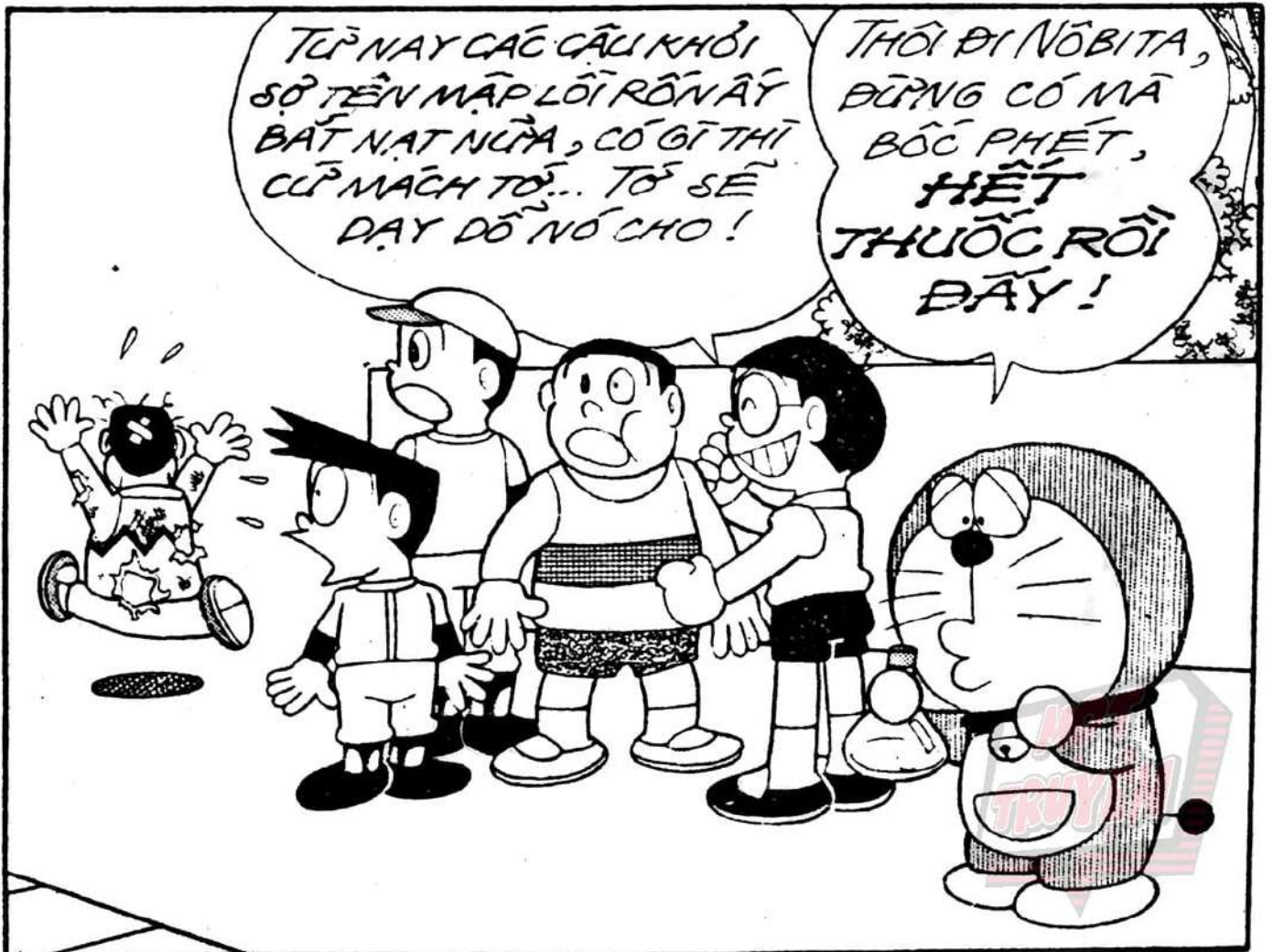
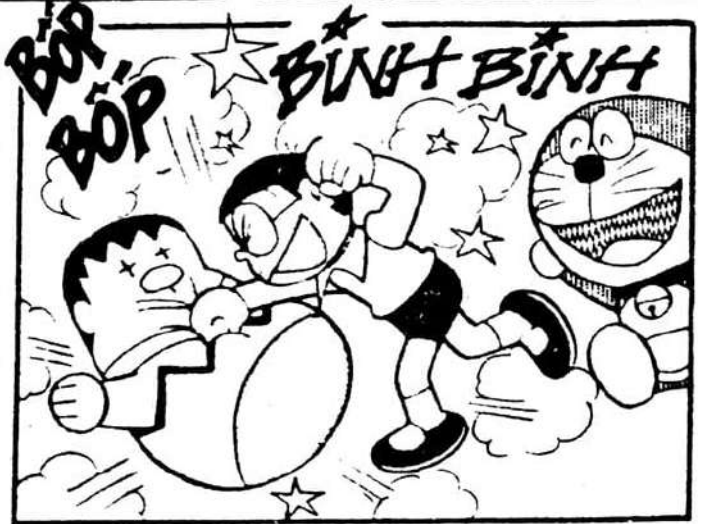
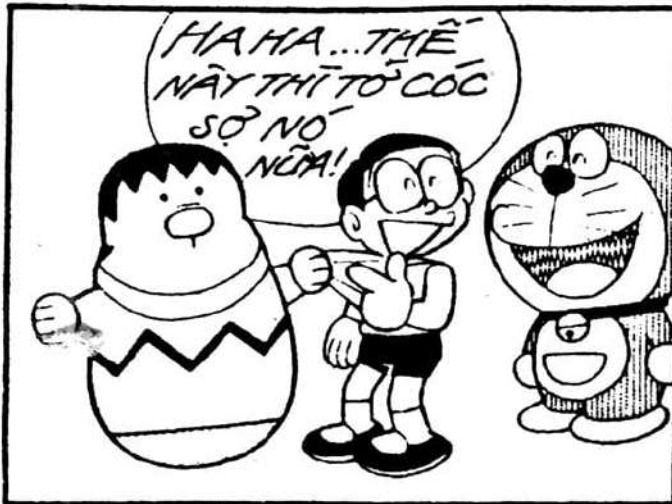


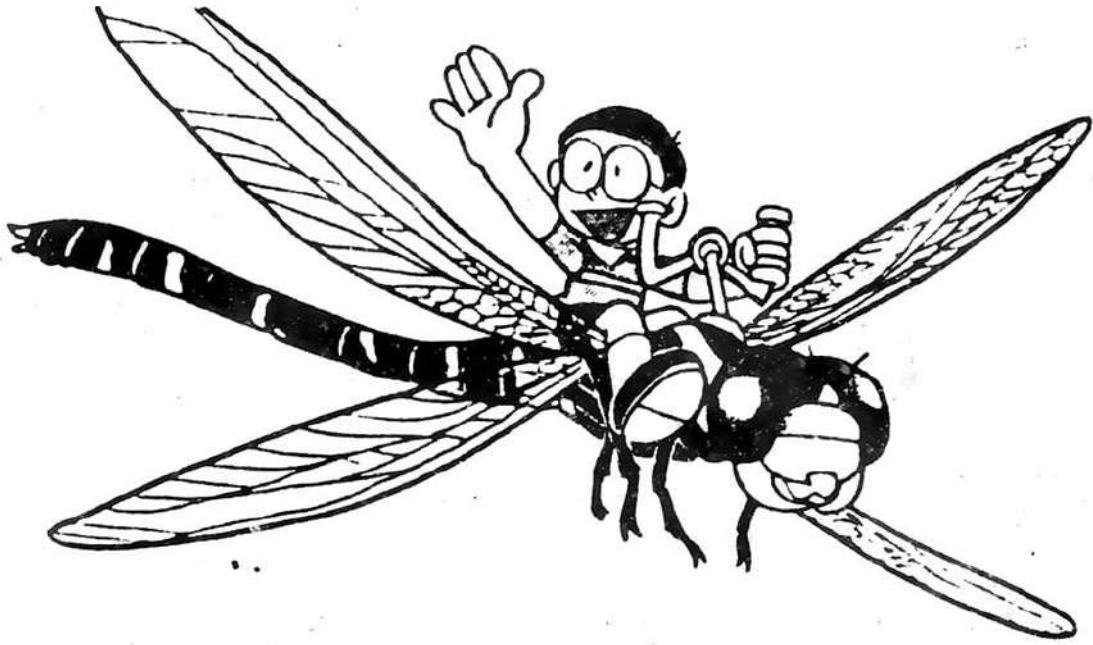




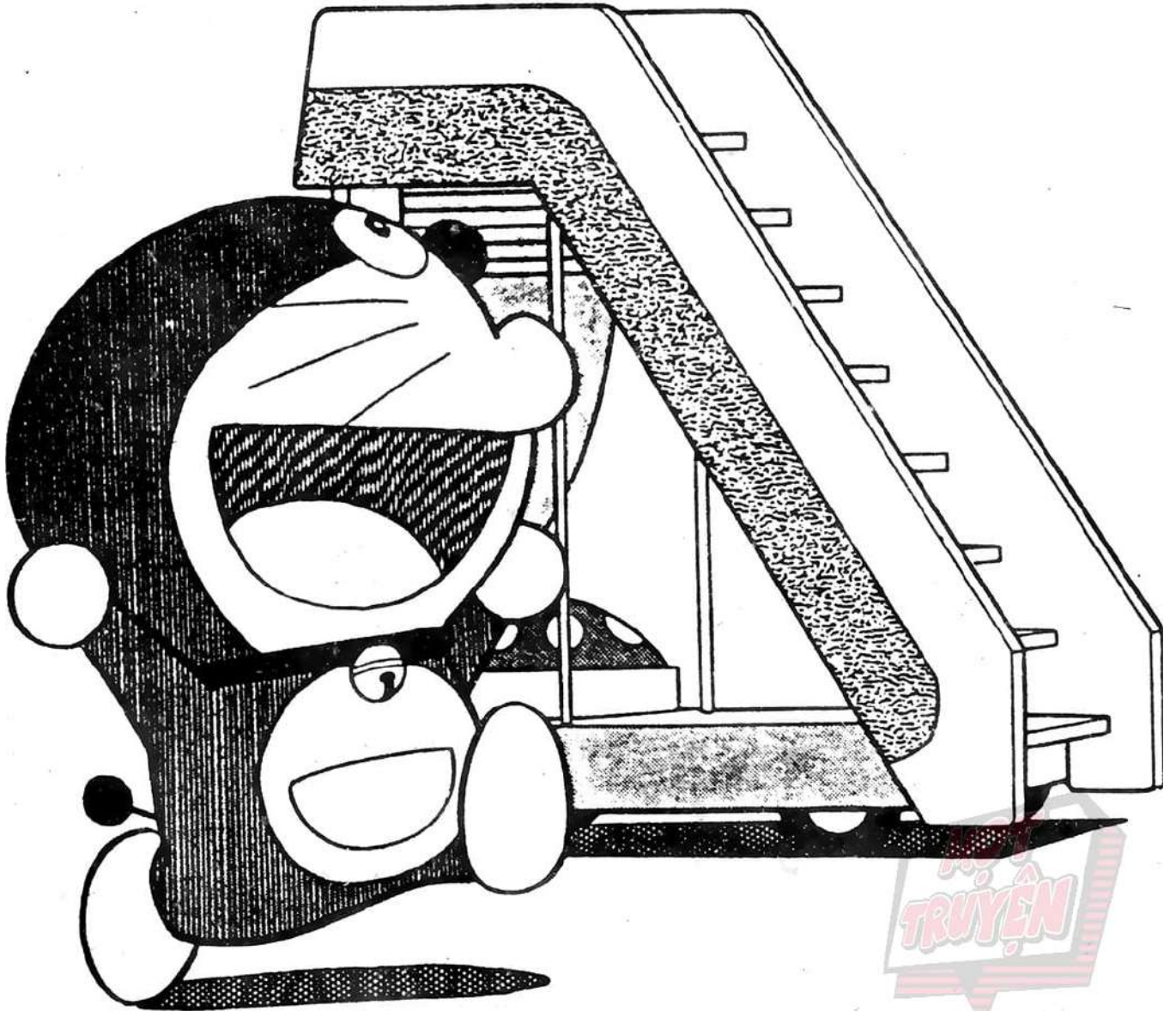




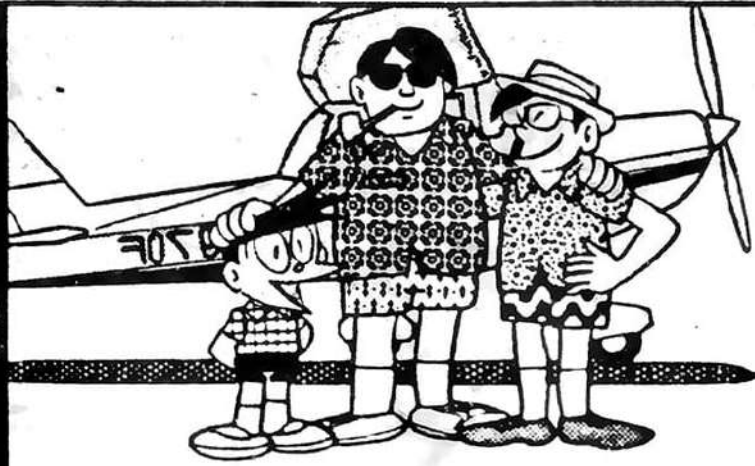




MÁY BAY HIỆN ĐẠI



BỐ TÔI CÓ
MỘT ÔNG
BẠN
NGƯỜI
MỸ LÀ
TỶ PHÚ
ĐÂY!
ÔNG TA...



...CÓ
ĐẾN
MÃY
CHIẾC
MÃY
BAY
RIÊNG
ĐÂY
NHÉ!

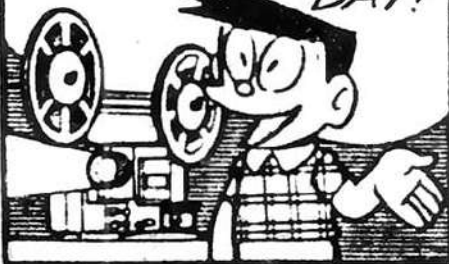
Hôm nọ,
ông ấy
mời bố
con tôi đi
ĐẢO BIỂN
HẠOAI
BẰNG 1
CHIẾC PHẪN
LỰC!



ỒI, NGÔI TRÊN
MÃY BAY RIÊNG
MỜI THỬ LÃM SAO,
THA HỒ MÃNG MÃM
CẢNH VẬT, Ở MỌI
GÓC ĐỘ CAO
THẤP TỪY
THÍCH!



BỐ TÔI NÓI VẬT NĂM
NỮA CÙNG SẼ
TÀI MỘT CHIẾC
MÃY BAY RIÊNG
ĐÂY!



LÚC ẤY TÔI SẼ LÃI MÃY
BAY ĐI HỌC VÀ HÀNG NGÀY
SẼ CHỜ BẠN BÈ ĐI
CHỜ NỮA!



SAO?
ĐI CHỜ
BẰNG MÃY
BAY
À?



Ê, LÚC ẤY CẬU
NHỚ CHỜ BỐN
TÔI ĐI VỚI NHÉ!
ĐỪNG QUÊN
ĐÂY!



TỰ NHIÊN,
TÔI SẼ
SẰNG PHỤC
VỤ CẬU VÀ
XUKA...

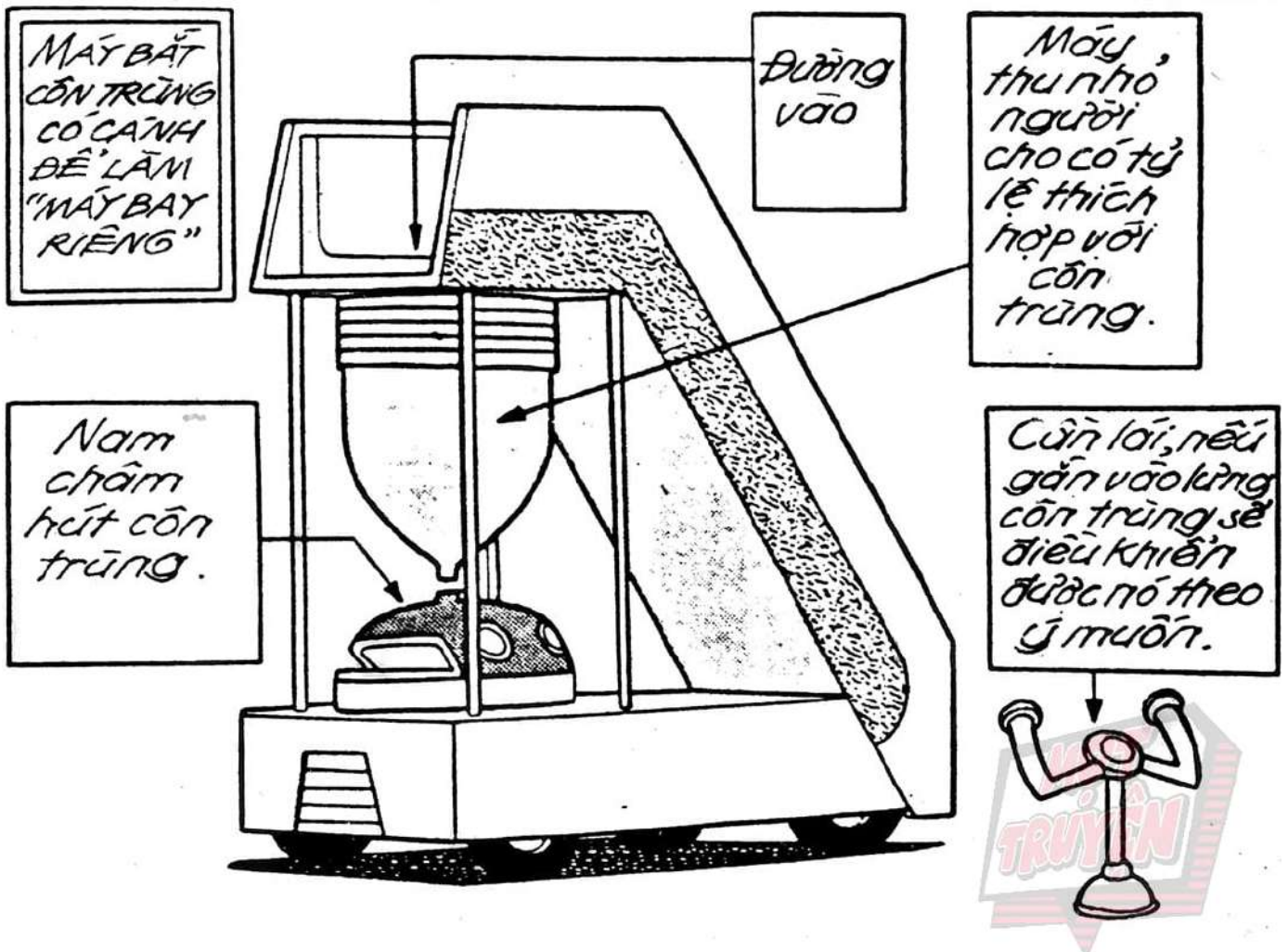


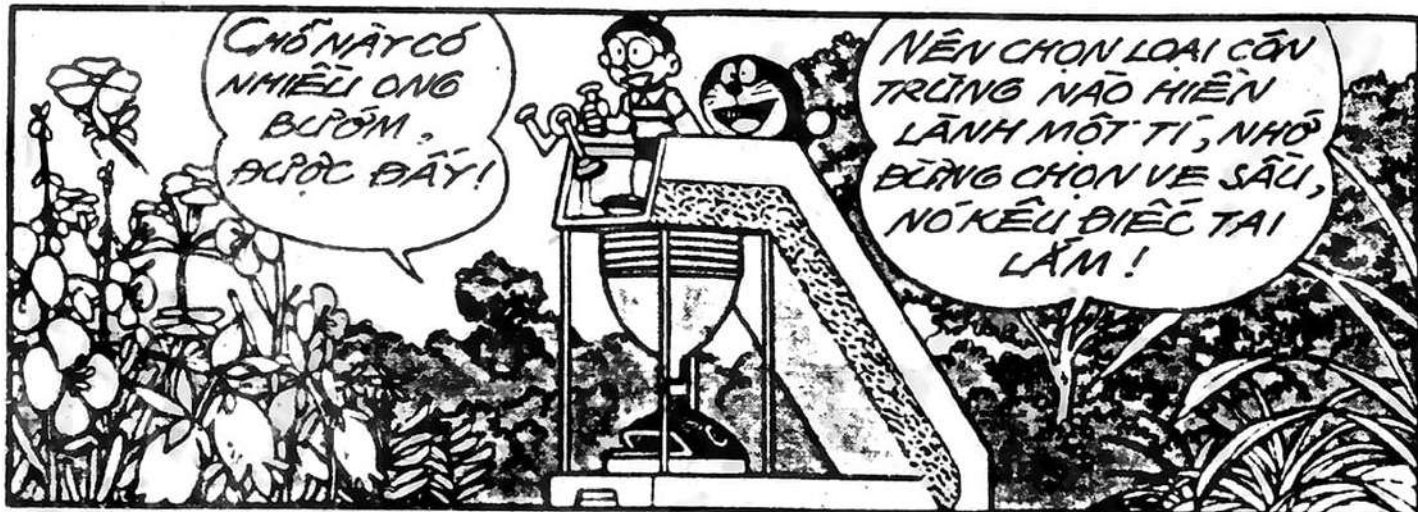
HỦ!
ĐỒ LÃM
PHÁCH!
BỐ,
TƯỞNG
HAY LÃM
HÀ?

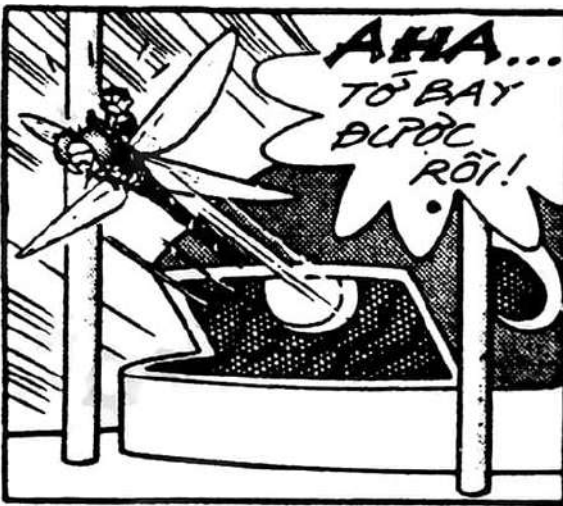


TÔI CÒN
THÊM
MÃY BAY
NHÀ CẬU!









AHA...
TÔI BAY
ĐƯỢC
RỒI!



OAI...
CHÔNG
MẶT QUẢ!

CỤ BÌNH
TỈNH, NĂM
CHẤT CÂN
LẠI ĐI!

TỐT TỰ
SẼ QUÊN
THỜI!



MUỐN
NÓ BAY
CHẬM LẠI
HÃY BẮT
CÂN LẠI
TỐT TRƯỚC.



VEEO



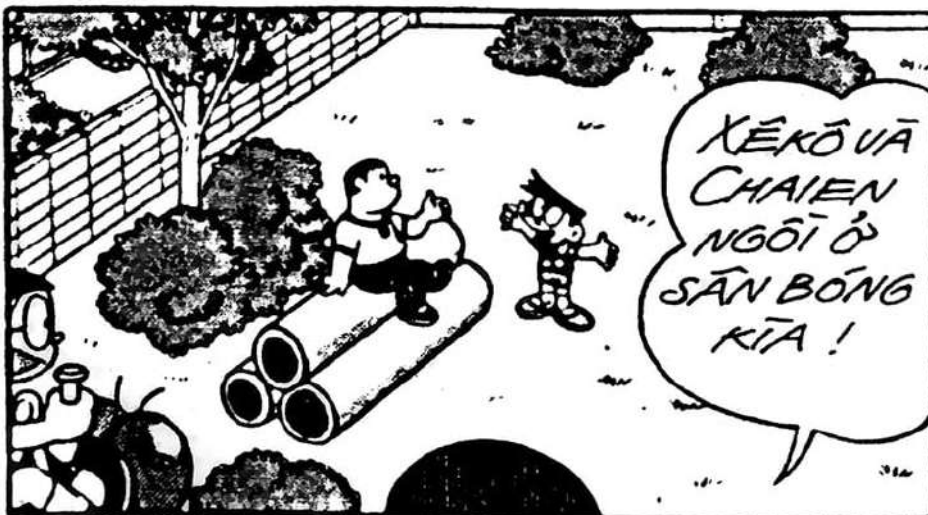
THỀ...
THỀ...
ĐƯỢC
RỒI!



CẬU
THẤY
THỀ
NÀO?

**TUYỆT
VỜI!**

BAY THỀ
NÀY THÌ Ồ!
HƠN GÀNH
QUẠT TRE
NHIỀU!

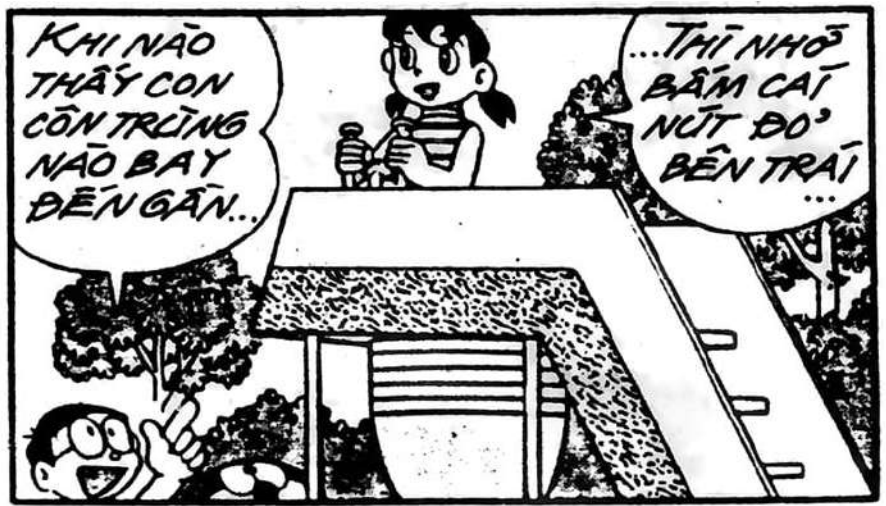


XẼ KÒ VÀ
CHAI EN
NGỒI Ở
SÂN BÔNG
KÌA!

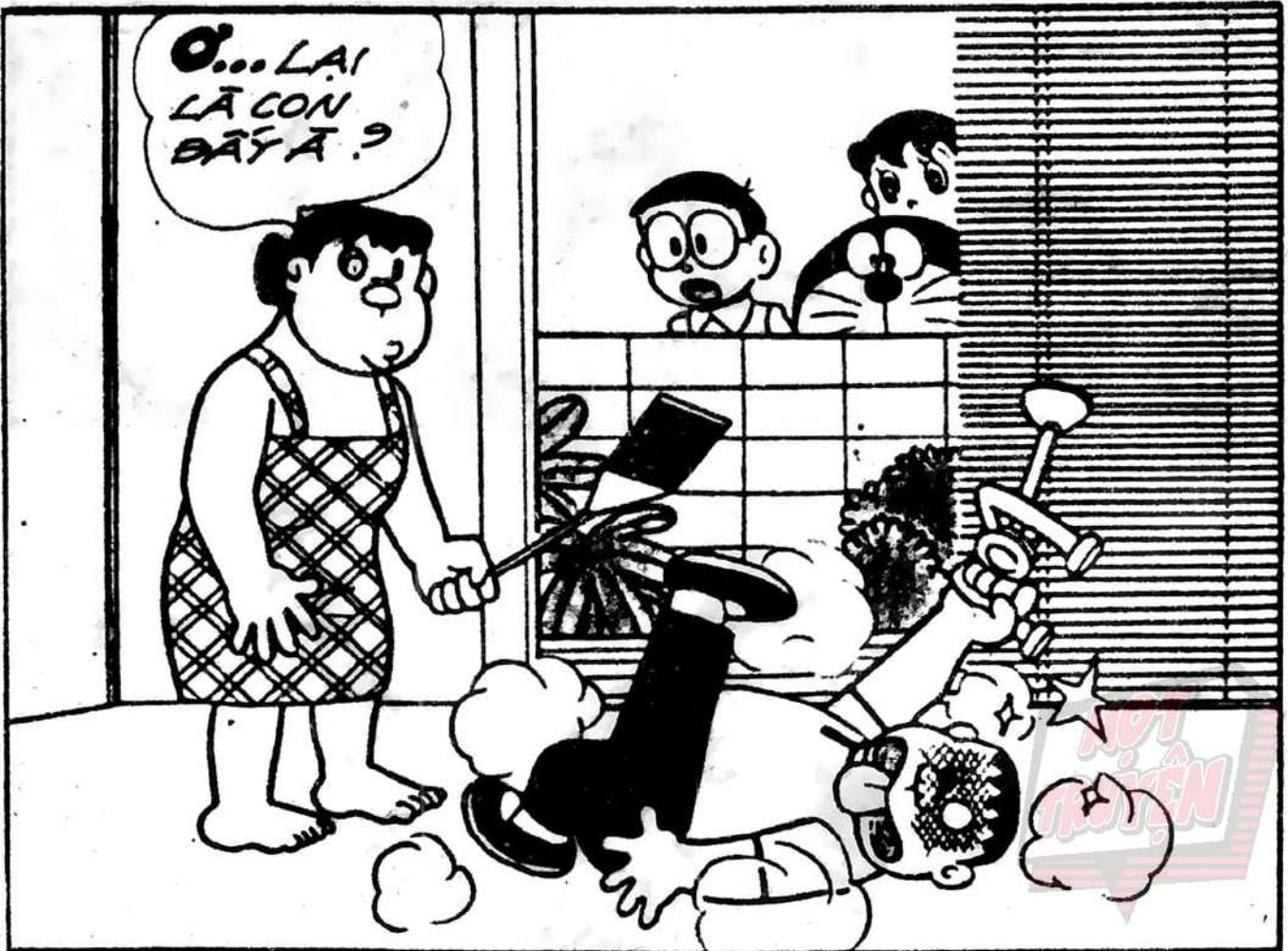
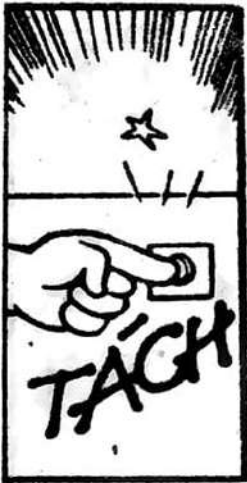


HỈ HỈ...
CÓ MÁY BAY
RIÊNG THÍCH
THẬT!





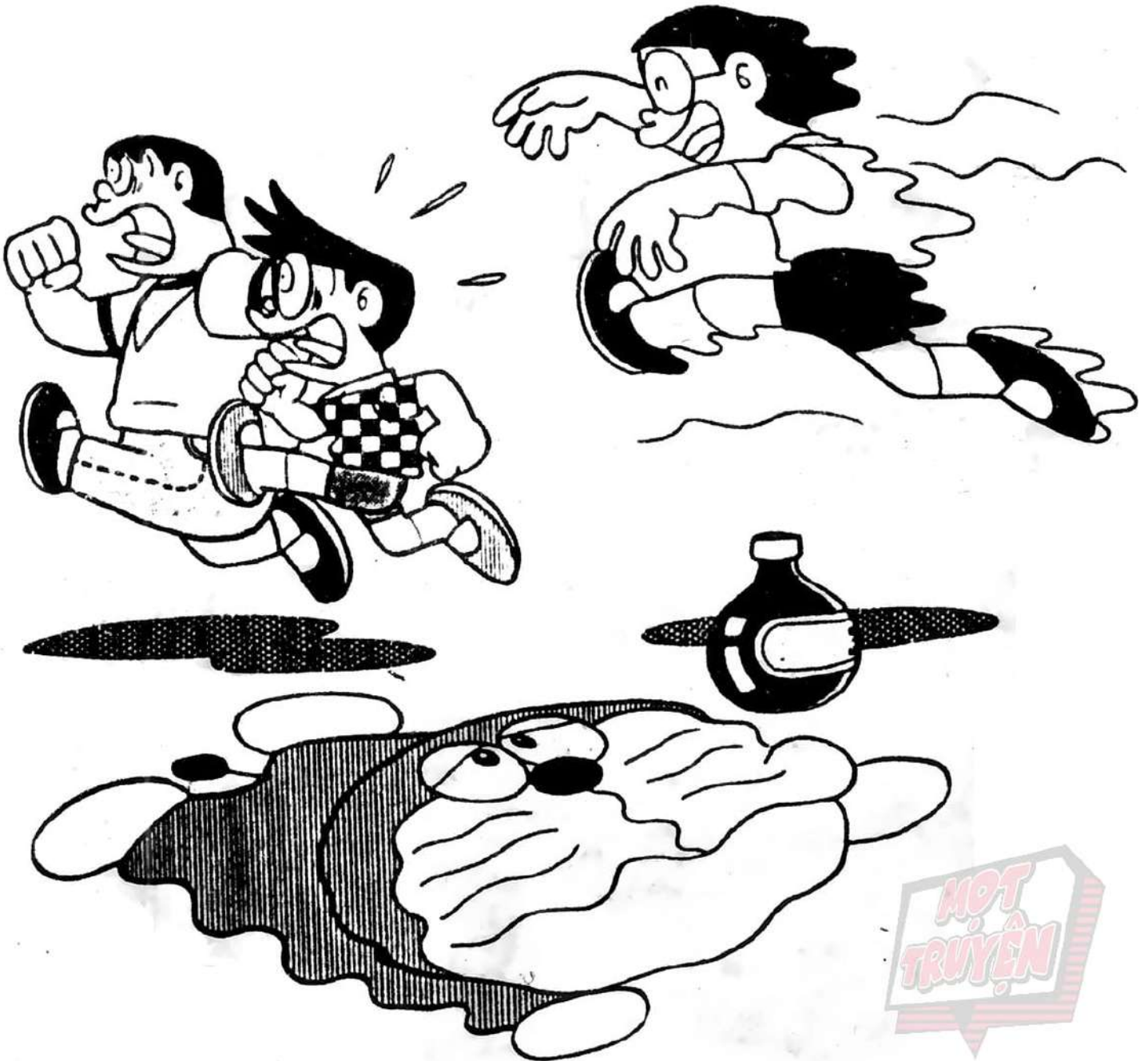


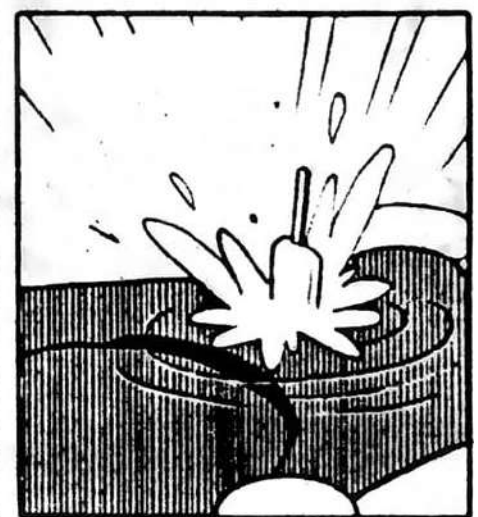
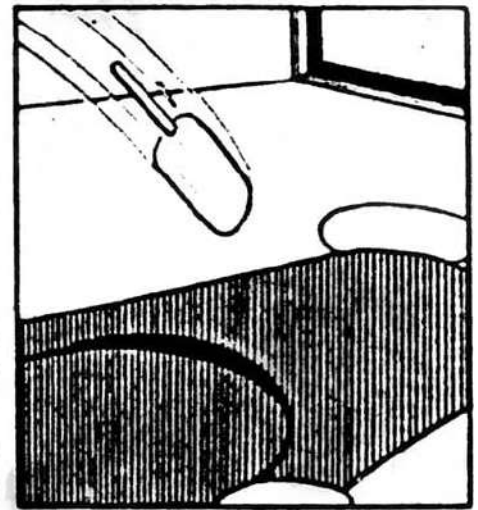


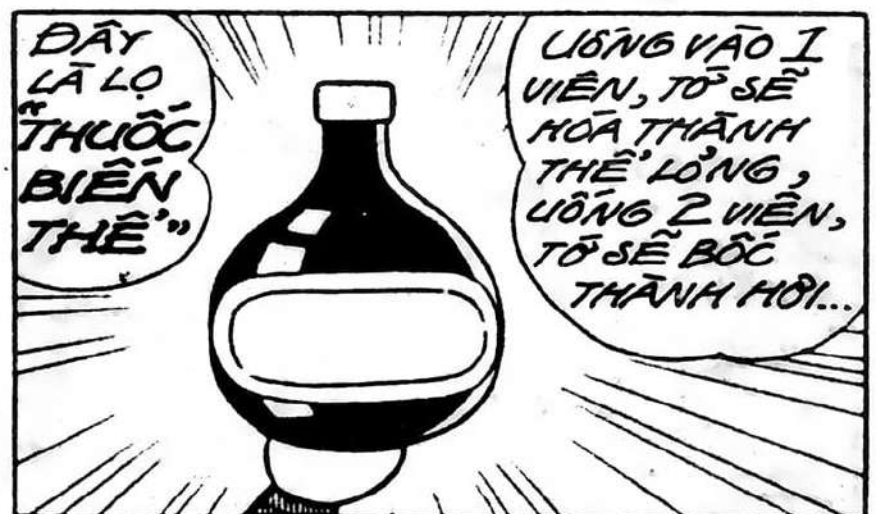
đôi em

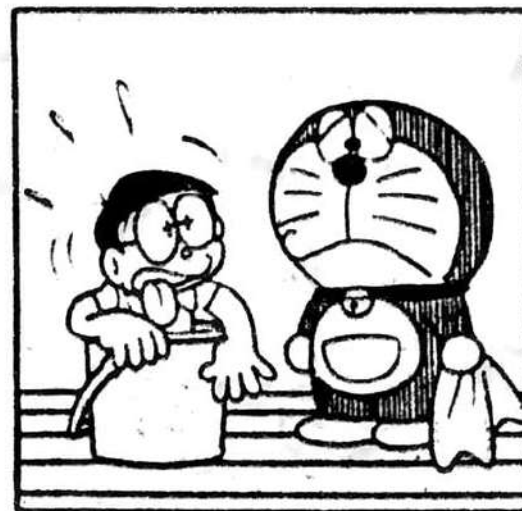
chú mèo: thông minh

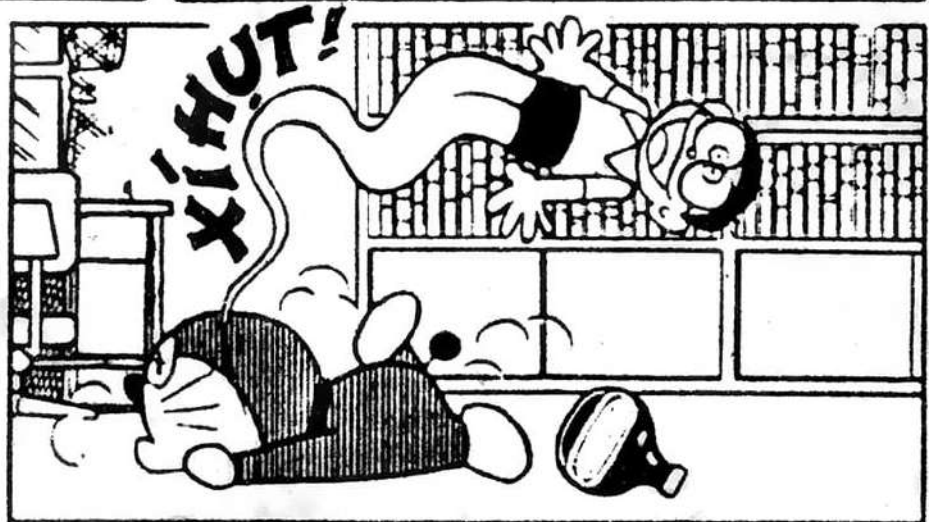
THUỐC BIẾN THỂ

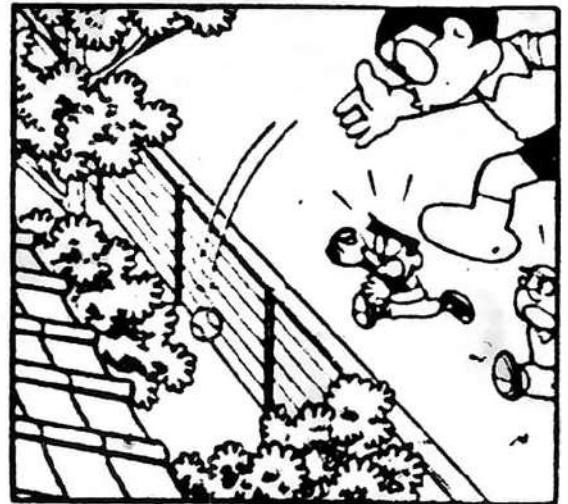


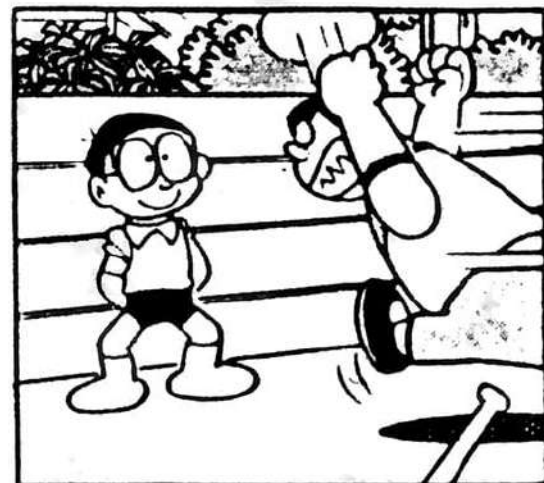
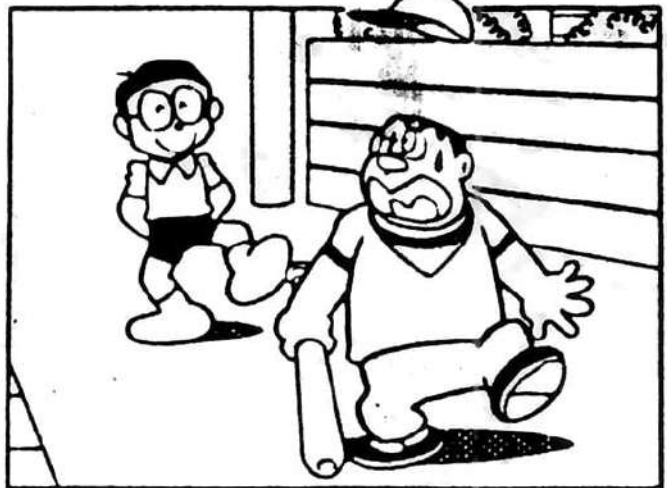














DÙ KHE CỬA
CÓ NHỎ MẤY
TA CŨNG CHUI
QUA ĐƯỢC,
XEM ĐÂY!



HỦ, SAO CẬU
CỦ THEO TÔI
DẠI NHƯ ĐĨA
ĐỒI THẾ HA?

VÌ TÔI MUỐN
XEM CÁI MẮT
CẬU TỨC TÔI,
THẾ NÀO ẤY
MÃ!



Ê, CẬU CÓ QUYỀN
GỖ MÃ LỤC LOI BÀN
HỌC CỦA NGƯỜI
KHÁC?



ĐÂY RỒI, CẬU
GIẤU CÁI XẤP BẠI
KIỂM TRA "O" ĐIỂM
DƯỚI NGÓN BÀN
THẾ NÀY ĐÂY!

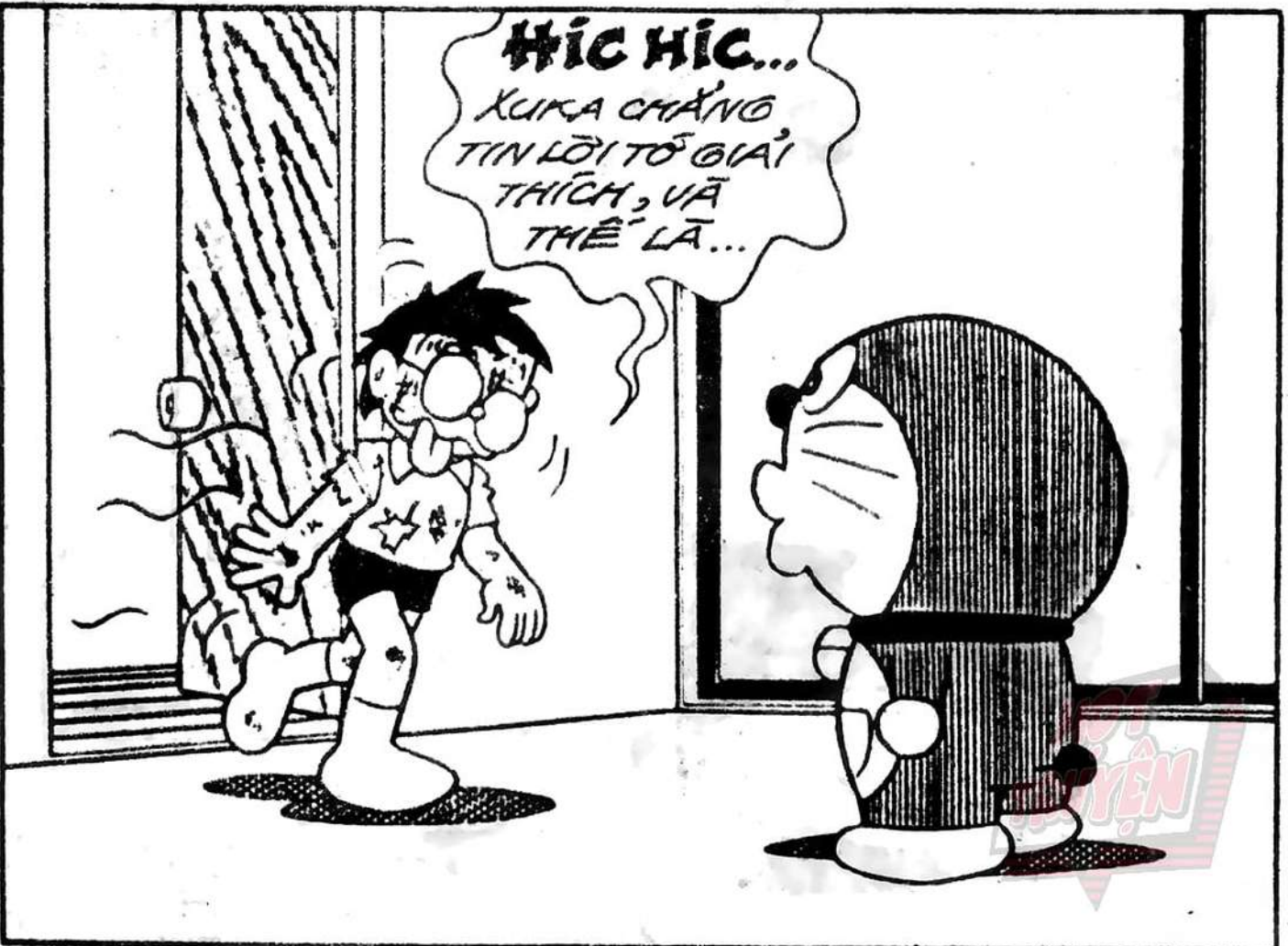
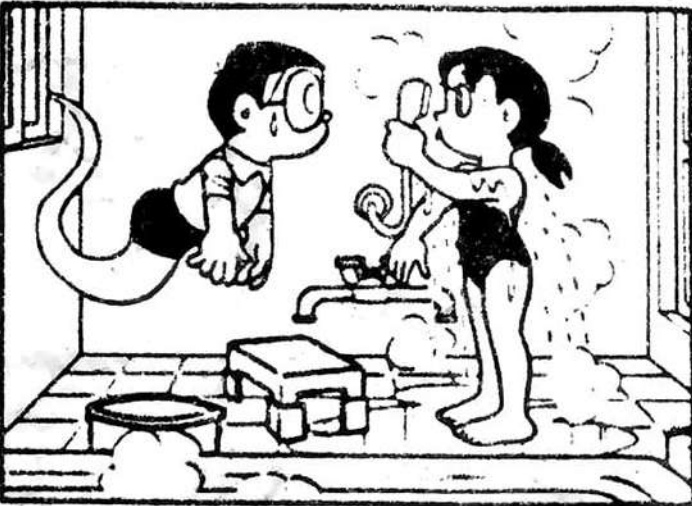


TÔI VẠN CẬU ĐÂY, ĐỪNG
CHO MẸ TÔI BIẾT, RỒI
CẬU MUỐN GỖ TÔI CŨNG
CHÉU HẾT!



HANA, CHA EN
BỊ MỘT MẸ
SỢ XANH
MẮT
RỒI!

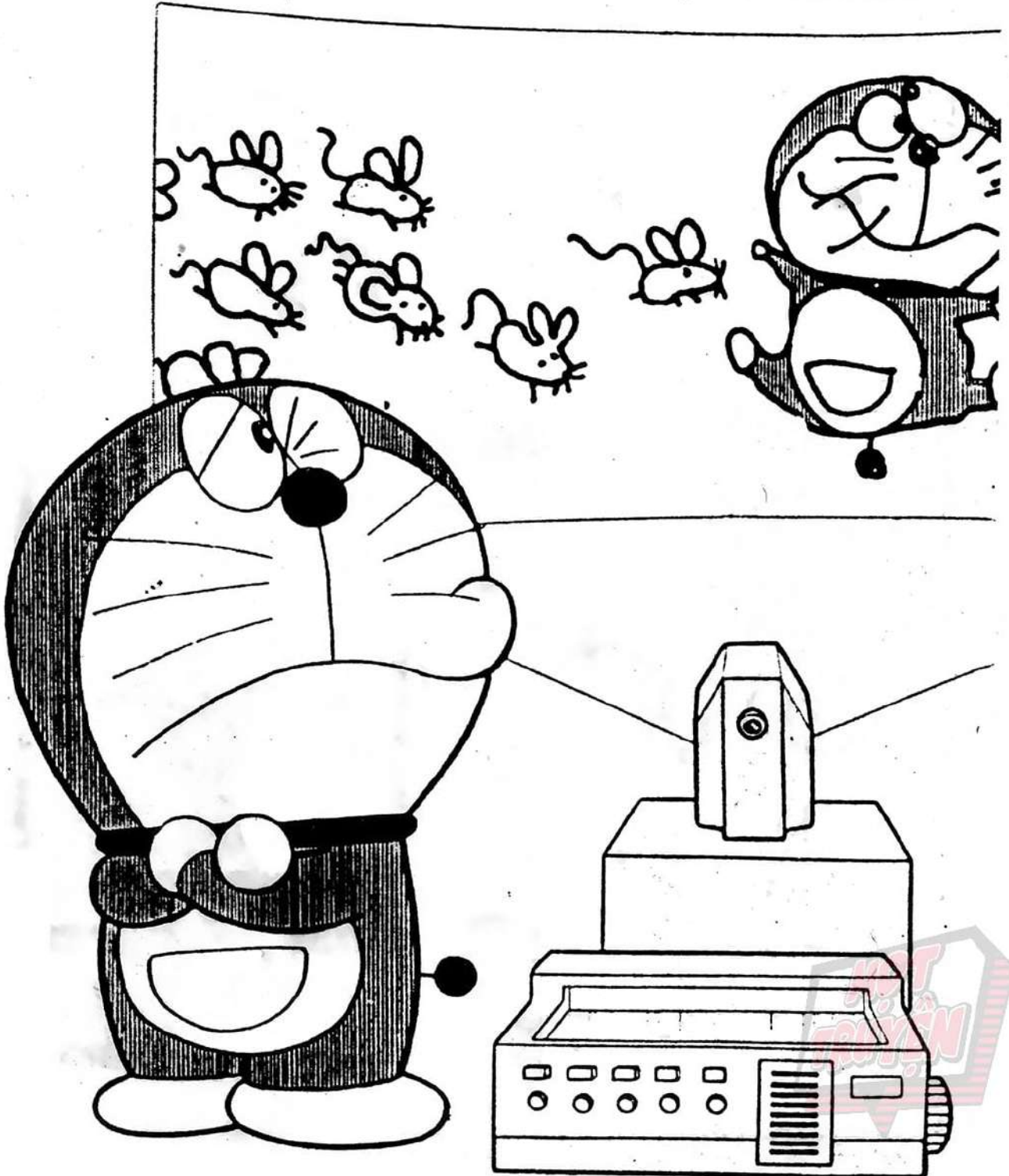
CHO ĐĂNG
BỜ TÊN
MẮT LỖI
RỒI!

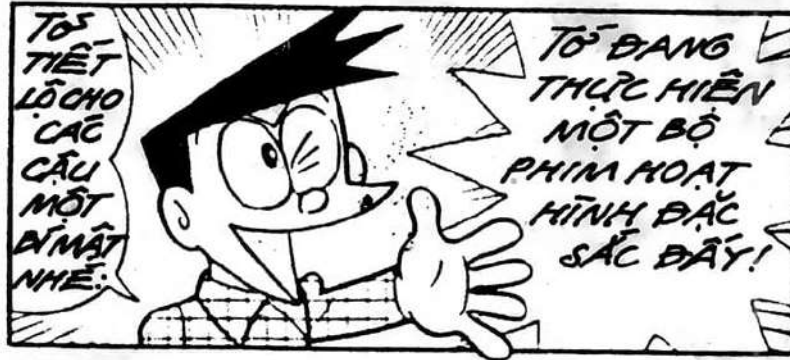


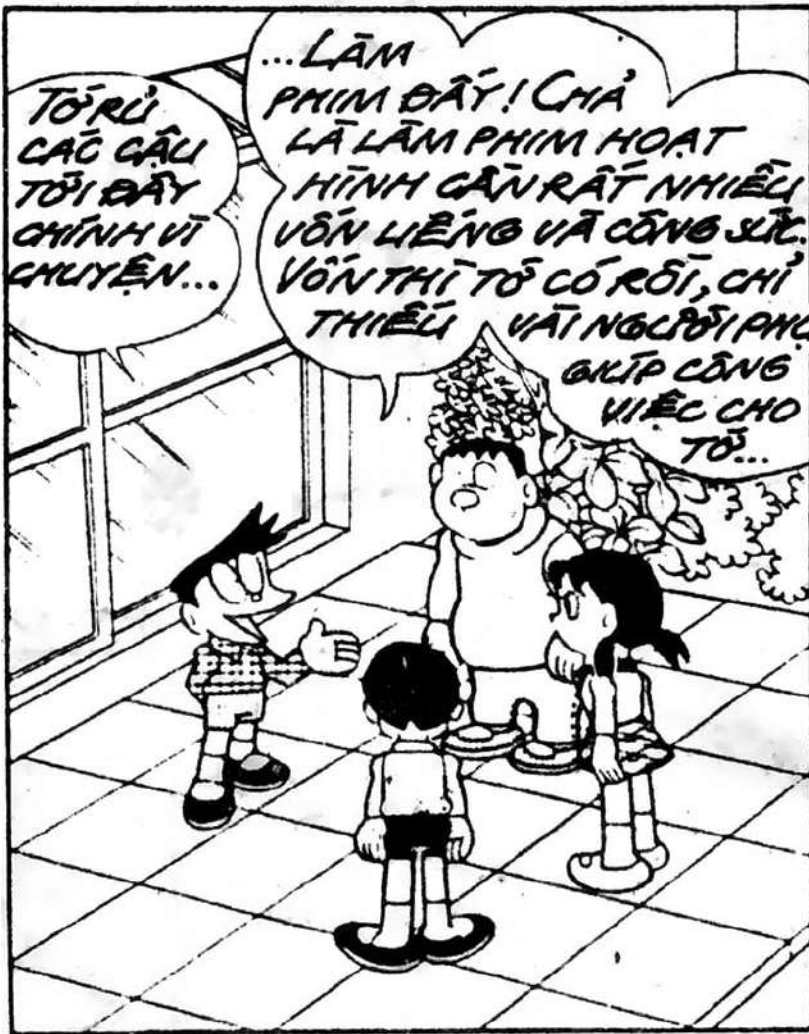
đờn mơn

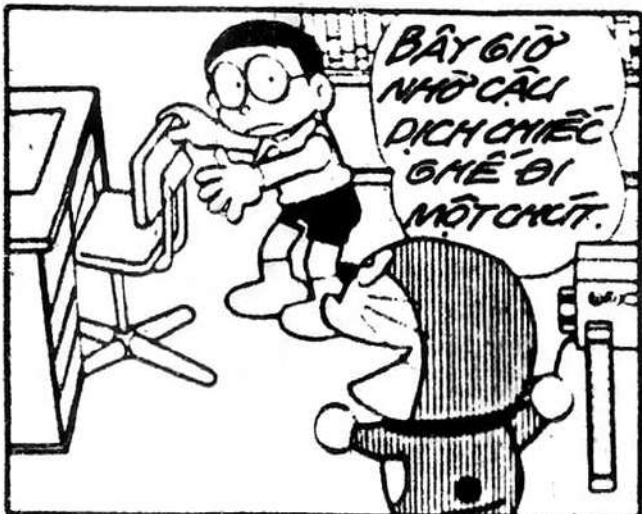
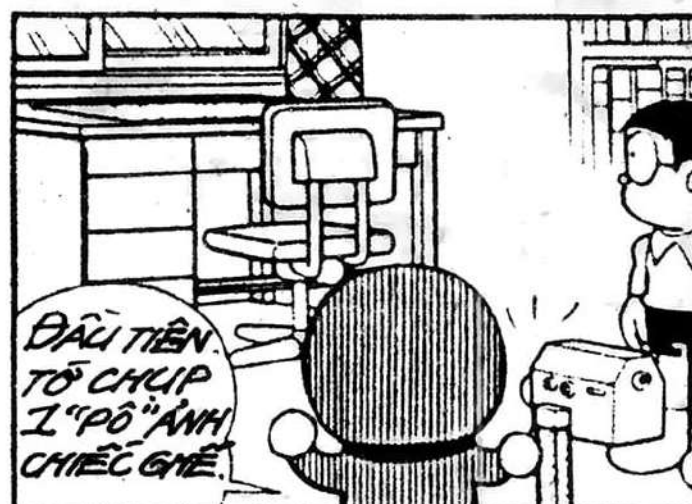
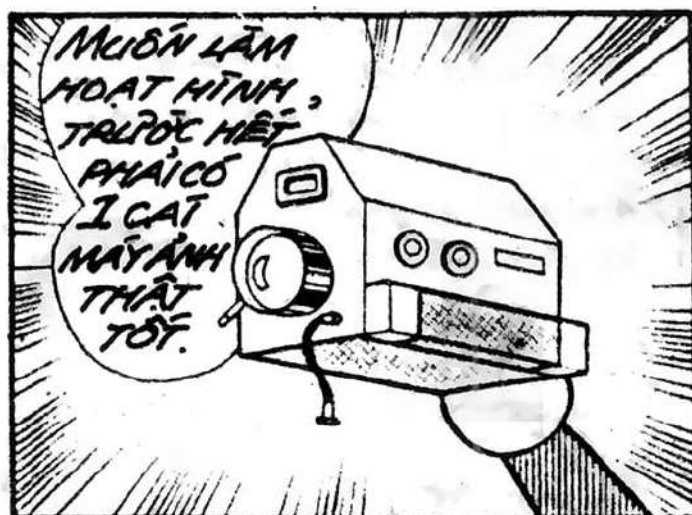
chú mèo? thông minh

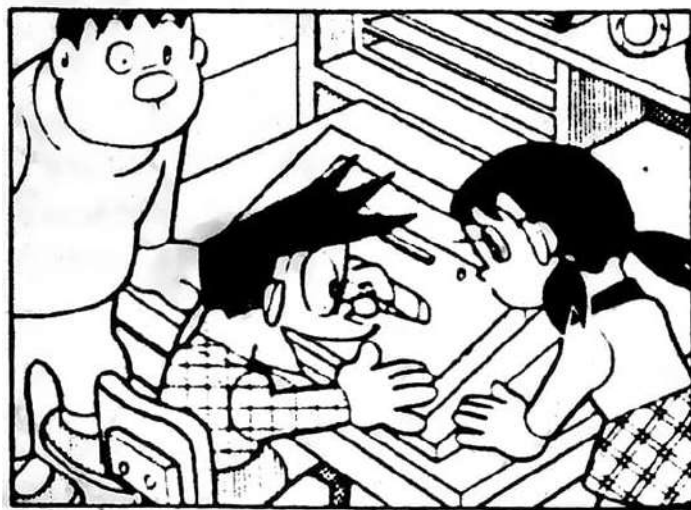
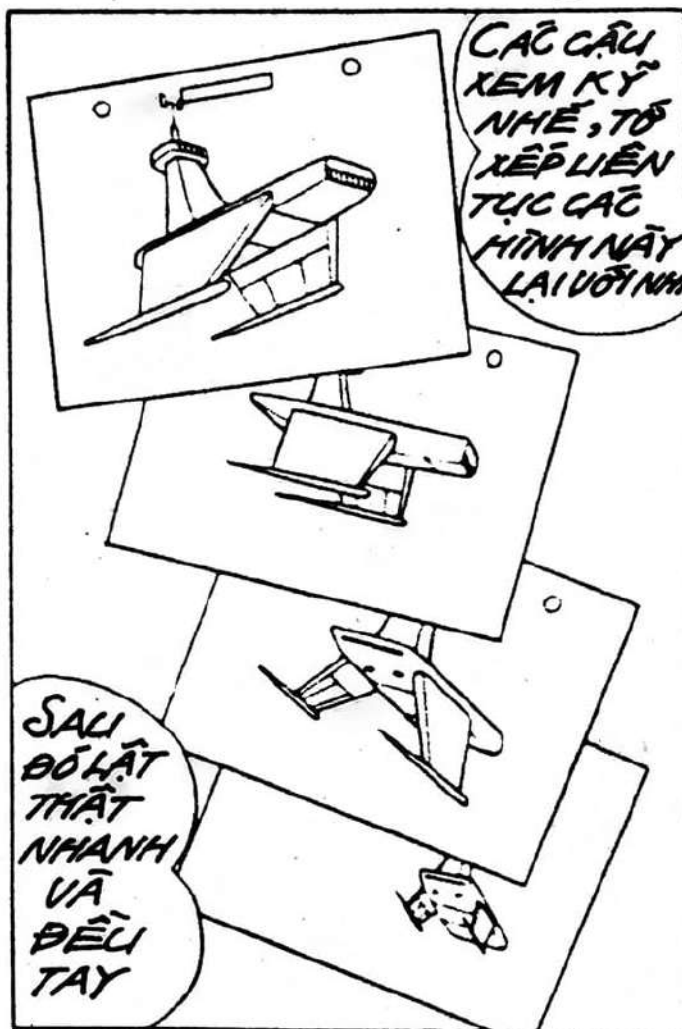
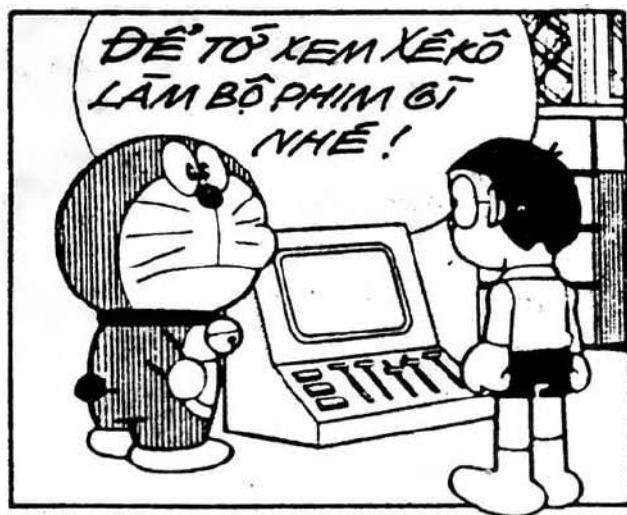
NHÀ SẢN XUẤT PHIM HOẠT HÌNH

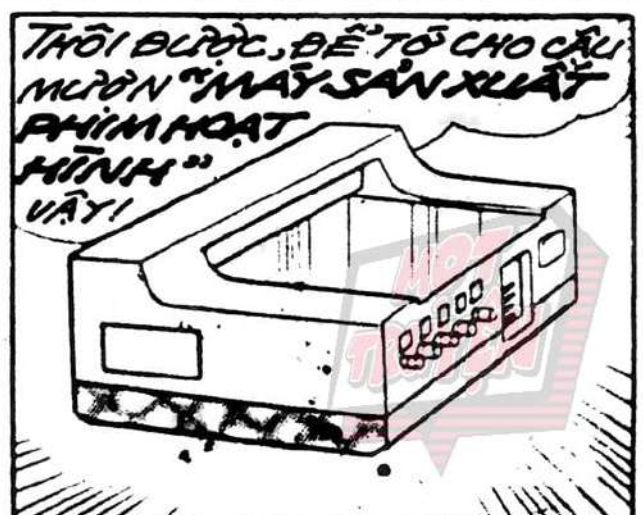
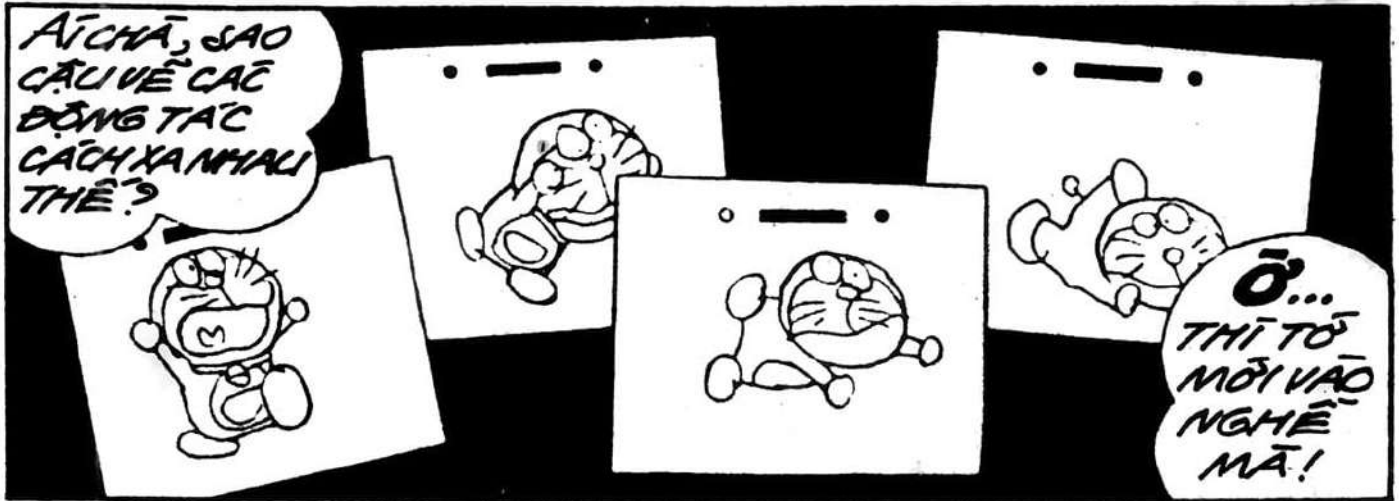
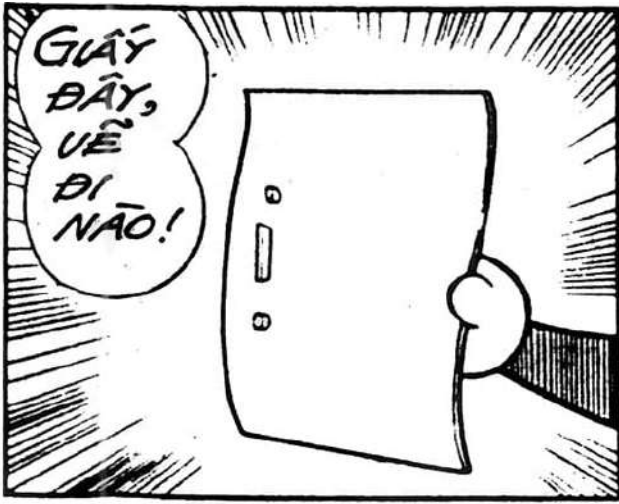


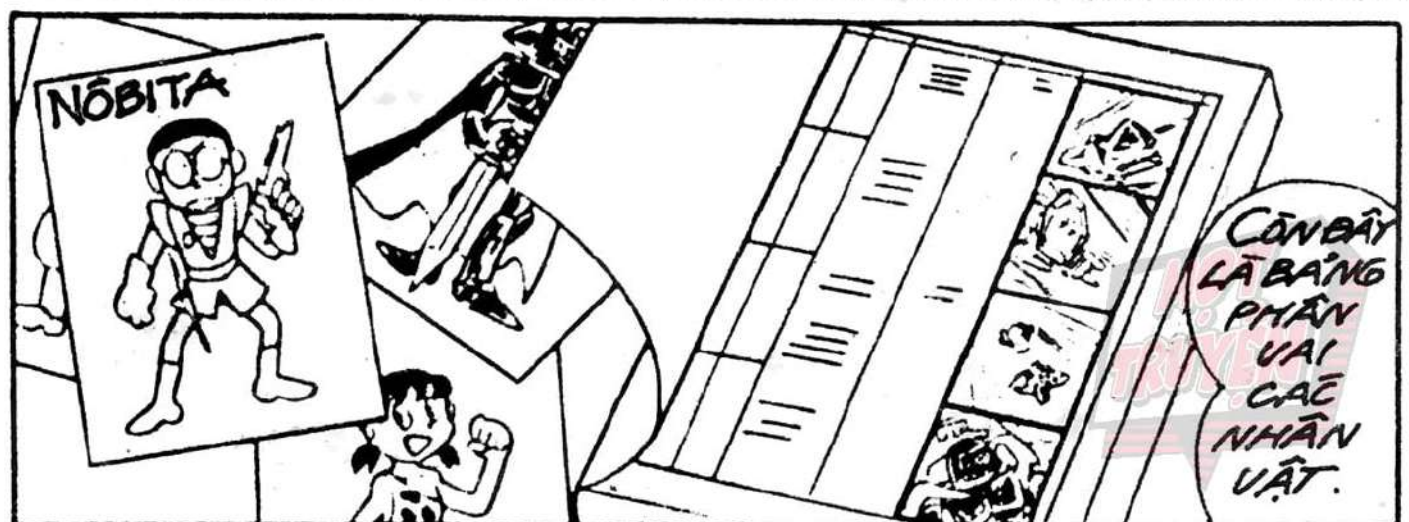


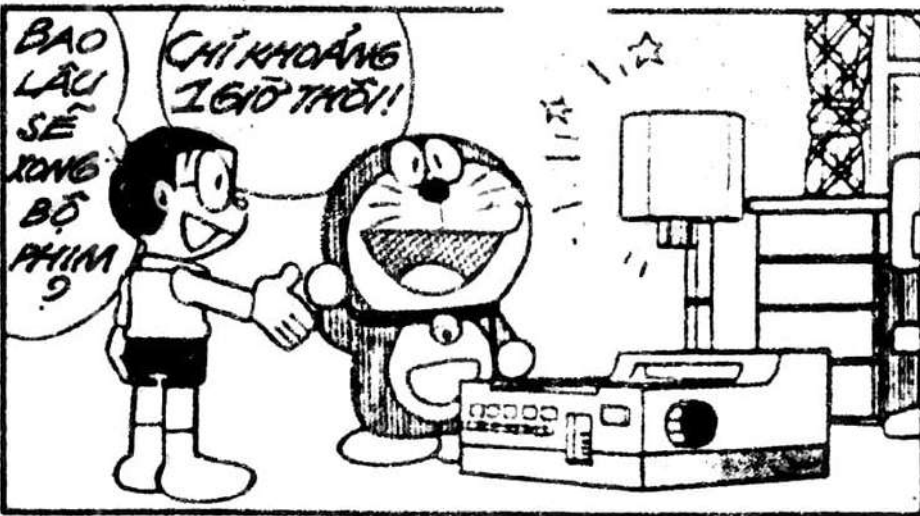
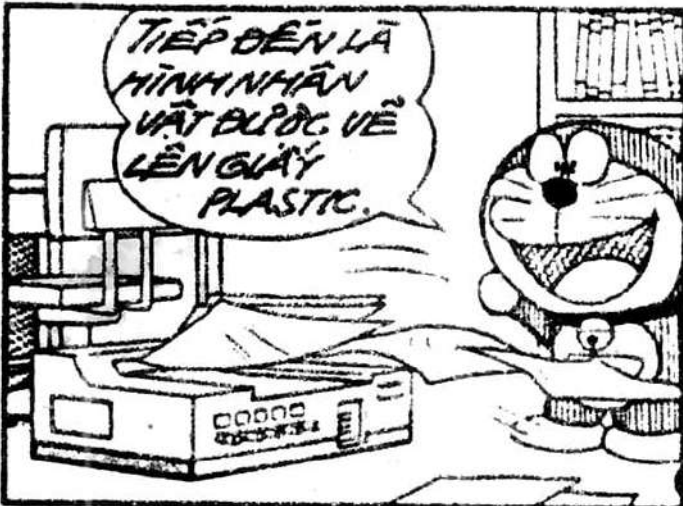


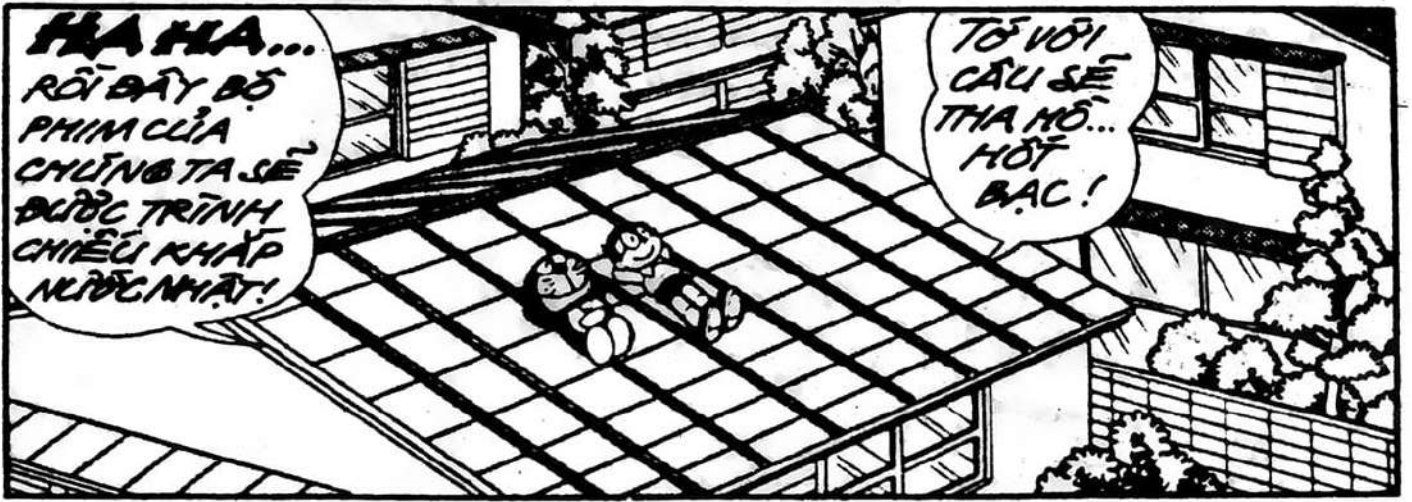














THẬT KHÔNG NGỜ ...

HAY RA PHẾT CẶC CẬU A!

TẤT CẢ CÔNG TRÌNH TÌM ỐC CỦA TÔI ĐÂY!



HẾT

THẾ NÀO? CÓ BẰNG ĐƯỢC PHIM CỦA CẬU KHÔNG?

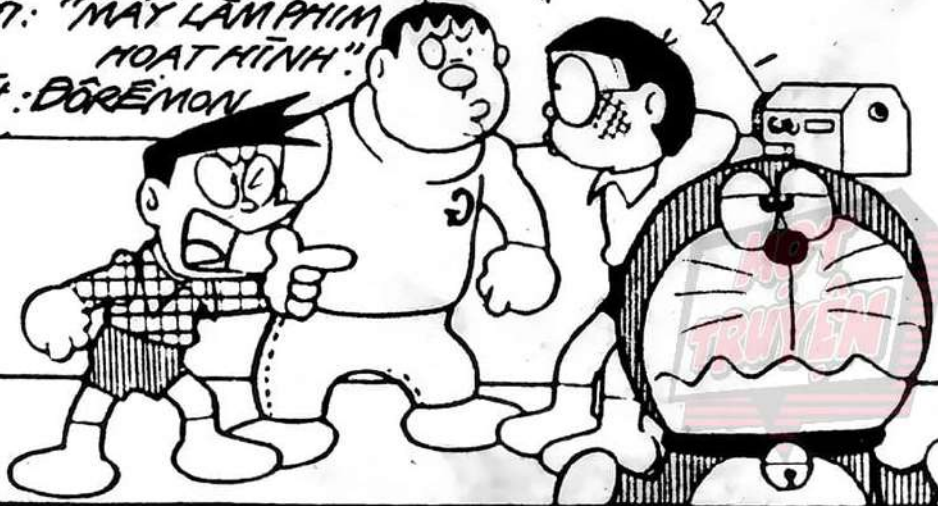


KHOAN ĐÃ, HÌNH NHƯ CÓN ĐOẠN GIỚI THIỂU...



- .Đạo diễn: "MẤY LĂM PHIM HOẠT HÌNH"
- .Kịch bản: "MẤY LĂM PHIM HOẠT HÌNH"
- .Diễn viên: "MẤY LĂM PHIM HOẠT HÌNH"
- .Học sĩ: "MẤY LĂM PHIM HOẠT HÌNH"
- .Dựng phim: "MẤY LĂM PHIM HOẠT HÌNH"
- .Quay phim: "MẤY LĂM PHIM HOẠT HÌNH"
- .Âm tử: DOREMON

ĐÚNG LÃ ĐỐC TÔI!
THẾ NÀY MÃ DẪM NƠI LÃ CÔNG TRÌNH TÌM ỐC CỦA CẬU HA?



đội mèo

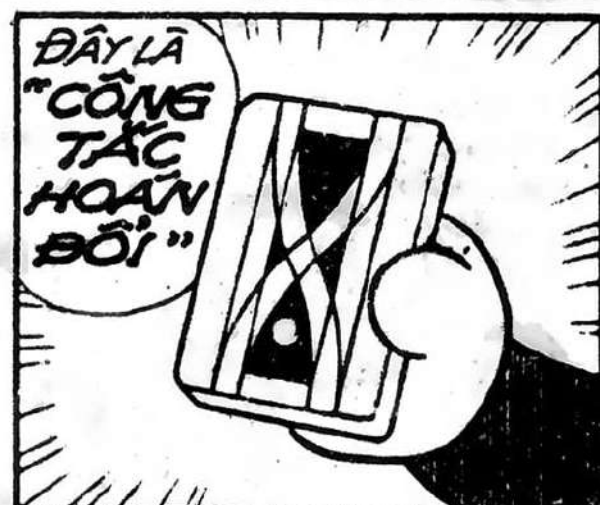
chú mèo? thông minh



CÔNG TÁC "HOÁN ĐỔI"



MỘT
TRUYỆN



MỠI CON NGƯỜI CÓ
MỘT HOÀN CẢNH U!
TRÍ RIÊNG, KHÔNG AI
GIỐNG AI CẢ. CẦN NHẤT
LÀ PHẢI BIẾT BĂNG LÒNG
VỚI CHÍNH
MÌNH ĐỂ
TỰ ĐÓ
TỰ
HOÀN
THIỆN...

Ồ... NÓ BỊA,
CẶU ĐAU
RỒI ?

TRỄ
MẤT 10
PHÚT
LÀ IT...

SAO
KHÔNG Ở
NHÀ
LIÊN ĐI ?

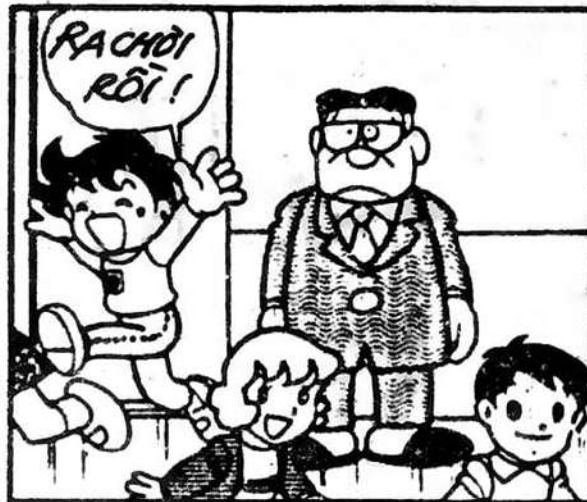
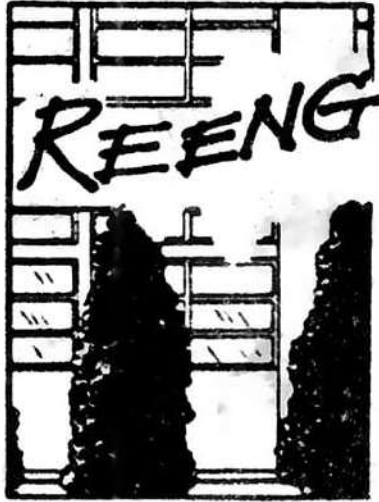
RA HÀNH
LANG KIA ĐỪNG,
30 PHÚT NỮA
MỠI ĐƯỢC
VÀO !

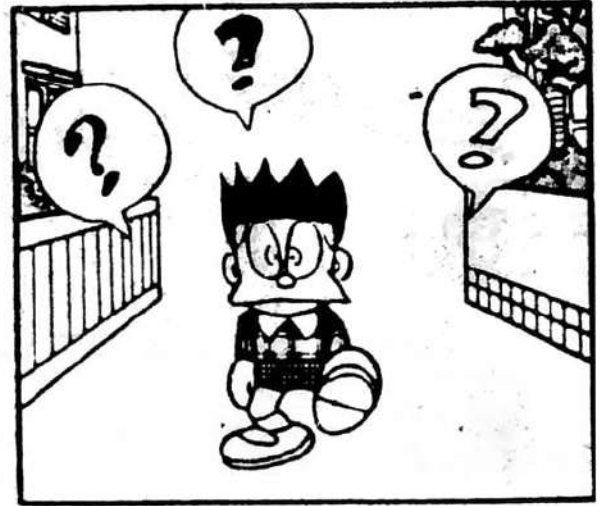
NGHE
CHỮA, SAO
KHÔNG THI
HÀNH ?

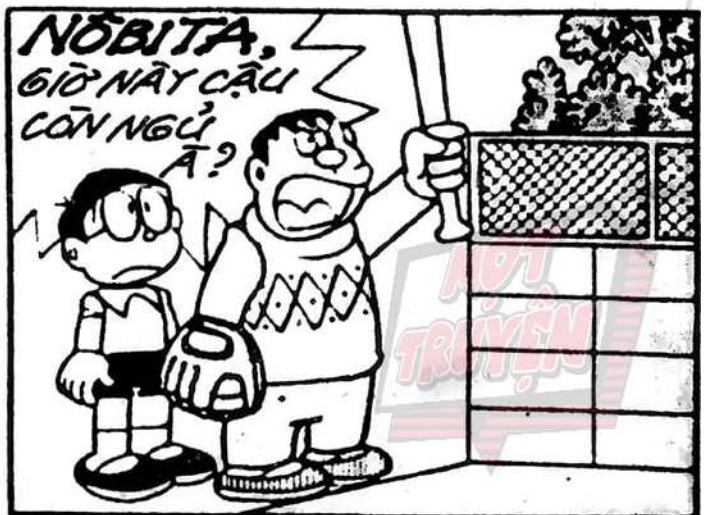
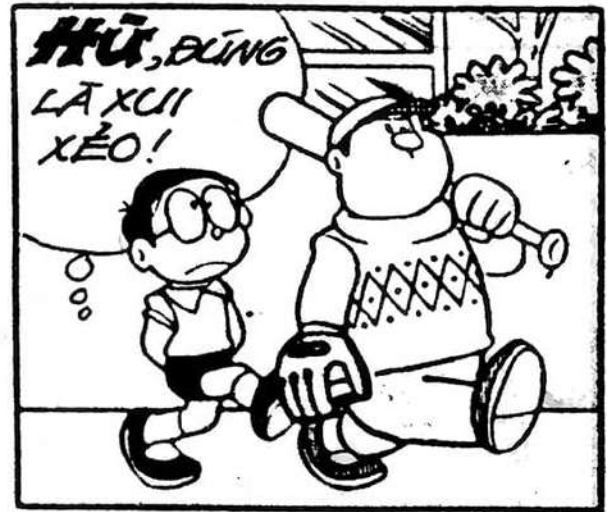
BUP

DA DA... EM
THI HÀNH
NGAY ĐÂY
A !

Hí hí
BÂY GIỜ
MÌNH LÀ
THẦY
GIÁO
RỒI !

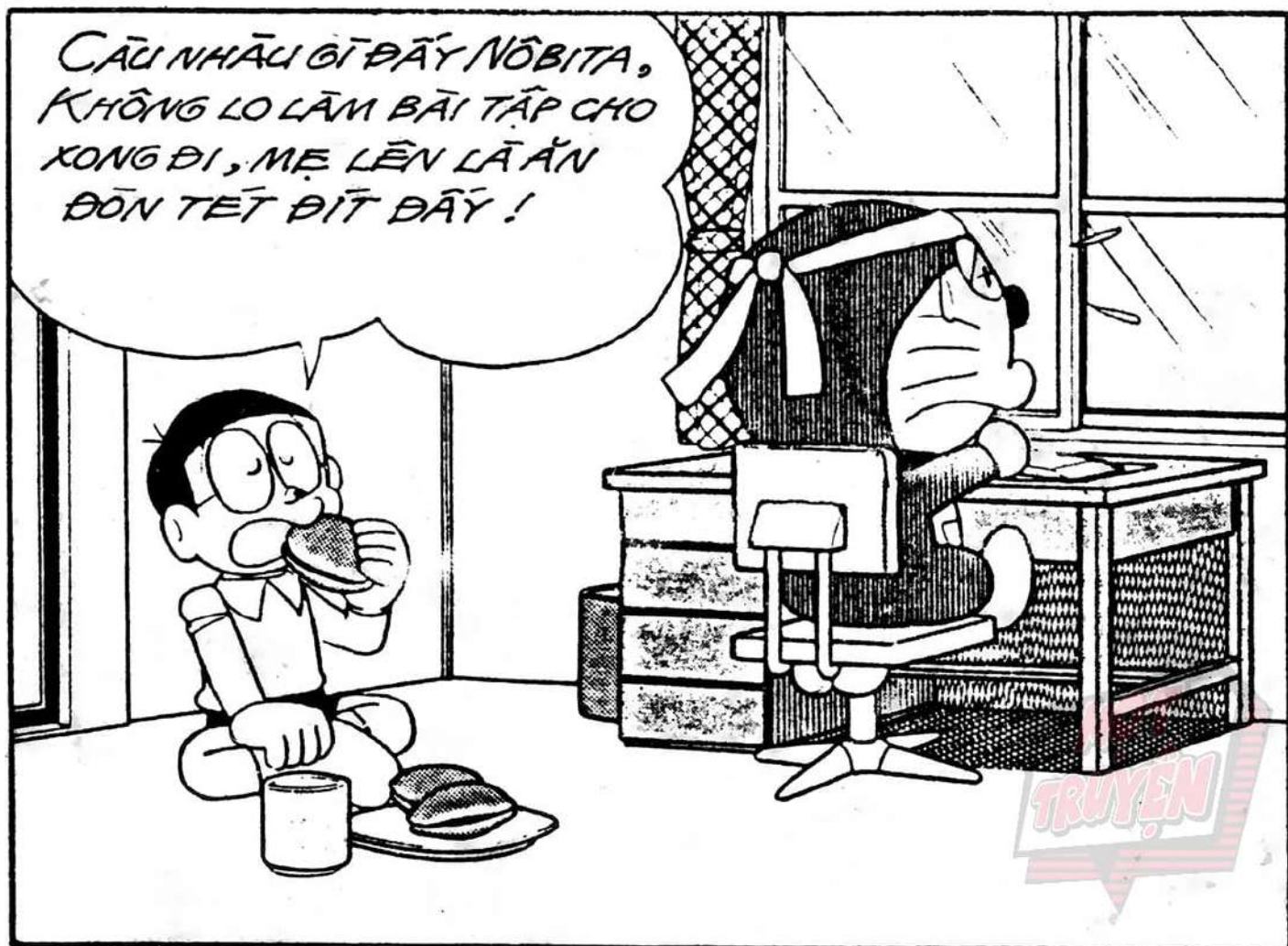














- Chủ nhiệm : Dôrêmon
- Trục kỳ này : Nôbita

NHỎ TỎ CÙNG NÔBITA

■ KẾT THÂN VỚI NÔBITA

Nôbita thân mến ! Tôi rất thích câu trong truyện "Bông hoa biết nói" và truyện "Bài học thời thơ ấu" đấy. Những lúc đó, tôi thấy cậu thật dễ mến. Phải chi truyện nào cũng như thế thì hay biết mấy... (Nguyễn Tuấn Anh, lớp Sáu A1, Trường phổ thông trung học Phù Mỹ). Mình muốn kết thân với Nôbita, vì bạn rất tốt. Mình quý bạn lắm đó, muốn được chia vui xẻ buồn cùng bạn. Hãy nhận lời mình nhé Nôbita ! (Hồng Huệ Lan, lớp Ba E, Trường Quốc Toàn, TP. Nam Định).

Anh Nôbita ơi,

Anh hiền lành và tốt bụng lắm. Nhưng sao anh lẽ mề và lười nhác thế ? Giá như em có Dôrêmon bên cạnh thì em không lười như anh đâu. Em mong năm học này anh đừng bị thầy giáo phạt nữa. Em vẽ tặng anh một tờ tiền 20.000 đồng, anh dùng 10.000 đồng thôi, còn để anh Dôrêmon mua mấy cái bánh rán nữa nhé !

Bùi Tuấn Việt Long

(Lớp Ba₁, trường tiểu học Nguyễn Du Tp. Đà Nẵng)

Bé Hoàng Lê Xuân Quý, học lớp Chồi nên chưa biết viết chữ. Tuy vậy, tập truyện "Dôrêmon" nào ra, Quý cũng đều được nghe đọc qua và tự xem tranh, thuộc và nhớ rất tốt. Quý muốn kết bạn với các nhân vật trong truyện nên nhờ chị viết dùm theo nguyên văn

lời Quý đọc để gửi đến Văn phòng Dôrêmon.

Sau đây là lời Quý chuyển đến Nôbita :

"Cậu Nôbita thân thương, sao cậu hậu đậu quá vậy, và vụng về nữa chứ. Tớ với cậu kết bạn nhé ? Trước hết là mình cố gắng đi học đều và ngoan giỏi để khỏi phụ lòng cha mẹ mình, Tháng này tớ được 4 cái hoa hồng và 1 bông sen là "Cháu ngoan Bác Hồ". Còn Nôbita thì sao ?"

Hoàng Lê Xuân Quý,
(Lớp Chồi, Sơn ca 11, Quận ? , T.P Hồ Chí Minh)

NÔBITA : Cảm ơn tất cả các bạn. Dôrêmon nhờ tớ nhắn với Việt Long : Cảm ơn về tờ giấy tiền bé vẽ tặng cả bọn, nhưng tiền ấy là *siêu thời gian, siêu quốc gia* nên ...chẳng nước nào chịu bán bánh rán cho anh bạn mèo máy cả. Sẽ triển lãm giấy tiền ấy vào *Bảo tàng Dôrêmon* đây ! Riêng tớ, tháng qua chẳng ai tặng tớ dóa hồng nào cả vì tớ "lãnh" tới ba điểm 0. Chúc mừng bé Xuân Quý vì được nhiều phiếu khen quá đó nhé.

■ NẾU CHỊ LÀ "DÔRÊMON"...

Nôbita nè ! Tại sao em lười đến thế, tối ngày chỉ biết ngủ và ngủ mà thôi, và chỉ giỏi việc *ăn vạ* Dôrêmon. Nếu chị là Dôrêmon, chị sẽ "binh" em đây ! Nếu không có Dôrêmon thì em phải làm như thế nào đây ? Cố gắng lên nhé Nôbita. Chị ở đây sẽ luôn ước cho em học giỏi và ngoan nhiều nhiều, để không còn ai chê bai em nữa. *Chị rất yêu em, Nôbita ạ* (Huỳnh Nguyệt Bạch Vân, Khóm 3 thị trấn Hòa Thành, Tây Ninh). Nôbita ráng học lên đi ! Sao chị thấy ai cũng phàn nàn về việc học của em hết vậy ? Gắng lên đi em, năm sau là phải thi chuyển cấp rồi đó. Nhiều khi thấy em "rét" làm bài, học bài chị cũng

buồn lắm. Khi em bị điểm kém, chị rất tức sao em không chịu ráng học lên để có những điểm mười xinh xinh đó cả vở. Khi ấy, chị sẽ viết thư cho em nhiều hơn, và có thể còn có quà cho em nữa là...*Chị thân của em* (Trần Thị Thu Trang, Trường năng khiếu huyện Cai Lậy, Tiền Giang).

■ HỌC HÀNH KIỂU ĐÓ THI...

Nôbita ơi, cậu học hành gần đội sổ mà cứ lười kiểu đó thì tớ báo trước nè : có ngày cậu sẽ *học cùng Chaikô* đấy nhé ! (Nguyễn Thị Quỳnh Anh, lớp Năm 11, Trường tiểu học Trung Trắc, ?) Nỗi lo âu nhất của Nhàn là cậu Nôbita lười học tối ngày chỉ lo ngủ, ăn rồi đi chơi. Đến nỗi bài thi của Nôbita cứ bị điểm 0 mãi. Đôi lúc Nhàn tự hỏi : *Có khi nào các bạn bị điểm 0 hoài hoài chưa*, vậy mà Nôbita của mình dám đã có đến một triệu điểm 0 rồi đấy ! Thật là hãi hùng kinh khiếp quá Nôbita nhỉ ? Cố lên đi nhé... (Nguyễn Văn Nhàn, Phường 8, TP Mỹ Tho, Tiền Giang). *Nôbita ơi*, mình rất mến cậu. Mình rất cảm động về lòng tốt của cậu. Cậu hãy cố học cho thật giỏi và đừng có ý vào Dôrêmon. Trong quyển truyện "Cuộc phiêu lưu vào lòng đất", cậu đã bị ba điểm 0. Theo mình thì cậu không nên dẫu bố mẹ, cậu cứ tưởng rằng dẫu mãi dưới lòng đất được hay sao ? (Hồng Nhung, TP. Huế).

Mẹ của tớ rất thích đọc Dôrêmon đây. Từ tập "Chiếc khăn biến hóa" cho đến nay, mẹ không bỏ sót một quyển nào cả ! Mẹ thường nói với tớ : *Đọc tranh truyện Dôrêmon, con không được như anh chàng Nôbita* nhé. Chả là tớ học không được giỏi nhưng khi đọc truyện Dôrêmon, *sức học của tớ lên hẳn, tớ ít bị điểm kém và không bao giờ phải đi đến lớp muộn nữa*. Nôbita ơi, cậu cũng làm như tớ nhé ? (Trần Thu Hằng, Thị xã Hải Dương, Hải Hưng)

Năm học này, sao đâu năm tớ siêng học quá. Và cũng nôn nao chẳng biết giữa năm học tớ có lười như Nôbita không. Nôbita ơi, đừng có giận tớ nhé. Không phải tớ khi cậu lười học đâu, nhưng mà phải cố lên nhé. Mẹ tớ luôn ở bên cạnh để nhắc nhở nên tớ quyết học cho thật giỏi để mẹ vui lòng và Đôrêmon cũng vui nữa. Còn cậu, có Đôrêmon bên cạnh nhắc cậu học mà sao cậu chẳng chịu nghe vậy Nôbita ? (Nguyễn Thị Thanh Thảo, Lớp Năm 3 trường Kim Đồng. ?)

Nôbita mến! Bạn biết không, mỗi lần gặp lại bạn trong truyện là bạn mình không nín cười được, làm mẹ tưởng bạn mình điên ! Bạn biết không, bạn được điểm 10 thì mẹ bạn đem lồng vào khung kiếng, còn bạn mình được điểm 10 sao chẳng có ai chịu lồng vào khung cả, tức thật ! Nè, nói vậy chứ bạn đừng làm biếng để mẹ buồn nhé. Nếu được như vậy, rồi bạn sẽ có thể giỏi hơn cả Đêkhi nữa đấy ! (Ký tên ba chữ ký hình như đều tên Nga ?)

Nôbita, cậu hãy đừng cảm như Chaien nhe. Nếu cậu vẫn cứ hậu đậu thì mai lớn lên, cậu sẽ ra sao ? Mong cậu cố gắng lên, việc gì làm không được thì cũng phải cố lên. Tớ nhỏ hơn cậu một tuổi, mà tớ thấy như vậy đấy. Sẵn đây, cậu cho tớ biết tại sao cậu hậu đậu và không hiểu biết bằng Xêkô ? Không biết ở lớp Xêkô học có

giỏi không, nhưng tớ thấy Xêkô rất am hiểu đấy. Cậu có đọc nhiều sách không ? Tớ đọc rất nhiều sách, và cũng bị cận thị giống cậu. Nôbita, cậu hãy cố gắng lên nhé (Nguyễn Ngọc Tín, lớp Ba 2 trường Đại Thành, Quận 11, TP.HCM)

Qua nhiều tập truyện, bạn mình thích nhất là mục "Thầy khen em nữa đi". Chúc Nôbita học giỏi và ngoan, đừng hậu đậu và lười biếng nữa. Đừng ý vào Đôrêmon mà hãy tự mình làm nên việc nhe... (Phạm Thị Thúy An, Nguyễn Hoàng Tuấn - Tân Thạch, Bến Tre)

Nôbita ơi, bạn đừng có ngủ ngày nữa, không tốt đâu. Mình rất mong bạn sẽ trở thành "anh hùng" ở những tập sau mà không nhờ đến Đôrêmon nữa nhé (Cứ gọi đại tên mình là Hoa Bằng Lăng đi, vì mình rất thích màu tím).

Nôbita ơi, năm nay lên lớp rồi phải chăm học và siêng năng chứ. Cậu gắng bỏ hết những cái thói ngủ ngày của cậu đi mà dành thời gian đó để làm bài tập, đừng để mẹ nhắc nhở về chuyện học nữa nhe. Chúc Nôbita lần nào cũng đi học được điểm tối đa... (Lê Minh Trâm Ba Đình, Hà Nội, Lý Thị Bích Dung, lớp Một A Trường Võ Thị Sáu (?), Bùi Văn Trung, Nguyễn thị Phương Hạnh-TP.HCM, Diêu Lâm - Thốt Nốt, Cần Thơ, Võ Thị Mỹ Xuân, Bến Tre, Hoàng Oanh Tân Biên, Nguyễn Kim Sơn, Hải Phòng)

ĐẶC BIỆT CÁC BẠN ĐÓN XEM TRONG TUẦN TỚI :

TÊN ĐỘC TÀI VŨ TRỤ

Tập tranh truyện màu ĐÔRÊMON đầu tiên
120 trang in 4 màu lồng lẫy - Giá bán : 6500đ/tập

VĂN PHÒNG ĐÔRÊMON 107

Mình mong rằng bộ truyện tranh "Đôrêmon" được phát hành tới năm 3000 luôn, cho tụi mình được xem thoải mái. Nhưng Đôrêmon nè, bạn cố gắng hạ giá truyện để mình có tiền mua kia...(Mai Oanh, ?). Đôrêmon, cậu cứ sản xuất tranh truyện của mình nha. Tớ rất thích truyện của cậu, nhưng tớ sợ mẹ tớ không cho đủ tiền để mua truyện hàng tuần, còn tiền tớ dành dụm thì có là bao. Cậu hãy nói dùm với Nhà xuất bản Kim Đồng giảm giá còn 2500 đồng một tập nha
(Phan Hoàng Hoa Đông, Đà Nẵng).

Đôrêmon: Alô, alô! Đây là Đôrêmon, tớ xin báo một tin vui, hai tin vui, ba tin vui đây nhé:

TIN VUI THỨ NHẤT

Kể từ tập 41 trở đi, giá bán truyện ngắn "Đôrêmon" sẽ giảm từ 2600 đồng còn 2500 đồng mỗi tập!

Đây là lần thứ tư Nhà xuất bản Kim Đồng giảm giá sách "Đôrêmon" theo đề nghị của bạn đọc. Chúc các bạn ai cũng mua được truyện của tớ nhé...

TIN VUI THỨ HAI

Kỷ niệm một năm Đôrêmon đến Việt Nam, Nhà xuất bản Kim Đồng sẽ phát hành tranh truyện màu Đôrêmon đầu tiên với tựa "TÊN ĐỘC TÀI VŨ TRU".

Tựa sách này gồm hai quyển, mỗi quyển dày 120 trang in toàn là màu thật đẹp trên giấy trắng. Quyển một phát hành vào cuối tháng 11, sau tập truyện ngắn thứ 40 này. Quyển hai sẽ phát hành vào tháng 12 với một món quà tặng đặc biệt của cả nhóm Đôrêmon và Nô-Xu-Chai-Xê. Các bạn nhớ đón mua nhé, vì giá chỉ có 6500 đồng một quyển mà lại được xem tranh màu suốt từ đầu đến cuối thì thích ơ là thích...

TIN VUI THỨ BA

Bộ lịch tranh "Đôrêmon" với bảy tờ màu in đẹp lồng lẫy trên giấy láng số lớn 26cm x 38cm, có đầy đủ cả nhóm tớ và bé Đôrêmi đấy. Lịch tranh này sẽ được bán ở khắp các đại lý sách báo. Riêng tại quầy sách của Nhà xuất bản Kim Đồng và chi nhánh nhà xuất bản tại Thành phố Hồ Chí Minh, giá bán mỗi lịch "Đôrêmon" chỉ có 7.500 đồng/bộ. Một món quà quý cho dịp Tết Giáp Tuất và đem lại niềm vui, sự may mắn cho cả năm 1994 đấy...



SCAN QR CODE ĐỂ
TRUY CẬP GROUP



NGUỒN: TỔNG HỢP: TRƯƠNG HOÀI NAM
DỊCH BỔ SUNG VÀ EDIT: VĂN VƯỢNG
EBOOK BUILD: VĂN VƯỢNG

MUA KINDLE,
TRUY CẬP NGAY
KINDLESAIGON.VN



LINK SHOPEE



kindle kobo fire

BOOX MEEBOOK

PocketBook ...



MayDocSachTOT.com

LIÊN HỆ QUẢNG CÁO: AD VƯỢNG - 093.866.4880